

Il giornale di riserva di rifutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI: CC Postale 115398 - ITALIA con prelievo e consegna decentrata posta: annuo L. 110.000, sem. 65.000, trim. 35.000 (con Piccolo del lun. L. 134.000, 75.000, 45.000) - ESTERO annuo L. 264.000, sem. 135.000, trim. 65.000 (con Piccolo del lun. L. 307.000, 157.000, 81.000) - Copie arretrate L. 1000  
INSEZIONI: PubliKompas: telefono 696567 - Prezzi mod.: Commerciali L. 110.000 (festivi post. e data prestabilita L. 132.000) - Redaz. L. 120.000 (Festivi L. 144.000) - Pubbl. istituz. L. 156.000 (Festivi L. 186.000) - Finanziari e legali 4000 al mn. diff. (Festivi L. 4800) - Necrologie L. 2100-4200 p.p. (Partecipazioni L. 2750-5500 p.p.)

## PROVVEDIMENTO DEL GOVERNO PER ARGINARE LA CRISI NEL SETTORE

# In prepensione a 50 anni gli operai nella siderurgia

Meno controlli doganali per i trasporti merci fra i paesi della Comunità

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — I lavoratori siderurgici potranno andare in pensione a 50 anni. Questo è uno dei provvedimenti decisi ieri dal Consiglio dei ministri. Il prepensionamento in siderurgia fa parte di una serie di norme per arginare la crisi in questo settore, evitando il ricorso a migliaia di licenziamenti.

Il Consiglio dei ministri ha approvato un disegno di legge delega per l'emanazione di un nuovo codice di procedura civile, ed è stato inoltre approvato un disegno di legge di riforma delle ferrovie dello Stato; sono state confermate le norme che vietano ai poliziotti di iscriversi a partiti politici, e sono state varate delle norme per snellire i controlli e le formalità doganali per il trasporto merci tra i paesi della Cee.

Ieri, i ministri hanno discusso inoltre altri due argomenti: l'elezione del rappresentante italiano al Parlamento europeo e il disegno di legge per la perequazione del trattamento pensionistico dei pubblici dipendenti.

Il ministro del lavoro De Michelis ha assicurato che la nuova normativa sulle pensioni dei pubblici dipendenti «verrà ricordata entro un paio di settimane con la riforma generale delle pensioni, in fase di elaborazione».

Saranno approvate nella prossima riunione del governo le norme per l'elezione al Parlamento europeo in quanto tra i partiti ancora non è stato raggiunto un accordo su due punti: la suddivisione delle circoscrizioni elettorali e l'eventuale sbarramento per ridurre la frammentazione dei partiti.

**Siderurgia** — Il governo ha varato una serie di disposizioni che sono conseguenti agli accordi intervenuti a Bruxelles, che prevedono la riduzione della produzione di 5 milioni di tonnellate l'anno. Per le imprese che smantelleranno gli impianti, in modo da ridurre la produzione sono previsti incentivi per complessivi 650 miliardi di cui 150 miliardi riservati ai tubifili.

Sarà consentito il prepensionamento dei lavoratori siderurgici a 50 anni per agevolare l'esodo della manodopera. Sono previsti interventi della Gepi nelle zone di disoccupazione e in favore degli stabilimenti meccanici di Terni e Arezzo. Saranno inoltre snelliti i procedimenti di incentivazione a favore delle aziende minori per favorire l'innovazione tecnologica.

È intenzione del governo procedere in tempi stretti per l'approvazione di queste disposizioni, ma sembra escluso il ricorso a un decreto legge e molto probabilmente si aggirerà attraverso un disegno di legge. Soltanto nel caso di Parlamento non si farà ricorso al decreto.

**Riforma dell'azienda ferroviaria** — Le ferrovie dello Stato saranno riorganizzate secondo una logica prettamente imprenditoriale. L'azienda si trasformerà in pratica in un nuovo ente pubblico. Il ministro dei trasporti non ne sarà più il capo perché l'attività del nuovo ente sarà regolata dalle norme del codice civile e amministrata da organi propri. I dipendenti della nuova azienda ferroviaria vedranno il proprio rapporto di lavoro regolato dal diritto privato. Il disegno di legge assicura il passaggio di tutti i dipendenti delle ferrovie dello Stato alla nuova azienda.

Le tariffe sull'azienda con gli organi del traffico nazionale le cui tariffe, a prezzi politici, saranno stabilite dallo Stato.

Al ministro dei trasporti spetta la nomina e la revoca del presidente e degli altri componenti il consiglio d'amministrazione e il controllo sulla gestione dell'azienda. Scopo primario di questa riforma è comunque quello di favorire l'economicità della gestione.

**Dogan** — Il Consiglio dei ministri ha approvato un disegno di legge sull'azione della direttiva che prevede l'agevolazione dei controlli e delle formalità nei trasporti merci tra i paesi della Cee. I controlli saranno limitati allo stretto indispensabile. Il provvedimento sul personale delle dogane sarà esaminato la prossima settimana.

Codice di procedura civile — Il nuovo processo sarà semplificato. È prevista inoltre l'istituzione del giudice monocratico di primo grado.

Giuseppe Sanzotta

## Psichiatria: riforma della riforma Rischio di riapertura dei manicomi?

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — La riforma psichiatrica sarà riformata. È presto per avanzare previsioni sui tempi ed è anche prematura qualsiasi indicazione concreta circa i contenuti delle modifiche che saranno apportate, ma quel che conta è che dopo anni e anni finalmente la macchina si è messa in moto. In ogni caso, leggendo in trasparenza il prudente linguaggio governativo, gli operatori del settore temono di individuare il proposito di una riapertura dei manicomi anche se in forma surrettizia. In questa stessa pagina pubblichiamo il parere in proposito di un esperto.

### Cinque anni di esperienze sembrano dimenticati

Di nuovo si ripropongono i manicomi. Il consiglio dei ministri, prestando molta attenzione alle parole, ai nuovi modi di dire, di parlare di assistenza psichiatrica, ha dichiarato, attraverso il suo disegno di legge, la sua stessa sconfitta di fronte a un programma di largo respiro e di grande rilievo sociale e umano.

Il recupero delle vecchie strutture manicomiali viene auspicato sotto forma di «istituti per la riabilitazione». Anni di lavoro scientifico hanno dimostrato quanto sia l'istituto, la vita dentro le mura, a determinare la regressione, la cronicità, le spaventose condizioni di abbandono che tutti in questi ultimi anni hanno potuto conoscere proprio attraverso l'apertura dei manicomi e l'incontro con quanti avevano dovuto subire quell'esperienza. Come si può pensare di «riabilitare» in questi istituti se ancora una volta non si affronta con coraggio il problema della vita delle persone, che proprio in questi istituti sono state dimenticate e abbandonate?

La legge del 1974 che istituiva i manicomi, dopo 75 anni non era ancora stata del tutto realizzata, molte province non avevano ancora il loro manicomio. Oggi, a cinque anni dalla legge 180, il consiglio dei ministri propone di modificarla «in termini» si legge nelle agenzie «di maggiore aderenza alla realtà e alle esigenze sociali. E lo si fa senza aver predisposto adeguati strumenti di ricerca e di valutazione dell'efficacia del nuovo modello, mentre la commissione sanità della Camera e del Senato sono al lavoro per reperire i primi dati reali, conoscitivi sull'applicazione della legge. E quindi sulla sua aderenza alla realtà e alle esigenze sociali.

In tante città italiane, nel corso di questi cinque anni, molto è stato fatto anche senza il sostegno finanziario che prima di ogni altra cosa il governo avrebbe dovuto fornire. Molti tecnici, amministratori, cittadini e famiglie stesse sono impegnati in piani di trasformazione che richiedono una risposta attenta da parte del governo e non disegni di legge approssimativi come quelli che periodicamente si ripropongono.

Si prefigura un organismo di partecipazione delle famiglie dei malati di mente. Se ne sottolinea l'alto valore democratico. Una tale proposta rischia di inserire ancora una volta uno speciale statuto di tutela del malato di mente. La legge 180, che non si dice di voler abrogare, ha ridato voce e diritto al cittadino malato. Perché allora non proporre anche lui come partecipante a questi organismi democratici?

I ministri prevedono di ricoverare il paziente in apposite strutture nel caso in cui la cura si debba protrarre oltre trenta giorni. A chi ha lavorato in manicomio, questi trenta giorni suonano sinistri. Dopo trenta giorni, infatti, la vecchia legge del 190 prevedeva il ricovero definitivo e la perdita di ogni diritto.

Giuseppe Dell'Acqua, psichiatra, direttore di salute mentale di Barcola

A far scattare il meccanismo è stato il Consiglio dei ministri che, su proposta del ministro della sanità Degan, ha varato un disegno di legge in proposito. Nulla di definitivo, si è detto, ma solo una definizione di argomenti che necessariamente dovrà essere integrata dal Parlamento.

Lo ha ricordato lo stesso Degan lasciando Palazzo Chigi in anticipo rispetto al collegio: «Il disegno di legge approvato — ha detto al giornale — è in realtà un contributo che si dà ben sapendo che il dibattito a Montecitorio e a Palazzo Madama sarà molto aperto e libero di apportare modifiche. Il che significa — ha aggiunto — che anche il ministro della sanità si riserva ulteriori contributi».

Ma vediamo di che tipo è il «contributo» dato dal governo. Innanzitutto viene demandata alla legge regionale l'istituzione del dipartimento di salute mentale con funzioni preventive, curative e riabilitative.

Il dipartimento dovrà essere articolato in: 1) servizi di assistenza sanitaria domiciliare e ambulatoriale, con funzioni prevalentemente preventive e di terapia intensiva; 2) servizi psichiatrici di diagnosi e cura presso gli ospedali generali, con funzioni prevalentemente curative dei malati acuti; 3) servizi di assistenza socio-sanitaria in residenze apposite, per trattamenti protratti.

E quindi previsto in primo luogo il trattamento sanitario volontario nelle ipotesi di interventi di prevenzione, cura e riabilitazione. Negli altri casi le cure vengono prestate come trattamento sanitario obbligatorio a condizione che coesistano: a) alterazioni psichiche; b) necessità di urgenti interventi terapeutici; c) rifiuto di assistenza da parte del malato; d) assenza di condizioni e circostanze di tempestive e idonee interventi extraspedientari.

C'è un altro punto di particolare interesse tra quelli previsti dall'esecutivo. Quando si domanda alla legge regionale il compito di organizzare e vigilare sui servizi di tutela della salute mentale, si prevede la formazione di una commissione consultiva della quale faranno parte, per la prima volta a pieno titolo, i rappresentanti dei familiari.

Inoltre l'articolo 3 prevede il superamento degli ospedali psichiatrici in linea con l'indirizzo della legge 180.

Per ovviare alla grave carenza di strutture, che è spes-

so causa di disagio per i familiari dei malati, le nuove norme prevedono la possibilità per le regioni di stipulare convenzioni particolari con le cliniche universitarie.

Infine, in caso di protrazione della degenza oltre il trentesimo giorno, «il trattamento sarà attuato presso un idoneo servizio di assistenza socio-sanitaria che, ove è necessario, può chiedere un nuovo trattamento obbligatorio in condizione di degenza ospedaliera».

T. G.

## INTERVENTO AL CONVEGNO DELLA CONFINDUSTRIA A MILANO

# La formula Craxi per l'Italia: garantire la stabilità politica

Gli imprenditori analizzano il futuro - I piani del governo nell'era post-industriale

ROMA — «L'Italia ha bisogno di un lungo periodo di stabilità politica. Dico questo non in difesa di una formula di governo quanto in difesa della validità di un sistema. Le formule possono subire correzioni e sostituzioni, la stabilità politica non deve subire travagli prolungati o interruzioni pericolose». Lo ha detto il presidente del Consiglio, Bettino Craxi, parlando ieri al convegno della Confindustria «Incontro sul futuro».

Craxi, nel suo intervento, ha affrontato il problema della riforma delle istituzioni (augurandosi che l'apposita commissione parlamentare sappia definire «risultati di grande rilievo»), i temi economici (annunciando la presentazione, entro marzo, di una serie di nuove proposte di politica industriale), il dialogo Est-Ovest, la posizione italiana nella Comunità Europea, i problemi sociali, la finanza pubblica e l'occupazione. Ecco, in particolare, i temi affrontati.

**Situazione internazionale:** «Non credo — ha detto Craxi — che nei prossimi anni conosceremo il «day after», il giorno di disperazione e di immensa distruzione dopo l'esplosione di un conflitto nucleare, anche se siamo consapevoli che la crescente pericolosità delle testate distruttive rende plausibili i più grandi timori».

**Il ruolo dell'Italia:** «Non

dovrà esserci nei prossimi anni — ha detto Craxi — un rifiuto della politica estera italiana verso quella che la relazione introduttiva al convegno ha definito come una sorta di «nazionalismo opportunista».

«L'Italia — ha aggiunto il presidente del Consiglio — sta e starà nell'Alleanza atlantica con un ruolo di piena responsabilità, così come è legittima la nostra richiesta di piena partecipazione ad ogni forma di consultazione e di coordinamento difensivo europeo».

**L'Italia e la Cee:** «Non può essere scambiata per una forma di nazionalismo opportunista — ha affermato Craxi — la nostra contestazione di politiche ed orientamenti emersi in seno all'Europa comunitaria, fatti a misura troppo scomoda per gli interessi vitali del nostro Paese».

**Risparmio delle istituzioni:** «Spero che in questo campo — ha detto Craxi — non prevalgano fustierie accademiche, linee esclusive ed evasi-

one. «Sarebbe grave» se la commissione bicamerale non giungesse a risultati «di grande rilievo».

**Sindacato:** «Entrato in un tempo di crisi — ha osservato il presidente del Consiglio — esso deve scegliere tra la via distruttiva dei conflitti intestini, della riduzione progressiva della propria rappresentatività e della propria identità, i pericoli di un incoerente rifiuto massimalistico e quella di una riflessione di fondo circa le condizioni generali di vita e di sviluppo».

**Situazione economica:** «Lo Stato si trova ormai alle prese con uno squilibrio della finanza pubblica di proporzioni del tutto inaccettabili e tali da richiedere lo sviluppo, nel prossimo triennio, di un'azione graduale ma ferma, di risanamento e di sostanziale riequilibrio. Ferma di fronte all'evasione fiscale, alla spesa incontrollata, all'assistenzialismo ingiustificato».

«La prima fase di politica economica — ha detto Craxi — ha segnato l'avvio di una svolta positiva nel corso dello Stato. Per la prima volta, nel decennio, si conta di realizzare un minor divario tra entrate e uscite e una riduzione del deficit almeno in termini reali. La stessa contrastata fase della politica dei redditi, con il verificarsi del concorso di autodisciplina e di coerenza richiesto a vaste categorie sociali, rende possibile una ridu-

zione del tasso di inflazione tendenziale».

**Politica industriale:** «Il ministro dell'Industria — ha annunciato il presidente del Consiglio — presenterà entro marzo al Parlamento nuove proposte di politica industriale secondo le linee concordate nel programma di governo e in parte già delineate nel protocollo d'intesa che abbiamo sottoscritto recentemente con la grande maggioranza delle organizzazioni rappresentative delle forze sociali».

«Sono misure — ha aggiunto — che riguardano il credito agevolato all'investimento, i finanziamenti per la ricerca e lo sviluppo, l'indispensabile sostegno all'innovazione tecnologica e ai settori più avanzati, nonché misure di sostegno al sistema delle piccole e medie imprese».

**Settore in crisi:** «Non ci sottrarremo — ha concluso il presidente del Consiglio — al dovere di venire incontro alle esigenze di ristrutturazione di alcuni settori maturi, soprattutto nelle aree in cui tali crisi strutturali determineranno pesanti e dolorosi effetti sociali. Ma occorrerà tener fede a un principio che gli esperti di politica industriale da tempo raccomandano: quello di tenere ben distinti strumenti e risorse destinate a risolvere situazioni di crisi dagli strumenti e dalle risorse impegnate a preparare la transizione verso il futuro».



Roma — Raffaella Carrà, ieri, poco prima della trasmissione televisiva il cui contratto è divenuto un caso politico

## Monito da Palazzo Chigi: per Raffaella si esagera

Zavoli, convocato, rilancia: «È tutta colpa del vuoto legale»

ROMA — È al terzo posto nella classifica effettuata la scorsa settimana da «Mixer» sui personaggi più amati e popolari fra gli italiani dopo Pertini e papa Wojtyła. Con la sua trasmissione è riuscita a catalizzare l'attenzione di circa 6 milioni di spettatori, infrangendo il primato delle telenovelas brasiliane che imperverano sulle private. E' giusto che per «assicurarla» in esclusiva la Rai offra un miliardo e 800 milioni per tre anni (cifra che sarà ammortizzata in tre mesi di trasmissione, mentre il Paese è chiamato a concorrere con vistosi «tagli» sulla busta paga alla lotta contro l'inflazione).

Stiamo parlando di Raffaella Carrà e del suo programma «Pronto Raffaella», che va in onda ogni giorno su Raiuno a mezzogiorno e mezzo. L'«ono-

riario» della Carrà è stato ritenuto eccessivo dal presidente del Consiglio, che ha chiesto al sottosegretario Giuliano Amato di esprimere la sua «contrarietà» e la sua perplessità in merito al presidente del consiglio d'amministrazione della Rai, Sergio Zavoli, convocato d'urgenza ieri mattina a Palazzo Chigi.

Il problema è soprattutto d'immagine: la Rai è un servizio pubblico e i telespettatori, oltre tutto, pagano un canone annuale per usufruirne, come giustificare un tale investimento di spesa senza suscitare la protesta dei lavoratori?

Canale 5 o Retequattro, invece, essendo televisioni private, non devono giustificare niente a nessuno anche per l'assenza di una legge di regolamentazione, e possono offrire tranquillamente agli stessi personaggi «creati» dalla Rai le cifre da capogiro (Heather Paris ha stipulato un contratto di tre miliardi con Canale 5) che hanno contribuito a far lievitare il mercato Tv. A questo punto il problema è di definire attraverso una legge di regolamentazione delle private, il nuovo ruolo della Rai, che non esercita più in regime di monopolio.

Sarà lo stesso Craxi, all'inizio della settimana, ad avviare i contatti con tutte le forze politiche, comprese quelle dell'opposizione, interessate alla riforma della Rai. Nel colloquio con Amato, Zavoli ha sottolineato la penalizzazione della Rai su tutti i fronti «per il perdurare di una legge incongrua. La Rai — ha detto Zavoli — non può uscire dal mercato pena il suo declino, né può calmarlo da sola. Stabilire il quadro delle responsabilità singole e generali — ha aggiunto Zavoli — spetta alle forze politiche, che non hanno provveduto nemmeno al rinnovo del consiglio d'amministrazione, scaduto da oltre otto mesi».

Ma in attesa che le forze politiche si muovano Zavoli propone agli operatori privati di sedersi attorno a un tavolo «per concertare insieme le misure più efficaci per contenere una spirale non più governabile, che è l'esatto contrario di quanto serve al Paese». Racconteremo la proposta di Zavoli, Berlusconi e Mondadori, i «capi» dei network più prestigiosi che stanno facendo vacillare l'impero della Rai? Fino a ora dalle due emittenti private non è arrivata nessuna reazione.

La polemica infuria, invece, a livello politico. E' stato soprattutto il ministro dell'Industria, Carlo Azeglio Ciampi, a fare il verso a Palazzo Chigi. «Il silenzio stampa in cui si era rinchiusa la Carrà — ha detto Ciampi — non è un fatto di gentile signorina che conserva volentieri con i giornali: «Era inutile parlare prima si giustificava — c'era in giro tanto di quel clamore che non volevo partecipare con inutili chiacchiere. Ho firmato ieri sera il contratto ed ora eccomi qua».

Parla palmo dritti crema e fondotinta sulla faccia, nel camerino dello studio 5 di via Teulada. «Amo molto la mia trasmissione, non volevo che morisse in una stagione, per questo sono rimasta in Rai — dice — e poi, la bambina malata che ha parlato dopo sei mesi di silenzio, il ragazzino napoletano che è tornato a casa dopo un nostro appello «in diretta». Non faccio miracoli, per carità, ma sono cose che commuovono, fanno piacere, e mi sono sembrate proprio un segno del destino che mi diceva: rimani».

Ma forse si è decisa anche perché con una network privata, per potente che sia, non può fare trasmissioni di diretta. «Anche, certo. Berlusconi ha una grande professionalità. La utilizzazione della fascia oraria di mezzogiorno, inventata lui, ma che vuole, ormai alla Rai mi sento a casa mia».

Se diamo un'occhiata ai suoi costi, è una casa ben ricca. O no? «Senta, l'azienda Rai gestisce denaro pubblico e privato, è un'impresa. Io non sperpero il mio denaro. Con la mia trasmissione anziché un costo per l'azienda, mi sembra giusto che una parte dei guadagni venga anche a me. Io vivo, come tutti del mondo dello spettacolo, di una quotazione di mercato. Mi spiega perché, dopo 24 anni di professione, devo guardare salire i costi di tanta gente e rimanere ferma a cifre ridicole? Io ci pago le tasse sui miei guadagni, cosa che nel nostro ambiente non capita sempre, essendo alti, con quello che dà alto stato di si possono costruire case, ospedali e così via».

A proposito di cifre, il suo contratto triennale inaugura una linea nuova. Lei avrà direttamente dalla Rai un miliardo e 800 milioni, cioè 600 milioni all'anno. Altri 3 miliardi e rotti li riceverà attraverso una percentuale sulle «sponsorizzazioni» che la Rai utilizzerà per spettacoli e iniziative varie. Vuol dire che la vedremo ballare con le magliette della Coca-Cola?

«Sarà qualcosa di molto più grosso. In tutto l'inferno di questi giorni ancora non si è parlato di cosa si tratterà. Ne ripareremo il prossimo autunno. Ma vorrei precisare che mi sembra questa linea. Se una trasmissione o un personaggio ha successo — e io mi mobilito una media di 8 milioni di telespettatori al giorno — è ovvio che la pubblicità legata al programma sia pagata in proporzione».

prattutto il gesto di Craxi di convocare Zavoli a Palazzo Chigi ad attendere le critiche sia di alcuni consiglieri d'amministrazione, sia dei membri della commissione di vigilanza, che lo ritengono un'inammissibile interferenza da parte del governo.

«Pare strano che Craxi così attento ai problemi istituzionali — ha detto il consigliere democratico Bindì — non si sia accorto che un'iniziativa del genere può apparire un'interferenza nell'autonomia dell'azienda». Anche il comunista Vecchi ha sollevato dubbi sulla «correttezza dell'interessamento del presidente del Consiglio», affermando che invece di «prenderla con la Rai, il governo avrebbe dovuto regolamentare il sistema ristabilendo le regole del gioco».

R. R.

## Raffa: devo star ferma a cifre ridicole?

ROMA — «Sono molto contenta di rimanere alla Rai per altri tre anni, contenta di lavorare con tanti amici, con tecnici così bravi e un pubblico così affettuoso e vasto che dimostra di gradire sempre di più questo programma». Con queste parole Raffaella Carrà ha commentato in diretta in Tv nella puntata di ieri «Pronto Raffaella» l'avvenuta firma del contratto che la lega alla Rai per altri tre anni.

Il silenzio stampa in cui si era rinchiusa la Carrà, ha fatto dire a molti che la gentile signorina che conserva volentieri con i giornali: «Era inutile parlare prima si giustificava — c'era in giro tanto di quel clamore che non volevo partecipare con inutili chiacchiere. Ho firmato ieri sera il contratto ed ora eccomi qua».

Parla palmo dritti crema e fondotinta sulla faccia, nel camerino dello studio 5 di via Teulada. «Amo molto la mia trasmissione, non volevo che morisse in una stagione, per questo sono rimasta in Rai — dice — e poi, la bambina malata che ha parlato dopo sei mesi di silenzio, il ragazzino napoletano che è tornato a casa dopo un nostro appello «in diretta». Non faccio miracoli, per carità, ma sono cose che commuovono, fanno piacere, e mi sono sembrate proprio un segno del destino che mi diceva: rimani».

Ma forse si è decisa anche perché con una network privata, per potente che sia, non può fare trasmissioni di diretta. «Anche, certo. Berlusconi ha una grande professionalità. La utilizzazione della fascia oraria di mezzogiorno, inventata lui, ma che vuole, ormai alla Rai mi sento a casa mia».

Se diamo un'occhiata ai suoi costi, è una casa ben ricca. O no? «Senta, l'azienda Rai gestisce denaro pubblico e privato, è un'impresa. Io non sperpero il mio denaro. Con la mia trasmissione anziché un costo per l'azienda, mi sembra giusto che una parte dei guadagni venga anche a me. Io vivo, come tutti del mondo dello spettacolo, di una quotazione di mercato. Mi spiega perché, dopo 24 anni di professione, devo guardare salire i costi di tanta gente e rimanere ferma a cifre ridicole? Io ci pago le tasse sui miei guadagni, cosa che nel nostro ambiente non capita sempre, essendo alti, con quello che dà alto stato di si possono costruire case, ospedali e così via».

A proposito di cifre, il suo contratto triennale inaugura una linea nuova. Lei avrà direttamente dalla Rai un miliardo e 800 milioni, cioè 600 milioni all'anno. Altri 3 miliardi e rotti li riceverà attraverso una percentuale sulle «sponsorizzazioni» che la Rai utilizzerà per spettacoli e iniziative varie. Vuol dire che la vedremo ballare con le magliette della Coca-Cola?

«Sarà qualcosa di molto più grosso. In tutto l'inferno di questi giorni ancora non si è parlato di cosa si tratterà. Ne ripareremo il prossimo autunno. Ma vorrei precisare che mi sembra questa linea. Se una trasmissione o un personaggio ha successo — e io mi mobilito una media di 8 milioni di telespettatori al giorno — è ovvio che la pubblicità legata al programma sia pagata in proporzione».

## PRIMO PUBBLICO INTERVENTO DEL NUOVO SEGRETARIO DEL PCUS

# Cernenko sui missili come Andropov

Si tornerà a Ginevra solo se gli Usa ritireranno «Cruise» e «Pershing» - Ai russi: lavorate meglio

MOSCA — Dalla tribuna dei congressi al Cremlino, durante un comizio con cui ha solennemente chiuso la «campagna elettorale» per il rinnovo del Parlamento, il neo-segretario generale del Pcus Konstantin Cernenko ha ieri invitato gli Stati Uniti a dimostrare nei fatti la disponibilità — espressa a parole — al dialogo con l'Urss e ha riaffermato che la superpotenza socialista non ritornerà al tavolo dei negoziati di Ginevra sui missili se prima la Nato non rinuncerà all'installazione dei «Pershing» e dei «Cruise» in Europa occidentale.

Con voce esitante, colpi di tosse e fiato affannoso, il nuovo leader sovietico ha parlato per 48 minuti, di cui più di trenta dedicati alla politica interna. Per quattro volte è stato interrotto da scroscianti applausi.

Per quanto riguarda la situazione internazionale, l'ex-delfino di Breznev ha esordito con un attacco alle «aggressive forze dell'imperialismo americano». Ha accusato gli Stati Uniti di avventurismo, militarismo, aspirazione al dominio mondiale, resistenza al progresso e violazioni nei confronti dei diritti e della libertà dei popoli.

A questo proposito Cernenko si è soffermato su Cuba,

avvertendo che totale è la solidarietà dell'Urss nei confronti dell'isola caraibica a suo giudizio minacciata dagli Usa, e ha ricordato l'invasione del Libano, l'occupazione di Grenada, la «guerra non dichiarata contro il Nicaragua», le minacce alla Siria e infine «la trasformazione dell'Europa occidentale in una base di lancio per missili americani nucleari puntati sull'Urss e sui suoi alleati».

Di fronte all'«aggressiva» strategia della Casa Bianca, il «numero uno» del Cremlino ha fatto presente che l'Urss dà molta attenzione al rafforzamento delle proprie capacità di difesa e allo stesso tempo raddoppia e triplica gli sforzi nel «perseguire una politica di pace e di cooperazione internazionale».

«Siamo contro la competizione nell'aumento degli arsenali nucleari... per quanto riguarda l'Europa, vorremmo che essa fosse libera da armi atomiche di medio raggio e tattiche» ha dichiarato Cernenko e ha accusato l'amministrazione Reagan di aver utilizzato i negoziati euromissilistici di Ginevra «come uno strumento di propaganda per camuffare la corsa agli armamenti e una politica di guerra fredda».

«Noi — ha ammonito Cernenko — non parteciperemo a questo gioco. Gli americani

hanno creato gli ostacoli ai negoziati sia sui missili europei sia strategici dispiegando i loro missili in Europa. E' la rimozione di tali ostacoli che, oltre a rimuovere la necessità delle nostre contromisure, offrirebbe una via d'uscita per elaborare un accordo mutualmente accettabile».

Ad avviso del leader sovietico se la Casa Bianca è davvero interessata al dialogo con l'Urss, come afferma a parole, lo deve dimostrare con i fatti. «Noi siamo perché entrambe le parti facciano un primo importante passo nella direzione del dialogo senza perdere tempo».

Nella parte del suo discorso dedicata alla politica estera, il neo-segretario generale del Pcus ha auspicato una normalizzazione dei rapporti con la Cina, ma non ha nascosto le difficoltà esistenti: le consultazioni politiche in corso tra le due superpotenze socialiste «mostrano che rimangono differenze su un certo numero di questioni di principio».

In politica interna, Cernenko si è sostanzialmente impegnato a continuare sulla strada del suo predecessore Yuri Andropov. «Per vivere meglio, bisogna lavorare meglio, bisogna lavorare meglio, bisogna lavorare meglio, bisogna lavorare meglio, bisogna lavorare meglio».

anni, le complicazioni della situazione internazionale ci hanno costretto a stornare considerevoli risorse verso i bisogni connessi al consolidamento della difesa del paese. Ha sottolineato il capo del Pcus, promettendo un aumento degli sforzi per migliorare il benessere dei sovietici.

Cernenko ha rivelato che il raccolto cerealicolo del 1983 è stato nell'Urss «superiore ai 190 milioni di tonnellate». La cifra non era finora stata resa nota, così come viene tacitata da ormai tre anni, da quando cioè gli obiettivi fissati dal piano quinquennale (238-243 milioni di tonnellate in media all'anno) hanno cominciato ad apparire sempre più irraggiungibili. In sostanza si tratta di un risultato inferiore al previsto del 17 per cento.

Intanto il vicepresidente della presidenza collegiale jugoslava, Vidoje Zarkovic, è tornato da Mosca con l'assicurazione che anche il successore di Andropov, Cernenko, rispetterà nei rapporti bilaterali — compresi quelli tra i partiti comunisti dei due paesi — «le dichiarazioni di Belgrado del 1955, di Mosca del 1956 e gli altri documenti congiunti sottoscritti» in successivi incontri al «vertice», i quali hanno tutti affermato i principi di indipendenza, di uguaglianza, e di non interferenza.







LA NUOVA STAGIONE DI ENRICO MOROVICH

## Fresco d'inchiostro cinquant'anni dopo

Nella sua recente, ben documentata «Storia della letteratura italiana tra le due guerre» (Editori Riuniti) Giuliano Manacorda non manca di rilevare come l'«area triestina» di «Solaria» si allargasse fino a Fiume, con Enrico Morovich, autore fra il '29 e il '34 di vari racconti pubblicati nella famosa rivista diretta da Alberto Caracciolo e da Alessandro Bonasini (quest'ultimo, come è noto, da poco scomparso). Quei racconti furono, non molto tempo dopo riuniti in tre volumi, «L'ostia del torrente», «Miracoli quotidiani» e «Ritratti nel bosco» (Parenti editore, Firenze).

Manacorda ricorda ancora, dell'autore (nato a Fiume nel 1907), il romanzo «Non era bene morire», uscito a puntate su «La riforma letteraria», nel quale venivano colte «con sottili sfumature la psicologia e i modi di vivere di un gruppo di giovani alla metà degli anni Trenta tra Abbazia e Fiume, lasciando così una documentazione su una realtà destinata praticamente a sparire».

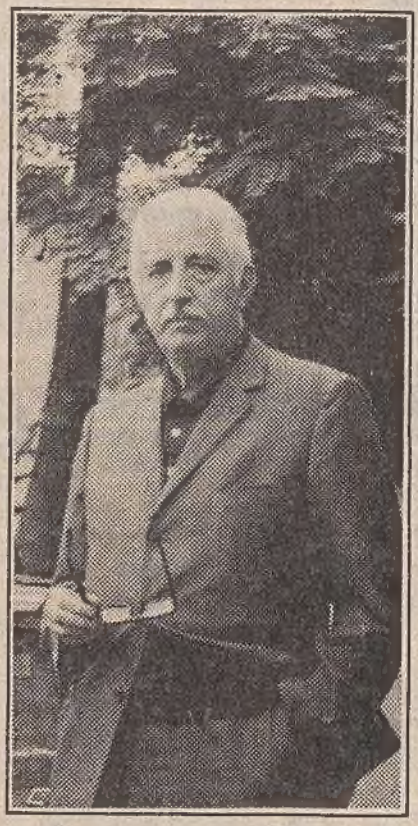
Successivamente Morovich prese a collaborare a vari giornali e riviste, fra cui va citato specialmente «Il Mondo» di cui fu uno dei collaboratori più costanti, ma staccandosi in certo modo da quell'impegno letterario che aveva connotato gli anni di «Solaria». Nel dopoguerra, lasciata definitivamente la città d'origine, ebbe inizio anche un lungo peregrinare in varie località della penisola, fino all'ormai stabile approdo a Genova.

Ed è proprio qui, nell'ultimo quinquennio, che lo scrittore ha ritrovato l'interesse per quella singolare «novellistica», a lui propria in tempi ormai lontani, pubblicando, in rapida successione, alcune nuove raccolte, fra cui «Sensori invisibili», «Noi della terra» (Edizioni Unimeda, Genova) e il recente romanzo «La caricatura» (Editrice Lanterna, Genova).

Morovich è scrittore di stampo piuttosto inconsueto (né, volendo circoscrivere un'opinabile «geografia» di autori della nostra regione, si ritroverebbero accostamenti di alcun genere), sia per quanto riguarda la tematica sia per i modi nei quali egli viene narrando le vicende. Bruno Maier ha accennato (nella prefazione a «La nostalgia del mare») a un'«impronta per lo più surrealistica, non immemore, per alcuni riguardi, del

la lezione di Savinio e di Buzzi», e, certamente, in talune pagine, può sovrastare la caratteristica tecnica di Buzzi nel far «scattare», da un andamento affatto realistico, l'improvvisa e inquietante nota che ci trasporta, come per un traslocatore della luce, in un'atmosfera «diversa», di sogno, o meglio di incubo.

Esemplare sembra, al riguardo, il racconto «Il pubblico» (in «La nostalgia del mare»), con quel suo esordio, pianamente enunciativo: «Quando tutti scappavano dalla città, dove era scoppiata la rivo-



luzione, Lorenzo vi scese con un sacco vuoto che da solo tradiva le sue intenzioni. La confusione, le case abbandonate, le porte forzate, gli avrebbero certo permesso di fare un po' di bottino...», esordio che poi si inabissa in un incubo ossessivo, dissolvendosi infine, com'è proprio di un turbamento notturno.

La prosa di Morovich ha un andamento incline alla favola (con tutto ciò che di crudo e di crudele possono contenere le favole), all'apologo, a volte alla morale. E' per questo che i personaggi delle sue pagine possono ridursi, spesso, a dei soli «nomi», mentre ciò che conta è lo svolgimento del fatto e l'insegnamento che se ne può ricavare.

L'osservazione può valere, in fondo, anche per «La caricatura», romanzo breve, con una cadenza misurata in capitoli ben evidenziati: è un intreccio nel quale si muo-

no, delineati in modo nitido e veloce, quasi inseguendo la conclusione drammatica (se pur sospesa nella non definizione del fatto), alcuni giovani del nostro o di un più lontano tempo, secondo una tipica «procedura» di Morovich che lascia sospese le enunciazioni di tempo e di luogo.

Tuttavia, una più incisiva sottolineatura dei personaggi e delle loro vicende consente — nella precisione al libro scritta da Elvio Guagnini — di osservare come le «impenate» di un racconto che volge frequentemente al fantastico (abbiamo) il senso — in Morovich — di aprire degli squarci, di operare dei tagli e di gettare delle sonde in un'interiorità ben più complessa delle apparenze, ben più agitata della linearità o banalità della superficie, segno di una vitalità tesa ed esplosiva.

Accanto al Morovich autore di racconti (e anche di versi che ne rivelano senza schermi la complessa personalità) esiste, ma non si è posto ancora nella debita luce, un Morovich «memorialista», se questa parola non fosse troppo densa e pomposa per ciò che in effetti propone lo scrittore fiorentino. Nella «dimensione umana» egli è «vissuto abbastanza per cogliere (come è accaduto per Paolo Santaromita) i segni, le ombre, le luci di una storia certo tramontata, ma degna egualmente di essere raccontata e affidata alla memoria.

Sono cose di cui Morovich scrive, proprio se è indotto a farlo, con grande misura e, si direbbe, con rispetto. Eppure quanti volti, quanti momenti di vita si delineano in pagine ancora rare, pur sempre elaborate nello stile inconfondibile che è di quelle di fantasia, in modi che ricordano un grande scrittore svizzero, Robert Walser.

Da Genova Morovich guarda con molta simpatia a Trieste, ma si sente tuttavia che gli è molto lontana, come tante altre cose di qui, che pure ricorda con affetto. «Trieste ha indubbiamente il suo fascino — mi ha scritto una volta — fossi meno vecchio mi ci trasferirei, se non altro per i suoi caffè. Qui mancano e i pochi che ci sono, sono privi d'intimità. Ma sarà per quando torno a nascere».

Rinaldo Derossi  
Nella foto, Enrico Morovich.

INCONTRO A TRIESTE CON THOMAS K. SIEMER, EX-PROGETTISTA DEI CRUISE

## Siate pazzi per la pace, come me

Ha abbandonato la più grande fabbrica statunitense di armi nucleari per predicare il pacifismo e la fede cristiana. «Annegavo nell'alcol il senso di colpa» - «Un solo errore può distruggere il mondo» - La turbolenta visita al Papa

TRIESTE — «Nulla che meriti di venir conosciuto tranne i fatti, i miei fatti», dice a lei, Heyst, in un racconto contradi-  
Heyst, gerente ai Tropici di una compagnia di carbone ormai fallita, era rimasto tuttavia aggrappato all'isola mossa da due considerazioni. Una pratica, una mistica.

Queste stesse considerazioni, così ricorrenti nella cultura anglosassone, hanno invece convinto uno dei «padri» del missile Cruise, Thomas K. Siemer, ad abbandonare il lavoro e i dollari della Rockwell International, la maggiore fabbrica statunitense di armi nucleari, e di sposare la causa del pacifismo. «Non volevo fare questo stupido mestiere di profeta», confessa — «Ma sono stato obbligato dalle circostanze, da quello che ho fatto».

Ora Siemer, ingegnere, 53 anni, passa i suoi giorni a predicare e a chiedere perdono. È diventato il protagonista di un piccolo Barnum che ha girato prima gli States poi, sempre molto freneticamente anche l'Italia. Era a Trento, l'altra sera, dove ha parlato davanti a ottocento persone. Poi è venuto a Trieste, per un incontro organizzato dalle Acli. Ovunque il suo monologo, scandito con l'incendio tipico, la mimica, l'ironia e la semplicità del predicatore americano, si ripete sulla stessa falsariga. Racconta insieme la propria storia, la sua tragedia interiore, e quella della corsa agli armamenti, possibile tragedia ventura.

Miscela la propria esperienza di tecnico, per vent'anni al servizio del Signore della guerra, con quella di uomo di fede, cristiano e cattolico. Non si addentra in analisi di carattere politico ed economico sul rapporto fra le due superpotenze e le rispettive sfere d'influenza. Propone considerazioni pratiche e religiose. Il Siemer pensava si basava sui «fatti» fattivi, o, come tali, conosciuti.

Intanto, con molta calma, ripete: «Signori, dopo l'installazione dei Cruise e dei Pershing, voi tutti non avete più di un anno di vita. Dopo che i computer saranno in posizione di lancio automatico al primo allarme, il pericolo di errore sarà troppo grande, enorme».

Lui, un anno di vita se l'era

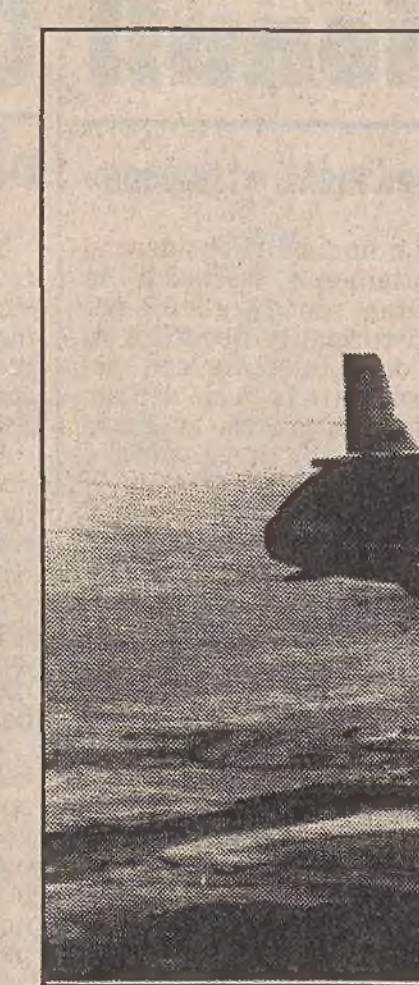


visto diagnosticare dai medici. «Cirrosi epatica», spiega — «Bevevo per dimenticare, per addormentare il senso di colpa. Ormai ero un alcolizzato». Il suo pentimento ufficiale porta questa data. «Se i medici non mi avessero messo di fronte alla morte non avrei mai riuscito a cambiare la mia vita, non ne avevo la forza sufficiente — dice, sorvegliando un cappuccino al bar della stazione.

Si volta, guarda oltre i vetri cercando il treno che di notte lo riporterà a Roma. Ha occhi chiari, sottili. La faccia larga è disegnata da capelli e barba biondi, con qualche ciuffo bianco. Vestito com'è riesce difficile immaginarlo dirigente di una delle più importanti fabbriche degli States, o sfrecciare nel traffico metropolitano al volante di una Cadillac.

Siemer sorride all'interprete che l'accompagna in quel suo peregrinare italiano. Poi, con una delle sue mani robuste da contadino, afferra una lattina di birra, la agita e dice: «Ancora adesso, se per uno o due giorni mi fermo e non lavoro per la pace, torna a galla il senso di colpa. Ho bisogno di calma, voglio bere. Così ho due ragioni per continuare la mia battaglia pacifista. Gesù Cristo e lo spettro dell'alcol».

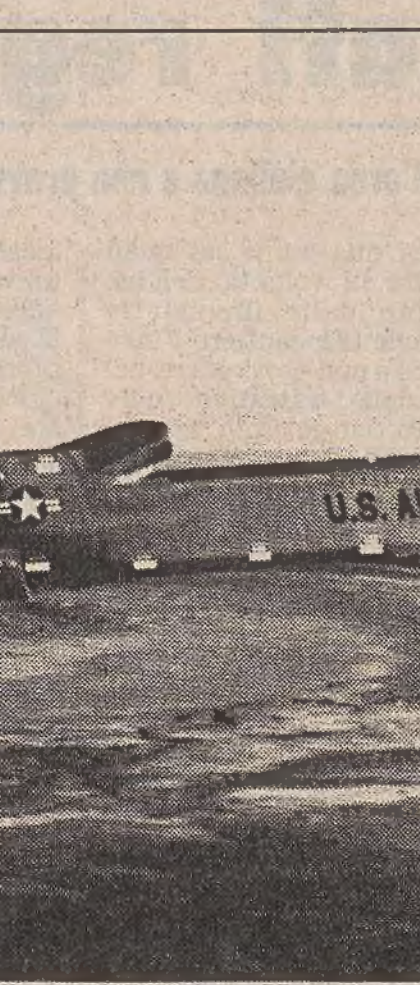
La seconda vita di Thomas



Siemer comincia nel 1976 quando, lasciata la Rockwell, vende la Cadillac, si compra un pullmino e comincia a fare il giro di tutte le diocesi americane. Prima però riceve una visita della Cia e dell'Fbi. «Lei conosce troppi segreti militari e quindi non può lasciare il paese — mi dissero. Non possiamo permetterci che lei dia questi «top secret» ai sovietici. Sto per morire, risposi, comunque, se volete, uccidetemi. Ormai sono votato alla non violenza e se passo questi segreti all'Urss do un contributo alla violenza andando contro i miei principi. Il mio è stato anellito un cambiamento morale, basato sulla fede in Gesù Cristo. Voglio fare un appello alla Chiesa, mica dare dei segreti ai russi. Mi credettero, e mi lasciarono andare».

Nel 1979, quando viene a sapere che i paesi della Nato avevano accettato di installare i Cruise in Europa, Siemer rimane stupefatto. «Non ci potevo credere. Mi resi conto che non sapevano quello che stavano facendo. Questi missili, tra l'altro, erano stati progettati alla fine degli anni Sessanta, primi anni Settanta. Molto prima che gli stessi Stati, o ci stavano per essere contrapposti, fossero inventati».

Gli anatemi contro i Cruise

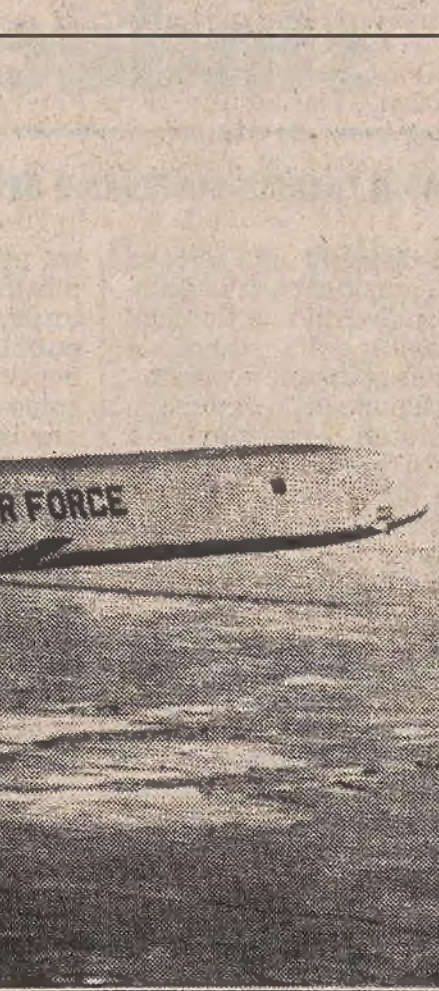


tornano ciclicamente nelle sue dichiarazioni. Non si stanca mai di ripetere: «Sono i più pericolosi di tutti i missili. Ne stanno costruendo ottomila e 800. Ogni Cruise ha una testata nucleare quindici volte più potente della bomba che distrusse Hiroshima. Sono armi di «primo colpo». Lo ammettono persino gli americani, anzi se ne vantano. Sono stati progettati per gli attacchi a sorpresa, tipo Pearl Harbor».

«Volevo a bassissima quota, hanno un motore turbojet, dunque sono piuttosto lenti. Devono essere lanciati due ore prima dei missili molto veloci come i Pershing e i Trident, altrimenti arriveranno sul bersaglio dopo la fine della guerra. So bene quanto siano micidiali perché ho lavorato alla progettazione del loro sistema di guida».

Non è tutto: «Visto da un radar il Cruise appare minuscolo come una capocchia di spillo. Nei radar sovietici non sarebbe più grande di un'antenna in volo. Ora l'Urss ha cominciato a installare gli Ss 21, cioè dei missili equivalenti, sui sottomarini che sono nei mari circostanti agli Usa e che per la prima volta nella storia si stanno avvicinando alle coste».

Nel 1982 solo i computer americani hanno registrato



218 falsi allarmi nucleari. Fra pochi mesi, quando non ci sarà più la possibilità di correggere l'errore, ognuno di questi falsi allarmi potrebbe causare la distruzione del mondo. Un solo missile lanciato per errore può far scattare la reazione a catena che distruggerà tutti noi».

Siemer, in questi ultimi anni, si è impegnato per degli obiettivi precisi. Si dice convinto che i missili nucleari intercontinentali e quelli a media gittata, potenti ma imprecisi, possano in effetti servire come deterrente tra le superpotenze e dunque garantire la pace. Si batte anzitutto per il «congelamento» degli arsenali, ma chiede anche che il Papa metta esplicitamente al bando le armi nucleari.

Così, un anno fa, lasciata la moglie e i sette figli negli Usa, è venuto a Roma per rivolgere un disperato appello a Giovanni Paolo II. «Con in mano cinque lettere di altrettanti vescovi americani — racconta — sono andato a chiedere un'udienza privata. Me l'hanno concessa subito, ed ero veramente felice. Però quando sono arrivato ho scoperto che l'avevano concessa a sei altri persone. Quel giorno il Papa parlò di sesso per un'ora. Io intanto pensavo che il mondo sta per essere

distrutto. Così non ci ho visto più».

Ho saltato la transenna e sono corso su per le scale che mi separavano da lui. Forse ha pensato che io volessi uccidere. Invece mi sono inginocchiato e gli ho spiegato. Lui ha capito che sono un uomo di pace, ha fatto alzare quelle sei guardie svizzere che mi erano piombate addosso, mi ha detto di continuare nei miei sforzi e di avere fede nel mio lavoro pacifista. Ebbi poi dei colloqui con tre segretari del Papa, i quali mi dissero che non potevano essere messe al bando le armi nucleari perché altrimenti si sarebbe creata una spaccatura nella Chiesa. Io intanto avrei dovuto fare opera di convinzione sull'opinione pubblica. Quando la gente avrebbe preso coscienza, allora il Papa avrebbe potuto fare il proclama».

Queste cose Thomas Siemer le ripete a tutti i microfoni quando qualcuno, negli Usa o in Italia, lo chiama a parlare. Racconta dei quaranta giorni di sciopero della fame, delle altre quattordici volte che con qualche trucco o marchingegno è riuscito ad avvicinare il Papa e a parlargli. Così come racconta della prima volta che venne in Italia, subito dopo il '45, e in Europa capi che cos'era in realtà la guerra.

Oppure ripercorre gli anni passati in seminario, la brillante carriera alla Rockwell — dove praticamente era costretto a corrompere i dirigenti degli altri paesi. Una volta negli anni Sessanta ha domato mettere un milione di dollari in una bustarella soltanto per avere un appuntamento con dei militari che dovevano decidere».

«Davvero non riesco a capire perché avete chiesto che questi missili vengano installati in Italia. E' meglio la mia pazzia di pace che questa normalità di guerra. Non c'è tempo da perdere. Impiegate come volete, nella Pax Christi, nelle Acli, nel vostro comitato per la pace, fate pressioni sui vostri parlamentari perché si faccia un referendum. So che più della metà degli italiani è contraria a questi missili. In ogni caso, se succede la catastrofe, io vi chiedo scusa. Chiedo solo che mi perdonate».

Alessandro De Calò

Sopra, Thomas K. Siemer (italiano), e accanto, un missile Cruise in volo.

DOPO IL CONVEGNO BOLOGNESE SULL'IMMAGINE ELETTRONICA: INDUSTRIA E CULTURA

## E l'ultimo giorno una macchina ci creò

Telematica, informatica, congegni «pensanti» e una «camera del cielo» guidata da computer: così si reinventa il cinema

BOLOGNA — Prima di recarsi nel capoluogo emiliano, per seguire la seconda tornata della manifestazione dedicata all'immagine elettronica, ci domandavamo perché di lavoro gli organizzatori si fossero instancati a fissare la data in coincidenza con la «Berlinese», creando seri grattacapi alle direzioni dei quotidiani e facendoci problemi di scelta ai rispettivi critici cinematografici.

Ma, appena messo piede nel comprensorio della Fiera, ci siamo resi perfettamente conto dell'ineluttabilità della decisione: ineluttabilità che da lontano non traspariva, alla sola lettura, spesso distratta, dei comunicati bolognesi, dove pure si insisteva sulle «manifestazioni parallele» delle date inderogabilmente prefissate, che si sarebbero svolte a un tiro di schioppo dal Palazzo dei Congressi nel padiglione del superbo complesso fieristico (organizzato da sigle apparentemente misteriose, come la Ge.Ma., la Sioa e la Set).

Manifestazioni mercantili, dove centinaia di ditte avrebbero esposto a migliaia di visitatori (cento i posti per l'esattore) i più recenti prodotti sfornati dall'industria elettronica, ma che non si sarebbero tirate indietro di fronte a quella che potremmo chiamare la dimensione culturale del settore, con una ghirlanda di preziosi e interessanti convegni, seminari e tavole rotonde, sui più svariati temi e problemi, compresi quelli suggeriti dalle macchine pensanti progettate in Giappone (i cosiddetti «calcolatori della quinta generazione»), di un futuro che rischia talvolta di dare le vertigini.

«Fiera che pensa» secondo la definizione di Oddone San-  
giorgi, amministratore unico della Ge.Ma. (General Management) e vicepresidente del consorzio Sioa: per sottolineare un programma di manifestazioni che «pensano» e progettano il futuro dell'uomo (dall'abitare alla società dell'informazione, ai servizi pubblici, al tempo libero, a tutti quei fattori insomma che prefigurano la città — e la civiltà — del domani), ma anche per distinguere dalle tante iniziative analoghe che si tengono in Italia, maggio-



mente legate all'«hic et nunc».

A prima vista, i padiglioni della Fiera stavano al Palazzo dei Congressi, dove si svolgeva il convegno sull'immagine elettronica, così come a Cannes il marchio sta al festival vero e proprio. Ma non ci è voluto molto a capire che le cose non stavano esattamente così. A Cannes, marchio e festival vivono in compartimenti nettamente separati tra loro, quasi a perpetuare il vecchio slogan di Luigi Carlini: «Il film è un'arte, il cinema è un'industria».

A Bologna, invece, si sono creati subito un intreccio, un'osmosi, per cui capitava di osservare professori e scienziati discutere sulla nuova telematica, sulla cartografia automatica, sull'informatica nella scuola, sulle già citate macchine pensanti, mentre al Palazzo dei Congressi figure difficilmente definibili per la poliedricità dei loro interessi, (essendo a un tempo tecnici, ingegneri, industriali e imprenditori) stavano illustrando le meraviglie dei nuovi carrelli, delle nuove «console», delle nuove cine e telecamere, dei nuovi apparecchi d'illuminazione. Invasione del mercantile sulla speculazione teorica, in questa manifestazione così anomala e spiazzante spesso e volentieri il critico cinematografico, alle prese

non solo con problemi per lui nuovi, ma anche con un nuovo linguaggio, addirittura con un nuovo vocabolario, nazionale e internazionale, formato da parole come «output», «input», «multiplexers», diffuse nei tropici e via dicendo? Non diremmo. A noi è parso semmai di assistere ad una rinvenzione non casuale delle macchine sui loro prodotti, come si conviene a un'era in cui, per prima cosa, si stanno reinventando gli apparecchi.

«L'invention des appareils», si chiamava il primo tomo della Storia universale del cinema di Georges Sadoul; e «La naissance du cinema» è il documentario di Roger Leenhardt, che da quel tomo prende le mosse, raccontando le gesta di quei primi inventori (da Muybridge a Marey, da Plateau a Reynaud, da Thomas Alva Edison ai fratelli Lumière).

Sembra quasi di assistere a un episodio di quell'«eterno ritorno», al quale si affidano i filosofi scettici sul progresso: il cinema dopo cent'anni, si ritroverebbe al punto di partenza, nella necessità di reinventarsi. Ma, appunto, si tratta di una «reinvenzione», non di una «invenzione», di una «renaissance», non di una «naissance»: l'eterno ritorno non è più tale, poiché la traiettoria seguita dal cinema

nato, ma...», e nessuno lo accusava per questo di essere rimasto indietro, di rappresentare un caso anacronistico.

Ed è logico, per riprendere il discorso, che gli apparecchi, più che il risultato del loro impiego, siano stati le vere «star» del convegno. Ci riferiamo soprattutto agli Skycam, ovvero alla «camera del cielo», una cine o telecamera capace di «volare» in un volume ben determinato, appesa a quattro cavi allacciati a punti equidistanti, la cui tensione è comandata da un computer.

Antonioni che, come abbiamo già detto nel nostro precedente servizio, è il cineasta della vecchia generazione più disponibile alle meraviglie del futuro, gli vede la Skycam realizzare quello che chiamava «scatti di tutti i registi», cioè la possibilità di raggiungere finalmente un compromesso accettabile tra i «movimenti ideali degli autori» e, in altri termini, la possibilità di dare maggiore verità all'immagine, eliminando del tutto la sensazione della presenza della macchina da presa.

Ma, per il momento, la Skycam sarà usata soltanto alle prossime Olimpiadi di Los Angeles, dove ne verranno affittate tre (a 5000 dollari al giorno) per seguire dappresso i centometristi, dato che essa può coprire la distanza in 9,6 secondi, che è un limite a cui nessun primatista mondiale si è finora avvicinato.

Nelle applicazioni pratiche siamo, come si vede, prevalentemente a livello del Lumière, o — tutt'al più — ai primi stadi dell'avanguardia stitici, stando ai filmati di Larry Cuba, artista del computer, che ci ricordano irresistibilmente le «sinfonie diagonali» che Viking Eggeling componeva agli albori degli anni Venti. Resta la «promessa» di «incantamento» assicurata da un altro artista del computer, Giulio Cingoli, cioè l'«attesa di un Mélès del Duemila».

E' un travaglio lungo e faticoso, anche se la continua accelerazione del progresso dovrebbe renderlo «vostilmente più corto di quello verificatosi nell'altro secolo: un travaglio che ha già portato

risultati memorabili come «Anna» che Alberto Grifi realizzò circa dieci anni fa con il suo rozzo videotape e che noi, presi dall'entusiasmo, definimmo «la più importante data nella storia del cinema dopo l'arrivo del treno a La Ciotat», facendo così inorridire il nostro caro, indimenticabile amico Valerio Zurlini.

Ma, a ben guardare, forse il nuovo Mélès è già nato, e qualcosa di più del nuovo Mélès: ci riferiamo a una nuova avanguardia che faccia proprie tutte le possibilità espressive del linguaggio elettronico. E' nato e abita a casa nostra: si chiama Gianni Toti. Toti ha portato a Bologna «Cuore di Téléman», un videofilm di un'ora e ventitre minuti, in cui l'autore, facendo il punto su tutte le sue precedenti esperienze e, se così si può dire, concretizzando, rielabora liberamente due minuti di film del 1918 lasciati da Majakovskij, abbozzi di una sceneggiatura mai realizzata, appunti e ricordi di Lil Brik, traendone un'ipotesica versione nello spirito della rivoluzione elettronica.

Vedendolo, abbiamo sentito rinascere l'entusiasmo che ci aveva infuso «Anna». Saremmo tentati di scrivere — sapendo di sbagliare — «la più importante data nella storia del cinema dopo «Le voyage dans la lune». Sapendo di sbagliare, perché «Cuore di Téléman» va molto oltre un possibile Mélès prossimo venturo: assorbe tutto quello che si è inventato nel campo del cinema, a partire dagli arcaici praxinoscopi, fenakistiscope, zoetropi e altre chiacchiere d'epoca conservate con religioso rispetto nel suo museo della torinese Maria Adriana Prolo; lo assorbe e lo macera per restituirci nella nuova dimensione stabilita dall'immagine elettronica.

«Cuore di Téléman» è un poema scritto con il linguaggio video e che a noi, pur nelle sue ripetizioni e nei suoi forse inevitabili — momenti di stanchezza (chi è perfetto, scagli la prima pietra), è suonato completamente nuovo.

Callisto Cosulich

Sopra, negozio di televisori a Tokio (foto di J. Daune, agenzia Grazia Neri, da «L'illustrazione italiana»).

BERLINALE: I RISCHI DI UN FESTIVAL

## Film a mille a mille

Troppa carne al fuoco in questa rassegna plurititolata che comunque è la terza al mondo: meglio poco ma bene...

BERLINO — Una città fortificata da un muro che è diventato un simbolo per intere generazioni (e che forse ha ispirato John Carpenter per il suo «1997...»), dove lo stato investe milioni di marchi per finanziare opere, strutture, servizi, le luci — per intensità e potenza — ricordano l'abbigliamento America, i giovani (tutti rigorosamente di sinistra e vestiti di nero) possono arrivare a trent'anni senza sentire il bisogno della patente e dell'auto da utilizzare in pochi chilometri quadrati.

Questa è Berlino: un'isola vetrina nel cuore della Germania Est, dove però se un generale della Nato viene taciuto di frequente club omosessuali (notoriamente covi di spie russe) è immediatamente destituito. Ed è in quest'isola vetrina che si svolge a febbraio di ogni anno il terzo grande festival di cinema mondiale. Dopo un periodo di oblio, dovuto anche al distacco dal cinema americano, la Berlinale è stata affidata a Moritz de Hadrien, abile uomo di cinema ed esperto organizzatore, che dal 1982 ha dato una svolta decisiva e un impulso fondamentale alla manifestazione.

Ha subito spostato la data del festival da giugno (troppo a ridosso di Cannes e Venezia) ha riallacciato solidi rapporti con le Majors americane; poi si è studiato, con attenzione tutta tedesca, il festival di Cannes e quello di Venezia, cercando dai cugini di trarre il meglio. Dal primo ha copiato il mercato del film, la «quintessenza», dal secondo il taglio culturale, l'antidivismo, il copioso catalogo del film presentato.

Una città vetrina deve infatti, oltre che abbagliare con le luci, infondere cultura che non sia sfacciatamente capitalista e di parte, ma una cultura che nella sua articolazione dia spazio anche ai dissidenti e alle minoranze, a differenza di quello che succede «al di là del muro». Nei primi due anni (82-83) la formula ha egregiamente funzionato con un numero rilevante ma accettabile di proposte. Con la sezione del Forum al lato sinistro di quella in competizione, per cui meno legata ad equilibri e con proposte più avanzate e spregiudicate tanto da guadagnarsi la stima e le lodi di tutti gli addetti e non ai lavori.

E sentendosi continuamente ripetere che ormai la Berlinale è il terzo festival mondiale del cinema, il buon de Hadrien e i suoi collaboratori si sono lasciati prendere la mano. Se nella musica classica Berlino è prima con la sua Berliner Philharmoniker diretta da Herbert von Karajan, perché non può esserlo anche col cinema? Ed ecco che al terzo anno di attività de Hadrien porta con sé un festival/piova, plurititolato, con rassegne che si annidano ovunque, anche nei cinema situati all'altro capo della città, e che gli ignari cinephile raggiungono a piedi fra bufera di vento e di neve solo a spettacolo concluso.

Omaggio a getto continuo: da Jules Dassin e Melina Mercouri (quest'ultima, ministro della cultura in Grecia, è stata duramente

trattata dalla polizia federale del carcere di Berlino, dove si era recata per visitare un suo connazionale, «ospite» (e per aver manifestato contro Reagan), a Murnau con il suo «Nosferatu», a Joris Ivens, a Hitchcock, alla retrospettiva di Lubitsch, dove all'ultimo momento manca la «pizza» programmata per la sera e ci si ritrova in compagnia di un giovanissimo Gary Cooper che russa appoggiato sulla spalla di Frederic March in «Design for living».

E poi la grande Marlène, ormai mummificata, di cui si «vedeva» solo la voce, la rassegna sul tango, il Panorama Mediterraneo, le U.S. «non-Majors» (le piccole case americane di produzione indipendente), e l'avanguardia newyorchese '83-84, la sezione Info, i film per l'infanzia, le dieci salette del mercato dove giustamente scorie di tutto, anche qualche imprecazione di chi incautamente ci ha messo piede.

Seicentocinquanta film in undici giorni, una media di circa sessanta film al giorno: un braccio di ferro con la retina assolutamente insostenibile. Il rischio è che di questo passo nell'85 la Berlinale diventi ingestibile e indigeribile. L'organizzazione, quel quest'anno sull'orlo del collasso, potrebbe saltare completamente. Una prova è stata Cannes, lo scorso anno, dove l'inaugurazione del nuovo palazzo del cinema ha fatto saltare in aria tutto il festival, ormai inevitabilmente malato di gigantismo e «grande» transalpina.

Da questo errore speriamo si ravveda de Hadrien, che ha dalla sua un governo conservatore, meno propenso di quello francese a eccessive spese per la cultura. Un festival di cinema non è una fiera campionaria dove i metri quadri di esposizione, il numero dei paesi partecipanti, la quantità di merce esposta danno lustro alla manifestazione, e dove il visitatore va a guardarsi solo quello che gli interessa, saltando macchine agricole, mobili per la cucina e biancheria intima, e puntando invece direttamente al padiglione dell'hi-fi.

Il cinema è, bene o male, la quinta arte. Va visto e gustato, chi vi partecipa vuole assaggiare tutto o quasi, vuole documentarsi e conoscere. Quindi, la misura d'uomo è fondamentale per poter esistere e resistere. La frustrazione del «voyeur» è inaccettabile. L'«American way of life» non sempre va bene, un'oculata gestione della quantità senz'altro gioverebbe alla qualità, e una scelta più accurata eviterebbe di perder tempo davanti a film come «The Earth is a satellite of the Moon» (La Terra è un satellite della luna) che con la scusa della panoramica sul cinema mondiale altro non ha confermato se non che la stupidità circola anche fra la gente di cinema.

E un anno di tempo fra una Berlinale e l'altra è troppo poco per voler pescare più di seicento film «interessanti», oltre a quelli già presentati in altri festival.

Andrea Crozzoli



## CRONACHE DEL NORD - EST

RIVISTI INSIEME I DOCUMENTI CHE PRESENTERANNO A ROMA MARTEDÌ MATTINA

## Pronti all'incontro con Prodi politici e sindacati regionali

Pur con alcune differenze chiedono il rilancio economico dell'area giuliana e non provvedimenti «tampone»

TRIESTE — Tutto è pronto per l'incontro di martedì mattina nella capitale con il presidente, Romano Prodi, e i dirigenti dell'Iri. Ieri le due componenti della delegazione regionale che andrà a trattare, quella politico-institutionale e la sindacale, hanno concordato gli ultimi ritocchi sulla linea strategica da adottare nel confronto con l'Iri sulle aziende pubbliche triestine e dell'Isonzo.

I rappresentanti della giunta regionale, degli enti locali giuliani e di Cgil, Cisl, Uil, hanno rivisto assieme i due documenti con cui si presenteranno a Roma. Diversi nel taglio ma sostanzialmente analoghi negli obiettivi i documenti della giunta e dei sindacati parlano del dato essenziale e determinante dell'importanza che viene riconosciuta al tavolo di confronto con l'Iri per poter intervenire sulla situazione di crisi nelle province di Trieste e Gorizia.

«Sarà necessario rappresen-

tare ai dirigenti dell'Iri», ha detto il presidente della giunta regionale Antonio Comelli. «La gravità della situazione ma anche le concrete possibilità di rilancio delle partecipazioni statali agganciando a questa ripresa anche altri aspetti della realtà economica-produttiva del Friuli-Venezia Giulia. Anche se avrà carattere espositivo e quindi eminentemente politico l'incontro non dovrà essere però solo interlocutorio ma dovrà avviare un confronto su provvedimenti non «tampone» che l'Iri potrà attuare».

I sindacati, lasciati per un attimo da parte le polemiche che stanno dilaniando la federazione unitaria si pongono come obiettivo «irrinunciabile» in questo incontro «l'avvio di una trattativa, sulla base di una definizione certa di scadenze, sede e contenuti, per affrontare in termini positivi i problemi dell'area giuliana secondo un calendario puntuale di riunioni».

Cgil, Cisl e Uil pongono inol-

tre altri due punti sui quali misurare la volontà dell'Iri: impegno delle finanziarie pubbliche (Fincantieri, Finisider ecc.) a non provvedere, nel corso delle trattative come previsto dal governo, ad atti unilaterali di ridimensionamento; l'impegno di far marciare di pari passo l'avvio e lo sviluppo della trattativa con la gestione della cassa integrazione che già interessa diverse aziende Iri nella regione.

E' stata concordata anche la formazione con cui scenderà a Roma la delegazione regionale. Ci saranno il presidente Comelli, il vicepresidente Piero Zanfagnini, il sindaco di Trieste Franco Ricchetti, il presidente della provincia di Gorizia, Silvio Cumpeta, i tre segretari regionali di Cgil, Cisl e Uil, Giannino Padovan, Carlo Bravo, Gianfranco Trebbi. Affiancati da tre segretari nazionali e da quelli delle province di Trieste e Gorizia.

I punti che Regione, enti

locali e sindacati considerano unitariamente essenziali da affrontare sono i seguenti: per la siderurgia, la necessità di piani di risanamento (con specifico oggetto la Terni di Trieste) in una precisa logica di sviluppo e non di contrazione che privilegi a breve termine l'aspetto finanziario ed a lungo termine i settori della ricerca, della innovazione tecnologica e del recupero di mercato.

Impostazione analoga per la cantieristica e, nello specifico — per l'Italcantieri di Monfalcone — per l'Arsenale Triestino — San Marco per il ruolo direzionale e promozionale della sede centrale dell'Italcantieri di Trieste.

Pur sottolineando la positività della scelta del capoluogo regionale per la sede della Fincantieri, giunta regionale, enti locali e sindacati affermano l'esigenza di investimenti tecnologici e finanziari per una migliore competitività sul mercato di fronte ad una generale crisi delle commesse.

SI APRE OGGI LA RASSEGNA DEDICATA ALLA NAUTICA E AL CAMPEGGIO

## Sorpresa al Nauticamp '84 Ci sarà la bicicletta di Moser

Dalle barche di sogno ai gommoni e tanti accessori in 70 stand

TRIESTE — Il posto d'onore di questo ottavo Nauticamp che apre i battenti stamane e Trieste è riservato alla bici aerodinamica di Francesco Moser. Sì, proprio quella del fresco record messicano dell'ora. Qualcuno potrà obiettare che la «due ruote» non c'entra per nulla con la rassegna ospitata alla fiera di Montebello. D'accordo, ma è sempre un bel richiamo, specie in un periodo in cui la gente più che alle tende e alle barche pensa alle ultime notti del Carnevale.

All'inaugurazione doveva venire anche il ministro dello spettacolo Lello Lagorio. Invece ha dato «forfait» e nella passeggiata tra gli stand gli invitati in giacca blu dovranno accontentarsi della compagnia di qualche assessore.

Il corteo si affaccerà così su 70 stand dove su 10 mila metri quadrati sono esposte barche da miliardari e semplici gommoni stile Fantozzi, motori fuoribordo e windsurf, acquascooter e sci d'acqua. E poi

accessori, tanti accessori, che possono trasformare la planca di una pinotina in quella di una corazzata New Jersey.

Non mancano nemmeno gli articoli da giardino: c'è poi una ditta di Bolzano che espone coltelli e seghe, un gioielliere di Valenza Po, e due osti itineranti che offrono prodotti gastronomici della Romagna e bicchieri di vino siciliano. Ci sono poi gli espositori che non vendono che la loro immagine. Ci riferiamo alle federazioni sportive della canoa-kajak, del canottaggio,

della vela, della motonautica, della pesca sportiva e del campeggio. E presente anche l'Istituto nautico, nonché l'Amis (Amici iniziative scout).

A questo quadro va anche aggiunto — ed è una novità assoluta per Trieste — il mercato dell'usato. Uno stand è a disposizione per gli incontri tra acquirenti e venditori di roulotte e natanti.

Importante anche la presenza di vari porti nautici, sia italiani sia jugoslavi, che cercheranno di vendere i loro posti barca. Un ormeggio per una barca da 8,5 metri costa nel nostro paese più di un milione all'anno. In Istria e Dalmazia almeno il 30 per cento in meno.

Segnaliamo anche i programmi di domani. Alle 9 nel specchio di mare antistante il molo Audace prove di gommoni. Alla stessa ora prendono il via regate di vela e canoa. Alle 14 al centro congressi riunione della Federazione canoa e kajak.

## LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max
Trieste	6,9	10
Gorizia	4,6	11,5
Monfalcone	5,8	10,2
Pordenone	6	9
Udine	4,8	9,2

## NIENTE PIÙ RICOVERI IN OSPEDALE

## Assemblea a Strassoldo: le paesane assisteranno la donna malata di mente

CERVIGNANO — Niente più ricoveri ospedalieri: ci penseranno le donne di Strassoldo, frazione di Cervignano, ad assistere volontariamente una signora del paese, sposata con tre figli, in preda a frequenti disturbi mentali che l'hanno indotta anche a tentare il suicidio. Questo tipo di terapia, alla quale si aggiunge la collaborazione del Centro di salute mentale di Palmanova e quella del personale del servizio di assistenza domiciliare di Cervignano, è stata concordata al termine di un'assemblea che si è svolta in una sala dello storico borgo della Bassa friulana.

Un'adesione responsabile e numerosa (circa un'ottantina di cittadine) ha caratterizzato questa iniziativa sorta dopo un colloquio e gli stessi familiari della donna e l'assessore alla sanità del comune di Cervignano, Gelmino Pozzo.

Come ha detto il direttore del Centro di salute mentale di Palmanova, dott. Sandrin, coloro i quali hanno deciso di aiutare la loro concittadina, potranno farlo rivolgendosi al parroco del paese, don Luciano Moschion, incaricato di raccogliere le adesioni.

Durante la riunione sono stati affrontati tutti i problemi connessi all'assistenza a questa persona, dal punto di vista pedagogico, terapeutico e delle responsabilità civili. Alla fine è stato deciso, come detto, di iniziare questa forma di assistenza volontaria e solidale durante le ore pomeridiane, compatibilmente con le esigenze dei familiari.

Inoltre il comune impiegherà per sei ore alla settimana il personale del servizio di assistenza domiciliare, mentre il centro di salute mentale di Palmanova ha assicurato tre visite alla settimana.

L'attività di questa équipe dovrebbe iniziare fra una quindicina di giorni.

Piercarlo Fiumanò

## PARLA LA MAMMA DEL GIOVANE DECEDUTO A VENTI GIORNI DAGLI INCIDENTI ALLO STADIO DI TRIESTE

## «Gli errori possono essere perdonati non accetterò che si tenti di coprirli»

TRIESTE — «Posso perdonare un errore. Non accetterò mai che si tenti di coprire tutto». Chi parla così è la mamma di Stefano Furlan, il giovane tifoso della Triestina morto l'altra notte dopo venti giorni di agonia. L'8 febbraio, secondo alcune testimonianze, era stato picchiato da un giovane poliziotto al termine del derby di Coppa Italia con l'Udinese.

La signora Renata è seduta accanto al tavolo del tinello nel suo appartamento al primo piano dello stabile di via Biasoletto 12. Su una poltrona rossa c'è anche la nonna. Sul tavolo due tazzine di caffè. Vuote.

«Ho sentito dire che dei ragazzi vorrebbero vendicare Stefano picchiando il poliziotto che lo ha colpito», continua la signora Renata — Ri-

futo questa logica. Li sconsiglio, non lo facciamo. Dalla morte di mio figlio non deve nascere altro sangue... se qualcuno lo vuol ricordare lo faccia evitando che si verifichino altre tragedie».

Dalla finestra si vedono passare nella strada sottostante, dei bambini in schiera. Saltano e ridono. Sulle scale del vecchio stabile c'è invece un gran silenzio. Nes-

suno sbatte una porta e se qualcuno scende i gradini lo fa quasi in punta di piedi.

«Qualcuno mi ha chiesto un messaggio per le mamme che lasciano andare i figli allo stadio. Io invece un messaggio lo invio alle autorità. Nei servizi di ordine pubblico mandino gente che sa quello che fa... non giovani alle prime esperienze che possono perdere la testa. Lo sport deve ritornare ad essere un divertimento, non una tragedia». La signora Furlan parla con calma e dignità. Ha gli occhi rossi ma non piange, la nonna ogni tanto aggiunge qualcosa.

«Ho capito subito che c'era no poche speranze. Accanto a quel letto d'ospedale ho passato venti giorni e venti notti. Un po' alla volta, giorno dopo giorno ho dovuto accettare l'idea che mio figlio morisse... capivo che la medicina era impotente anche se i sanitari hanno fatto tutto il possibile e anche di più... in quei venti giorni Stefano non ha mai aperto gli occhi, mi ha stretto alcune volte la mano... adesso non so nemmeno se sapeva di farlo».

Nel piccolo corridoio squil-

la il telefono. La signora si alza dalla sedia. «Pronto...?». Due o tre minuti di risposte piene di pudore. Poi il ricevitore si abbassa. «Aspetto ancora che mi convochi la polizia o il giudice. In questi giorni nessuna autorità mi ha cercato, nemmeno per telefono...». Queste parole la signora lo dice in piedi. Si alza anche la nonna. Il colloquio è finito. Dieci scalini e si arriva in strada. Sulla discesa di via Biasoletto quattro o cinque ragazzi tirano calci ad un pallone di stracci.

Stamane intanto il prof. Renato Nicolini eseguirà l'autopsia del corpo di Stefano. La data dei funerali non è stata ancora fissata. Probabilmente si svolgeranno lunedì o martedì, appena il sostituto procuratore Dario Grohmann avrà firmato l'autorizzazione.

La polizia ha intanto fatto pervenire alla Procura un rapporto sugli incidenti dell'8 febbraio all'interno dello stadio. Secondo l'accusa, alcuni tifosi, almeno ventati avrebbero rotto la rete di protezione della curva Nord. Da qui la denuncia per danneggiamento.

## Incontro per un'Inps più efficiente

TRIESTE — Alla sede regionale dell'Inps si è svolto un incontro sul programma da realizzare per dare una maggiore razionalità ai servizi. Programma teso a ridurre i tempi di attesa delle varie prestazioni, specie quelle pensionistiche. Vi hanno partecipato il consigliere d'amministrazione Spadonaro e i dirigenti della sede centrale e di quelle periferiche.

## IN APPELLO UNA VICENDA DEL '77

## Un mese di furti a Lignano Pena aumentata a 3 nomadi

TRIESTE — Aumento di pena per tre nomadi che sarebbero stati responsabili di un raid ladresco a Lignano protetto per 29 giorni. Essi furono imputati di furto, e a Fioravante Bernardoni, 32 anni; Maruzella De Barro, 26 anni; Silvana Guerrieri, 27 anni, vennero inflitti un anno e 10 mesi di reclusione e 400 mila di multa a testa; Benito, fratello minore di Bernardoni, un anno e sei mesi e 300 mila, mentre per ricettazione Giovanni Vacchina, 48 anni, fu condannato a un mese e 50 mila di multa ed egli e il ragazzo ottennero i benefici di legge.

Ricorsero, ma la sentenza venne impugnata anche dal p.m. Accolte le doglianze dell'Accusa, la Corte d'appello, presieduta dal dott. Silvio Costa e formata dai consiglieri dott. Vitulli e dott. Cislenti, p.g. il dott. Ballardini, cancelliere Milcovich, aumentò la pena a Fioravante Bernardoni e alle due donne a due anni di reclusione e 500 mila di multa a testa, dichiarò la propria incompetenza a giudicare per quanto concerne Benito e rimette gli atti alla Corte d'appello per i minori, dichiarò, infine, inammissibile l'impugnazione di Vacchina e assolse i tre da un furto per insufficienza di prove.

Il particolare «tour de force» ebbe inizio il 4 luglio del '77 quando sconosciuti si intrufolarono nella casa di Gaetano Veneroso, asportando gioielli assenti. Dieci giorni dopo analoga impresa fu attuata nell'abitazione di Felice

Fanotto e il bottino superò i due milioni e mezzo di lire. La rassegna dei colpi degli allora ignoti continuò con altre rapine in villini incustoditi. I carabinieri brancolarono nel buio sino al pomeriggio del 18 luglio quando, nella pineta di Lignano, una pattuglia notò un'auto con a bordo due coppie.

Gli uomini — erano i fratelli Bernardoni — vennero convocati in caserma, e più tardi furono fermate le donne, la De Barro e la Guerrieri. La prima aveva nascosto tra le pieghe dell'ampia gonna picaresca un cofanetto, contenente i preziosi rubati quello stesso giorno nella residenza di Burgo Augschiller. I quattro indiziati sostennero di non essersi mai né visti né conosciuti.

I militari operarono accertamenti nella zona e stabilirono che il quartetto faceva parte di una carovana proveniente dalla Romagna e accampata da un paio di giorni a Crovere di Latisana, e apparivano altresì che la Guerrieri era la convivente di Fioravante Bernardoni mentre la De Barro era l'amante di un altro zingaro, Domenico Calderas. Nelle roulotte dei nomadi vennero sequestrati altri esemplari provenienti da furti, e Vacchina fu trovato in possesso di un radioregistratore, asportato giorni prima a Oria Bulditi.

Vacchina sostenne di avere acquistato l'apparecchio da uno sconosciuto, pagandolo 30 mila lire ma ovviamente non venne creduto.

## RAPINA-BLITZ IERI POMERIGGIO POCO PRIMA DEL CASELLO DI LATISANA

## Bloccano in autostrada il rappresentante e si prendono 11 kg d'oro (200 milioni)

UDINE — Rapina sull'autostrada ieri, nel primo pomeriggio, nel tratto tra Pordenone e Latisana sulla corsia Trieste-Venezia con il blocco dell'autovettura di un rappresentante di preziosi. Bottino, una valigetta ricoperta in velluto contenente preziosi d'oro (bracciali, collanine, anelli) per un totale di oltre undici chilogrammi, dal valore stimato in duecento milioni di lire.

Ettore Maronilli, rappresentante di oggetti preziosi, dopo aver fatto visita ad alcuni clienti in Friuli, stava facendo ritorno a Treviso, città dove abita in via Trento e Trieste, a

bordo della sua Volvo. Giunto a duecento metri dal casello autostradale di Latisana è stato affiancato da un'Alfetta di colore scuro, blu o forse nera, di cui, si conoscono soltanto i primi numeri di targa «Ve-46», a bordo della quale c'erano tre giovani, di cui uno con i capelli lunghi.

Contemporaneamente da dietro veniva chiuso da un'altra autovettura, di cui ha ricordato soltanto il colore, bianco. Stretto così verso il ciglio della strada, il rappresentante è stato costretto a fermarsi. A farlo scendere dalla Volvo ci hanno pensato due dei tre giovani che viaggiava-

no sull'Alfetta, mentre l'auto bianca fuggiva a velocità sostenuta.

Armati di pistole i due malviventi si sono fatti consegnare dal rappresentante quanto trasportava: a termine mattinata e dopo aver visitato i clienti friulani, Ettore Maronilli aveva con sé soltanto la valigetta con i preziosi in oro.

Dopo aver gettato le chiavi della Volvo nel cancello laterale dell'autostrada i giovani sono fuggiti a bordo dell'Alfetta, molto probabilmente uscendo dal casello di Latisana.

L'allarme è stato dato da Ettore Maronilli a un mezzo dell'Ac di passaggio: la vici-

na colonnina di soccorso era infatti fuori uso. Mentre il rappresentante di commercio si recava al commissariato di Portogruaro per denunciare la rapina subita, le pantere della Polizia stradale iniziavano a percorrere tutte le vie della Bassa occidentale.

Nella zona convergevano pattuglie delle sedi di Palmanova, Cervignano, Udine, San Doia ed anche Mestre, ma dell'Alfetta scura nessuna traccia. I malviventi, secondo una stima degli stessi agenti della stradale, hanno potuto godere di circa dieci minuti di vantaggio sugli inseguitori.

Guido Barella

## PREVISIONI DEL TEMPO E VIABILITÀ NEL WEEK-END

## Spruzzate di pioggia oggi Domani il barometro cala



Le nostre regioni sono attualmente interessate dal transito di una perturbazione che si muove verso Sud-Est ed al cui seguito si registrerà un afflusso di aria fredda moderatamente instabile.

Per oggi si prevedono iniziali condizioni di cielo molto nuvoloso con precipitazioni sparse — che saranno nevose in prossimità dei rilievi — ma con tendenza ad

attenuazione della nuvolosità e venti in rotazione verso Nord-Est. Temperatura in diminuzione, mare mosso, visibilità buona.

Domani si dovrebbero registrare condizioni di cielo poco nuvoloso, i venti continueranno a spirare da Nord-Est con possibili rinforzi sul golfo di Trieste, temperatura in ulteriore leggera diminuzione nei valori minimi.

## Valanghe: evitare lo sci fuori pista

UDINE — Ecco il bollettino delle valanghe emesso ieri: «Le forti nevicate sono cessate mercoledì scorso». Le temperature abbastanza alte hanno favorito il rapido scioglimento dei versanti e un discreto grado di assestamento della neve. «Permane il pericolo di distacco spontaneo di valanghe a partire da quote superiori ai 1200 metri, e particolarmente sui versanti esposti al sole». «Molto più probabile il distacco di valanghe a lastroni, causato dal passaggio di sciatori escursionisti, per cui è da escludere la pratica dello sci fuori pista».

## In poche righe

## Convegno sull'industria nella regione

UDINE — Il comitato regionale del Pci, ha indetto per oggi a Udine, all'Hotel Astoria, un convegno sul tema: «L'industria nel Friuli-Venezia Giulia: trasformazione e sviluppo».

Il convegno inizierà alle ore 9, con le relazioni di Renzo Toschi della segreteria regionale, e dei consiglieri regionali Ivan Bratina e Enzo Scamporrè. Seguiranno le comunicazioni di Emilio Mattioni, Paolo Padovan, Tullio Paiza, Graziano Pasquali, Ugo Poli, Elvio Ruffino, Ludovico Sonego. Concluderà l'on. Giorgio Macciotta, della presidenza del gruppo parlamentare del Pci.

## Ieri il via a «Orto-giardino '84»

PORDENONE — Il presidente nazionale della Coldiretti on. Lobianco ha inaugurato ieri mattina nel comprensorio fieristico di Pordenone la seconda rassegna '84, Orto-giardino, dedicata al settore vivaistico, orticolo e del giardinaggio. La manifestazione si concluderà domani.

Ammasso di scheletri scoperti a Fiume

Fiume — Durante lavori di scavo per riportare alla luce alcune vestigia di epoca romana nella città vecchia di Fiume è stato trovato un ammasso di scheletri umani.

I corpi incompleti e mancanti di qualsiasi altro reperto sommariamente identificabile, erano stati sotterrati scompostamente tanto da far pensare che l'immolazione possa essere avvenuta in seguito a una pestilenza o a un terremoto. L'epoca, dopo i primi accertamenti, si fa risalire alla metà del XVIII secolo.

## Latte più caro alla produzione

UDINE — Aumento di 16 lire il prezzo del latte alla produzione. Un altro costerà 545 lire, Iva compresa. La revisione è stata decisa a Udine dai rappresentanti delle organizzazioni professionali dei produttori agricoli, delle industrie e delle imprese artigiane con la direzione regionale dell'agricoltura del Friuli-Venezia Giulia.

L'accordo siglato fra le organizzazioni entrerà in vigore nelle quattro province contemporaneamente ai provvedimenti dei comitati provinciali prezzi che aggiungeranno anche il prezzo del latte al consumo.

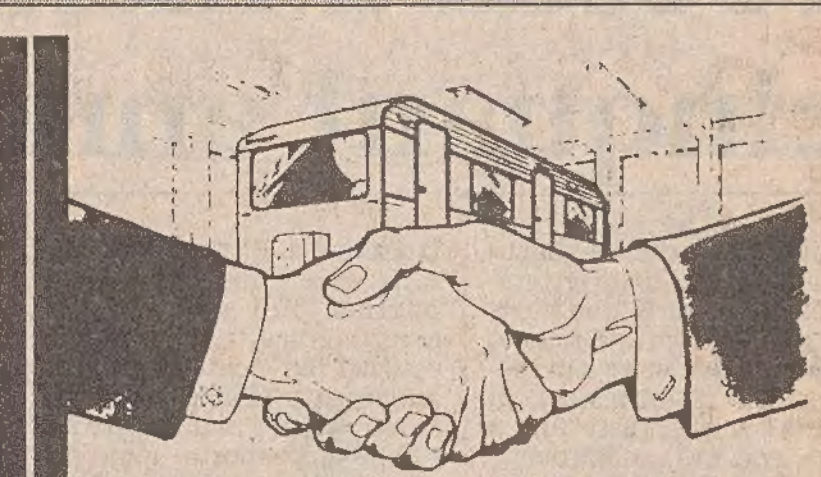
## A Udine la manifestazione Siulp

UDINE — Contrariamente a quanto era stato annunciato in precedenza la manifestazione di domenica del sindacato italiano unitario di polizia (Siulp) non si terrà a Trieste ma a Udine, per ragioni logistiche.

Il concentramento dei lavoratori della polizia di stato avrà luogo alle 9.30 in piazza 1 Maggio e quindi sarà formato un corteo. Un intervento sarà svolto dal segretario regionale del Siulp Luigi Pelagi.

## VITA ALL'ARIA APERTA

a cura della PK



da Campanella CARAVANS elnagh

## VENDITA PROMOZIONALE

dal 5 marzo al 15 aprile

SCONTI dal 12 al 16%

sulle ROULOTTES (in acquisto accessori)

SCONTI dall'8 al 15%

sulle AUTOCARAVANS

CasaMobil Rimorchi di E. Campanella  
TRIESTE - VIA CARSA 51 - OPICINA - STATALE 202  
TEL. 211610 Chiuso il martedì

CONCESSIONARIA

elnagh

la caravan ★★★★★

## roller CONCESSIONARIA CARAVAN TRIESTE

S.S. 202 OPICINA - TEL. (040) 212456

Eccezionali condizioni di vendita per tutto MARZO 1984 se acquistate adesso un caravan ROLLER

POTRETE RISPARMIARE FINO A 1.000.000

SU TUTTI I CARAVAN È COMPRESA LA

TENDA VERANDA PLASTIFICATA



## MOTORCARAVAN TRIESTE

Mostra via Carpineto 28 - Trieste - Tel. (040) 810387

## CONVENZIONATO ACI

CONCESSIONARIA ARCA Coachmen

CARRELLI TENDA - CARRELLI PORTA IMBARCAZIONI - TENDE VERANDE MEHLER E SAMON

Comunica di non essere presente al NAUTICAMP e invita tutti coloro che vogliono vedere la nuova produzione ARCA di roulotte e motorcaravan alla

## MOSTRA in VIA CARPINETO 28

che rimane aperta anche SABATO tutto il giorno e

DOMENICA

MATTINA

CON SCONTI SPECIALI PER IL MESE DI MARZO

Varie occasioni usate

Com. eff.



## ADRIA®

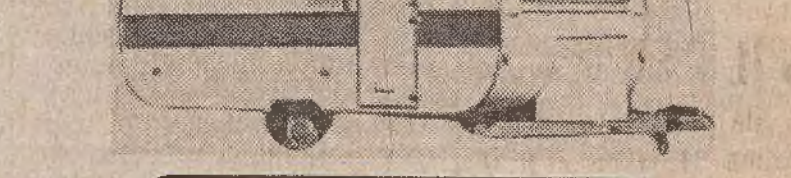
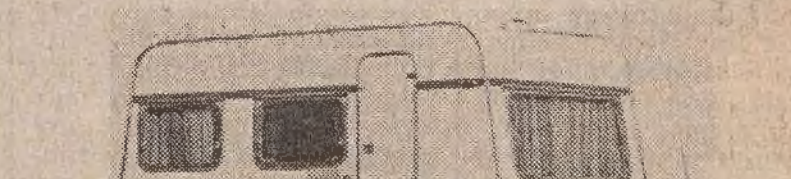


1° in EUROPA

Da L. 3.800.000 su strada

## NAUTICARAVAN

MUGGIA (TRIESTE) - TEL. 271256



## ADRIA®



## GIORNALE DI TRIESTE

## INCONTRO PER LE NUOVE GIUNTE

## Confronto avviato fra partiti e Lista

**Positivo il primo impatto sui programmi ma il problema più spinoso sarà quello del sindaco**

Le trattative fra la LpT e l'esapartito per la formazione di giunte organiche al Comune e alla Provincia sono state avviate ieri mattina con una prima impostazione di uno schema politico-programmatico che dovrà venire perfezionata da un comitato ristretto tra la metà del mese.

Per questo primo confronto fra le delegazioni della Lista e quelle dei partiti che concorrono alla formazione delle attuali giunte minoritarie (Dc, Psi, Psdi, Pri, Pli e Usl) sono serviti di base gli accordi sottoscritti nel luglio 1982 dalla LpT e dai partiti laico-socialisti, accordi alla cui formulazione aveva parzialmente contribuito la stessa Dc. Quel testo è stato però letto e discusso per un'attenta verifica dei punti tuttora validi e di quelli che invece necessitano di un aggiornamento.

Le parti hanno poi concordato che le nuove intese debbano essere illustrate da un preambolo politico — per una spiegazione del perché della nuova, più ampia alleanza e dell'obiettivo di una stabilità dei governi cittadini proiettata sull'arco dell'intera «legislatura» — nonché da un capitolo sui rapporti con il governo e con la Regione e dai programmi amministrativi per il Comune e per la Provincia.

Per la redazione di un documento così schematico l'incarico è stato affidato a un comitato ristretto formato da Gianfranco Carbone (Psi), Manlio Cecovini (LpT), Nerio Tomizza (Dc), Piero Torsella (Pri) e Sergio Trauer (Pli). Ed è stato convenuto che tale comitato si riunisca entro il 9 marzo affinché il nuovo incontro plenario possa aver luogo il 16 marzo sulla base di una bozza d'accordo programmatico e possa quindi iniziare le prime discussioni sulla distribuzione degli incarichi nelle nuove giunte, le attuali essendosi impegnate a dimettersi entro il 31 marzo.

È stato un confronto aperto — così viene commentato questo primo abboccamento con la Lista da parte del segretario della Dc, Antonio Cosulich — in un clima disteso e sereno. E il segretario della Lista Gianni Giuricin: «Una riunione interessante, con risultati positivi, che intanto è servita a rompere il ghiaccio. Su punti programmatici esaminati, non c'è stata disparità di vedute; si punta non già a un "libro dei sogni" ma a un'elencazione delle istanze nei confronti di Roma e della Regione e delle priorità delle

realizzazioni locali, tutte informate al massimo di realismo».

Per il liberale Sergio Trauer si è trattato invece di «una serie di chiacchiere preliminari, mentre il vero nodo è ancora da affrontare, ed è quello degli organigrammi e in particolare della scelta del sindaco, nodo sul quale si scatenerà senz'altro la rissa. Al momento tutto sembra filare liscio, ma attenzione alle riserve mentali. Per quanto riguarda i programmi, il passaggio sulla tutela della minoranza slovena non sembra insuperabile, come del resto quello sui rapporti con la Regione, che a dire il vero viene accentuato più da certi partiti tradizionali che non dalla Lista».

Anche per Mario Berce, segretario del Psdi, le trattative sono partite in un'atmosfera

distesa. «E che intanto si è privilegiato il discorso sui programmi, ma quando si dovrà decidere sul sindaco... Ad ogni modo quest'ultimo è un discorso ristretto alla Lista e alla Dc, anche perché il raggruppamento laico-socialista non riesce a darsi purtroppo un'omogeneità».

Nel frattempo la questione delle giunte triestine è stata affrontata nei giorni scorsi a Udine da un mini-vertice dei partiti della maggioranza regionale. Nell'occasione il segretario della Dc, Adriano Biasutti, ha ammonito gli alleati laici sulla valenza politica regionale degli accordi triestini. Come dire: dovete privilegiare un rapporto con la Dc e non con la Lista, anche sugli organigrammi, altrimenti la Dc denuncia di nuovo, come già fatto a suo tempo, le intese politiche regionali.

## INIZIO ALLE 9

## Incontro sulla pace stamane al teatro Cristallo

Si tiene stamane, alle 9, l'annunciata assemblea per la pace, il disarmo e lo sviluppo. L'appuntamento è al teatro Cristallo di via Ghirlandaio 12, dove verrà anche proiettato il film-documentario «Hiroshima il giorno dopo».

Promotori dell'incontro, aperto a tutta la città, sono giovani che hanno dato vita ai comitati per la pace nei licei Petrarca, Oberdan e Galilei. Hanno invitato a parlare il docente universitario Costantino Giorgetti, Margherita Hack, direttore dell'Osservatorio astronomico di Trieste e componente il comitato dei garanti per il referendum autogestito sui missili a Comiso, il poeta Ciri Zlobec, don Mario Vatta.

## «Voce libera»

Oggi sarà in edicola «La voce libera», settimanale della LpT, con la firma del nuovo direttore Gianni Marchio. D'ora in poi il giornale uscirà sempre il sabato.

## NAVE USA ALLA MARITTIMA

## Caccia in visita



E' attraccato ieri mattina, di fianco alla Stazione marittima, il caccia americano «Claude V. Ricketts», della Sesta flotta Usa. Il comandante, J. Scott Beachy, ha in programma una serie di visite alle autorità cittadine. Non sono invece previste visite del pubblico a bordo. Il caccia salperà da Trieste mercoledì.

## In poche righe

## Appello a Craxi per sistemare le foibe

La Lega nazionale ha chiesto per lettera al presidente del consiglio di intervenire affinché le due foibe di Basovizza e di Monrupino vengano sistemate. Nel 1982 il Comune di Trieste aveva iniziato i lavori di recinzione e di ornamentazione a verde nella foiba di Basovizza.

«I lavori — sottolinea la Lega — sono però stati forzatamente interrotti per l'intervento del sindaco di San Dorligo della Valle che rivendicava diritti di uso civico». «Allo scopo di far procedere i lavori interrotti — si osserva — la Regione ha stanziato 30 milioni che rimarranno inutilizzati se non si troverà la necessaria soluzione».

## Delibere della giunta comunale

Tra i provvedimenti deliberati nell'ultima seduta della giunta municipale figurano la ristrutturazione dell'impianto elettrico della «Casa Serena» (spesa 235 milioni, con parziale contributo regionale); la concessione per l'installazione di alcune nuove cabine telefoniche Sip in varie zone della città, tra cui Strada del Friuli (presso il Faro della Vittoria) e l'Obelisco; il rilascio dei permessi per la raccolta di legnatico agli aventi diritto agli usi civili che ne abbiano fatto richiesta.

## Incontro per il «Fondo Trieste»

I programmi di interventi finanziari a favore dei Comuni della provincia di Trieste, rispettivamente a carico dell'amministrazione regionale e del «Fondo Trieste», verranno concordati il 7 marzo. Il presidente dell'amministrazione provinciale, avv. Darno Clarici, ha indetto per quel giorno una riunione congiunta con tutti i sindaci dei comuni minori, presente il presidente del «Fondo Trieste», Gianfranco Carbone.

## Assegni del Comune per handicappati

Il Comune di Trieste ha autorizzato la concessione di assegni ai nuclei familiari o affidatari di minorati spastici per il 1982. I genitori interessati sono invitati a presentare la domanda entro il 10 aprile. Le domande, in carta libera, vanno consegnate o spedite alla ripartizione XI-Sanità e Igiene di via Torino 8. Non saranno accettate domande pervenute in ritardo: farà fede la data di protocollo della cancelleria per le domande consegnate a mano o la data del timbro postale per le domande spedite. Alla domanda vanno allegati: lo stato di famiglia; copia del modello 740 dei redditi 1982 di ciascuno dei membri della famiglia che esercitano attività lavorativa, oppure copia del modello 101; dichiarazione con cui gli interessati comunicano, sotto la propria responsabilità, di non possedere altri redditi oltre a quelli dichiarati; questionario debitamente compilato. Tutti i documenti vanno redatti in carta libera.

## Appello di donne per Valencic

Il collettivo per la salute della donna scende in campo a favore di Fabio Valencic, il triestino che da quaranta giorni sta attuando lo sciopero della fame nel carcere di Salsomaggiore, dov'è rinchiuso, per ottenere il processo dopo tre anni e quattro mesi di carcerazione preventiva. «Valencic è un fascista dichiarato e si dichiara detenuto politico», scrivono in una nota le donne del collettivo. «Gli ideali che lo avrebbero indotto a violare la legge — precisano — sono quanto di più estraneo al nostro impegno in difesa dei valori umani, ma è proprio in nome di questo impegno che chiediamo che le situazioni legali ancora in sospeso siano definite con sollecitudine per tutti i detenuti, anche per un fascista».

## Assemblea di marittimi alla Uil

Questa mattina, alle 9, nella sede della Ccd-Uil di largo Papa Giovanni 6 (sala «Bazzaro»), il cap. Marangoni, segretario nazionale dell'Ultrasport, settore marittimi, terrà una relazione per tutti i dipendenti delle società del gruppo Finmare (amministrativi, ufficiali, sottufficiali e comuni).

## UN NUOVO COMPLESSO DI OTTO PIANI

## Alloggi, uffici e garage nell'ex deposito Pirelli

Il vecchio deposito della Pirelli in via Marconi diventerà un modernissimo complesso di otto piani. In questi giorni la ditta Visentini S.p.A., che è pure proprietaria dell'immobile, sta preparando all'inizio dei lavori che muteranno volto a una delle aree più note e affollate della città, la «prima» del Giardino pubblico con il monumento a Domenico Rossetti.

Il complesso edilizio avrà una base di duemila metri quadrati e un volume di quasi 27 mila metri cubi, diciassette dei quali fuori terra e una decina interrati. I due piani interrati e il piano terra diverranno un unico garage, capace di ospitare dalle duecento alle 250 automobili. Si tratta, in questo campo, di una delle più importanti iniziative private capaci di dare respiro a un'area dove il posto macchina è diventato una rarità.

Nel restante sette piani il complesso ex Pirelli conterrà una banca e un centro commerciale (primo piano), un certo numero di uffici (secondo e terzo piano) e una volumetria mista di abitazioni e uffici (dal quarto all'ottavo piano).



L'ex deposito Pirelli all'inizio di via Marconi

(Italfoto)

## Ripresi gli arrivi di bovini da macellare

Non ci saranno, almeno in marzo, problemi di approvvigionamento a Trieste di carne bovina dalla Jugoslavia. Le ditte di oltre confine che operano sul conto autonomo hanno infatti assicurato per questo mese l'arrivo di due mila capi vivi, una quota ritenuta sufficiente per 5-6 settimane.

Nella riunione svolta giovedì a Sesana, gli operatori jugoslavi si sono peraltro riservati di introdurre in seguito una drastica limitazione nelle esportazioni di animali vivi, già in parte attuata le scorse settimane su precise direttive venute da Belgrado. Subito gli importatori triestini di carne bovina in conto autonomo e l'associazione macellai si erano messi sul piede di guerra, minacciando a loro volta il blocco di tutte le importazioni dalla Jugoslavia.

## STATO CIVILE

NATI: Bongiorno Lorenzo, Kralj Jasmina, Sponza Paola, Della Gatta Martina, Papas Olympia, Mineo Micaela.  
MORTI: Corda Giuseppina, anni 75; Stumbi Giovanni, 66; Giacomini ved. Menetto Giuseppina, 74; Lupieri ved. Paolo Norma, 66; Purlan Stefano, 20; Minuti Romeo, 80; Stocca Bruno, 92; Reich in Esposito Gabriele, 34; Urdich ved. Okretic Anna, 70; Kralj in Blokaj Anna Maria, 45.

## PROBABILE AUMENTO

## Tazzina a 600?

Il nuovo prezzo della miscela e altri rincari giustificano - per la Fipec - le 100 lire in più

Tazzina del caffè a 600 lire? I pubblici esercenti ritengono che un aumento di 100 lire rispetto al prezzo attuale sarebbe più che giustificato. Ieri intanto la federazione triestina di categoria, la Fipec, ha inviato un telegramma ai propri organi nazionali affermando che le 500 lire per un caffè non sono più remunerative.

In novembre la federazione nazionale degli esercenti aveva invitato gli aderenti a tenere fermi i prezzi almeno fino a maggio. «Per il caffè ciò sarebbe stato possibile — spiega Remo Gaspari, direttore della Fipec — se nel frattempo non fossero aumentati il costo della materia prima oltre a tutte le varie spese di regia».

Con il primo marzo, oltre ad aumentare il prezzo della miscela base, la cosiddetta miscela «famiglia» (che l'Associazione caffè Trieste ha fissato a 9.500 lire al chilo), sono aumentate anche le miscele di qualità migliore. «Fra queste c'è la miscela bar di prima qualità — dice Gaspari — passata da 14.810 a 16.200 lire al chilo esclusa Iva: il che significa, fatti i conti, 1.500 lire al chilo in più».

La decisione di aumentare la miscela bar era stata presa

in febbraio dall'Associazione triestina dei torrefattori di caffè riuniti a Mestre e il rincaro è scattato, come previsto, dal 1° marzo. L'aumento del caffè viene giustificato dai torrefattori con il maggior prezzo richiesto sui mercati per il prodotto crudo, con il rincaro del dollaro (che è moneta di pagamento del «verde») e con gli aumenti da gennaio dei noli marittimi.

Ma le 150 lire all'etto in più giustificano il rincaro di 100 lire sulla tazzina?

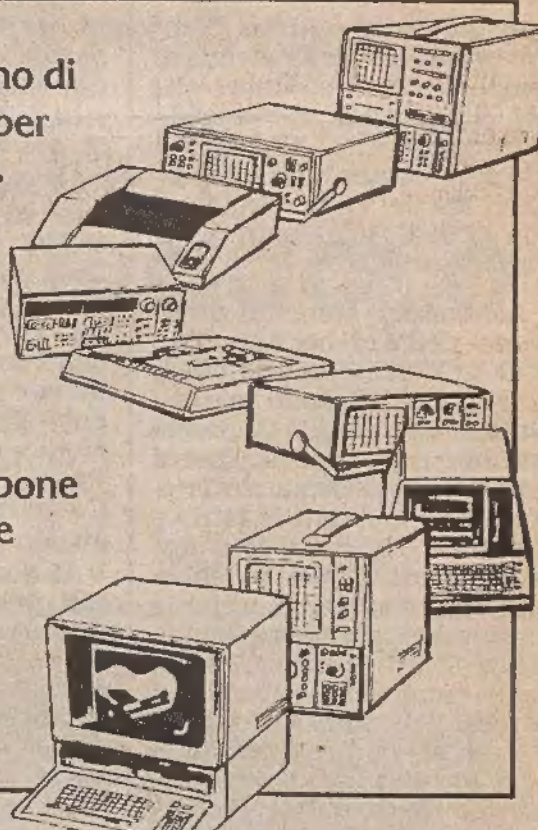
**Invito** a coloro che si interessano di strumentazione di misura, di sistemi per analisi digitale e di informatica grafica.

**martedì 6 marzo**  
presso il Jolly Hotel, C.so Cavour 7,  
tel. (040) 7694, dalle 9 alle 17 a

## TRIESTE

la Tektronix, con i suoi strumenti, propone soluzioni ai vostri problemi. Interventite anche senza preavviso.

**Tektronix**  
COMMITTED TO EXCELLENCE



ORARIO APERTURA: 16 - 21 (DOMENICA 10 - 21)



dal 3 all'11 marzo 1984

## nauticamp 84

8a mostra nazionale della nautica da diporto, del campeggio e del caravanning

fiera di Trieste

## CALENDARIETTO

Oggi: S. Cuneogonda — Il sole sorge alle 6.30 e tramonta alle 17.54; la luna si leva alle 7.23 e cala alle 18.34.

Ieri: temperatura massima grad. 10, minima grad. 6.9; pressione millibar 1003.4; stagionalità: Mare oggi: alta alle 9.36, con cm 39, e alle 22.23 con cm 46; sopra il livello medio; bassa alle 3.55 con cm 27 e alle 15.55 con cm 54 sotto il livello medio.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Roma 16, via Giustiniana 44; via Fabio Severo 112; via Balamonti 50; Sgonico: Muggia, viale Mazzini 1 (solo a chiamata). Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Roma 15, tel. 69042; via Giustiniana 44, tel. 795417; via Fabio Severo 112, 571088; via Balamonti 50, tel. 812325; via Oriani 2, tel. 727055; piazza Venezia 2, tel. 767466; Sgonico, tel. 229373; Muggia, viale Mazzini 1, tel. 271124 (solo a chiamata).

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 2.30 (notturno): via Oriani 2, piazza Venezia 2; Sgonico, Muggia, viale Mazzini 1 (solo a chiamata). Servizio di guardia medica: notturno ore 20.30; prefestivo ore 14.20 e festivo ore 8.20. Tel. 9171.

## TRE MILIONI DI BOTTINO

## I ladri vuotano una tabaccheria

Furto da oltre tre milioni, l'altra notte, in un bar-tabacchi di via Bonomea 186. Ad accorgersi di quanto era accaduto è stato il proprietario del locale, Luciano Gentile, di 60 anni, abitante in via Pasteur 19.

Recatosi al negozio per l'apertura quotidiana, verso le 7 del mattino, l'uomo ha trovato i vetri di una porta-finestra infranti. I ladri avevano forzato un distributore di palline a sorpresa rubandone il contenuto. Poi avevano preso 200 mila lire da un cassetto e diverse stecche di sigarette, per un valore di circa 2 milioni e mezzo da un ripostiglio. Infine, dopo essersi impossessati anche di un televisore portatile e di un radio-televisore, era-

no fuggiti indisturbati. Durante il sopralluogo nel bar, gli agenti della Volante hanno trovato alcune macchie di sangue.

## Anziana scippata

Una donna è stata scippata, l'altro pomeriggio, in via Madonna del Mare. Wilma Covac, 74 anni, di 74 anni, che abita al numero 6 di quella stessa strada, è stata avvicinata e urtata da un uomo che, dopo averle chiesto scusa, si è allontanato velocemente. Giunta in un vicino negozio la donna si è accorta che, dalla tasca del cappotto, le era sparito il portafoglio, in cui erano custodite 190 mila lire.

## ERA DIRETTO VERSO LA JUGOSLAVIA

## Motoscafo carico di jeans sequestrato dalla Finanza

Un motoscafo guidato da un triestino e diretto verso la costa jugoslava con a bordo 210 paia di pantaloni jeans, merce ancora molto richiesta oltre confine, è stato intercettato e sequestrato dalla Guardia di finanza. Il sequestro è scattato per violazione al codice della navigazione, che vieta l'impiego di unità da diporto per trasporto di merci. Sequestrati anche i blue-jeans per violazione alle norme valutarie e doganali. I finanziati infatti sono certi che i pantaloni dovevano essere venduti di contrabbando in Jugoslavia.

E' stato il radar installato presso la stazione navale della Finanza a segnalare l'altro pomeriggio il natante diretto

in Jugoslavia. Nonostante la bora e il mare in burrasca, la lancia «M.S.F. 2» della Finanza è riuscita a bloccare il motoscafo del tipo «Abbate», targato NOO153TO e con un motore di 140 cavalli. A bordo sono stati trovati i pantaloni contenuti in otto pacchi.

In un comunicato, la Finanza precisa che l'intervento

scaturisce anche «dalla necessità di impedire che cittadini italiani possano provocare violente reazioni da parte della polizia jugoslava, i cui funzionari in più occasioni non hanno esitato a sparare su uomini e imbarcazioni italiane che abbiano tentato di passare la linea di confine».

## Grave una passante investita

E' ricoverata in gravi condizioni all'ospedale maggiore una pensionata investita ieri pomeriggio in via Commerciale, all'altezza del civico 26. Maddalena Ierentina Milocco, di 74 anni, abitante in via Martiri della Libertà 18, è stata travolta, mentre attraversava sulle strisce pedonali, da un ciclomotore alla cui guida c'era Daniela Pregara, di 17 anni, via Camber 14. L'anziana signora, trasportata all'ospedale con un'ambulanza della Croce rossa, è stata ricoverata con prognosi riservata nel reparto di neurochirurgia.

Zerial ha deciso di rendere più facile e conveniente l'acquisto di qualsiasi mobile.

Ecco come:

## • I MOBILI

Non vendiamo solo cataloghi. Tutte le ultime novità le potete vedere e toccare con mano.

## • LA VARIETÀ

Abbiamo una esposizione su 5 piani. Complessivamente sono 3.000 mq di mobili. Ce n'è abbastanza per arredare almeno 50 appartamenti.

## • IL PERSONALE

Da noi non ci sono venditori e basta. Abbiamo dei tecnici preparati che sanno tutto sull'arredamento che vi consiglieranno le soluzioni più convenienti per voi.

## • LA COMODITÀ

Se non avete tempo, basterà una telefonata e un nostro tecnico verrà a casa vostra per sentire le vostre esigenze, assolutamente senza impegno.

## • PROGETTI - PREVENTIVI MISURAZIONI - CONSEGNE

Tutto è completamente gratuito.

## • IL PAGAMENTO

Da noi non è mai un problema. Voi sceglierete la formula e noi saremo d'accordo.

... E LO SCONTO SU TUTTO.



**ZERIAL**

mobili in libertà

ZERIAL ARREDAMENTI S.r.l.  
VIA SETTEFONTANE, 58 - TEL. 944505/6



## GIORNALE DI TRIESTE

PRESENTATO UNO STUDIO DELLA «CONSULT»

Porti turistici: Trieste langue  
I più furbi sono arrivati prima

Per ora la nostra provincia può offrire ben poco al diportista nautico

Trieste è assediata. Dai porti turistici della Bassa friulana da una parte. Dalle «marine» jugoslave dall'altra. Le iniziative nella nostra provincia languono mentre il mercato sta già premiando chi è arrivato prima.

Questi i sintomi della «malattia» da cui è partito lo studio della «Trieste Consult», presentato l'altra sera alla Camera di commercio. L'istituto di ricerca ha voluto verificare le prospettive del turismo nautico a Trieste al di là dei «sidi», «riteniamo», «forse è possibile». I professori Giorgio Bean e Dario Favretto hanno così sentito una dozzina di esperti del settore, hanno compiuto un censimento delle strutture esistenti, dei progetti in fase di realizzazione e delle prospettive di mercato.

Ne è uscito un quadro lucido e per certi versi spietato. «Cosa può offrire la nostra provincia al diportista nautico, sia italiano, sia straniero? Per ora ben poco. Neppure l'utenza locale trova soddisfazione», ha detto uno dei due autori. Attorno al grande tavolo della sala «rossa» della Camera di commercio tutti hanno annuito. Se sui sintomi della malattia c'è stato unanime giudizio, più difficile invece è stato trovare un accordo sulle terapie. Nel dibattito ognuno ha esposto le tesi del proprio gruppo che male rappresentava e la corallità è venuta a mancare nonostante gli sforzi di sintesi del presidente Modiano. Qualcuno ha additato i motivi del ritardo nella scarsa rappresentatività dei nostri politici. «I friulani invece...». Altri hanno indicato come responsabile la burocrazia nazionale e regionale. Altri ancora hanno parlato di «competenze istituzionali che si sovrappongono», «di scarsa spaziosità», «di difficoltà del mercato».

In particolare Alvise Barison presidente dell'Azienda di soggiorno ha sostenuto «che non ci può essere guerra tra le marine dell'Alto Adriatico e che è necessaria una integrazione fra le varie strutture: una sorta di "joint venture" in campo turistico».

Alessandro Moncini, presidente dell'Adi ha affermato «che nell'estate dell'83 lungo la statale 202 sono passati almeno trentamila tedeschi con barca al seguito. Questi turisti hanno scavalcato Trieste e si sono diretti in Istria e nel Gargano. Del resto se ci fossero fermati qui non avrebbero potuto mettere in acqua le loro imbarcazioni per mancanza di strutture». «Trieste deve cambiare mentalità, i ristoranti e i negozi devono restare aperti per i turisti. A queste decisioni non ci sono più alternative», Moncini ha sostenuto anche che l'iniziativa dell'Adi-Fort è in grado di autofinanziarsi. «Ritagliamo infatti dal denaro pubblico».

Ernesto Audoli, agente marittimo e armatore, ha detto che alla Marina di Straniera in cui è interessato, manca solo il sì della Regione che ha sei mesi per esprimersi. «Comunque abbiamo fiducia e abbiamo già iniziato i lavori».

Ennio Bandelli presidente della società velica di Barcola e Grignano ha affermato che la realizzazione di un porto nautico a Sistiana è ferma da anni «perché si ha paura di sentire parlare italiano a Sistiana e per questo si bocciano i progetti. Anche a Muggia ci sono problemi di colore».

L'ammiraglio Carlo Lapanje, presidente dell'Adriaco ha gettato acqua sul fuoco dell'entusiasmo di alcuni imprenditori. «Ho visto i bilanci di molte marine. Erano in attivo solo quelli delle società che oltre ai posti barca vendevano o gestivano anche unità immobiliari. Gli altri erano invece sempre in rosso». In altre parole non si può costruire un porto senza le case. È una scelta che bisogna fare, anche se comporta un prezzo a livello ambientale. Quando si costruisce una marina bisogna anche fare attenzione ai fondali. Nel golfo di Muggia sotto dieci metri d'acqua ci sono almeno venti metri di fango, che inghiottite tutte. Quante decine di miliardi può costare la diga foranea che dovrà proteggere Marina Muggia?

Guido Crechici presidente della «Vela» ha invece caldeggiato, per la creazione di nuovi ormeggi, soluzioni più caserecce. «La mia società è riuscita a realizzare in pochi mesi i nuovi pontili in Saccchetti. Forse è meglio fare da sé che aspettare interventi esterni che tardano ad arrivare. Non bisogna però dimenticare i collegamenti al livello nazionale. Nello sport ci siamo riusciti, nelle altre iniziative invece...».

Claudio Erme

## 4500 posti per 6000 barche

In provincia di Trieste ci sono almeno 4400 barche da diporto, sia a vela, sia a motore. A queste unità vanno aggiunti i 1600 natanti che costituiscono la flotta peschereccia. Sui 50 chilometri di costa che vanno da Duino a San Bartolomeo gravitano quindi 6 mila barche. Gli ormeggi invece sono solo 4500.

Nella nostra provincia c'è dunque un deficit di almeno 1500/2000 posti barca, specie se si considerano anche i proprietari in «lista d'attesa» e quelli con il natante all'ancora a Monfalcone, Grado, Lignano e in Jugoslavia.

Da questi dati pubblicati sullo studio «Il turismo nautico nella provincia di Trieste», studio presentato l'altra sera alla Camera di commercio, balza subito agli occhi che oggi da noi non trovano posto per le barche non solo gli stranieri, ma anche i triestini. Giorgio Bean e Dario Favretto, i due autori, ritengono comunque che lo «spazio» per realizzare uno o più porti turistici a Trieste esiste ancora. Benché sia stato perso il primo autobus, «i tempi devono essere brevi, e si deve puntare più a un porto-territorio che non ad un centro chiuso. Vanno verificati in particolare i

costi dell'iniziativa, perché anche i proprietari di barche di medio e alto livello hanno difficoltà a limitare le spese». In altre parole a Trieste bisogna usufruire dei servizi già esistenti e non duplicarli come impone una struttura rigida di una marina tradizionale. Nello studio viene anche fatto un censimento degli approdi della provincia e dei progetti il cui iter burocratico è già iniziato.

Al Villaggio del pescatore ad esempio ci sono 1100 posti tutti occupati. «La zona si presterebbe indubbiamente a miglioramenti anche per valorizzare il piccolo borgo soggetto ad una involuzione della pesca senza aver trovato una adeguata sostituzione produttiva. Un problema è costituito dalle possibili iniziative di tipo industriale in zone vicine all'approdo, nonché da impedimenti di carattere politico-etnico».

«Sistiana», scrivono ancora gli autori — costituisce da sola il compendio delle occasioni perdute e della stupidità portata ai massimi gradi. La località si presenta in uno stato pietoso di degrado, in un avvilimento totale che è disprezzo della stessa natura».

«I tempi di una eventuale realizzazione degli 800, 900 posti barca, realizzazione legata anche agli umori e alle preferenze dei reggitori del Comune di Duino-Auristina, vanno allungandosi pericolosamente...».

Difficoltà anche per Marina Muggia. Sussistono ancora notevoli intoppi all'avvio della realizzazione; attualmente la stessa formula (residence — posto barca — posto macchinari) sembra sia piuttosto declinata a causa del lievitare dei costi. Gli investimenti sono talmente elevati da consentire difficile il rientro del capitale ed una sua remunerazione qualificata, salvo non riuscire totalmente nell'operazione mobile e trascurando poi il fatto gestionale. I due autori sono invece favorevoli all'utilizzo come porto nautico dell'area dell'ex cantiere Navalgliano.

«La zona verrebbe a funzionare a cerniera di attrezzature e di servizi ad un porto turistico senz'altro di primo livello sul piano internazionale ed inserito perfettamente in un contesto urbano. Gli investimenti per opere e ristrutturazioni si aggirerebbero sui 15-20 miliardi».

## TEMPI LUNGI PER IL NIDO DI ROZZOL-MELARA

## La storia senza fine di un asilo promesso

L'edificio, che ospiterà 60 bambini, sarà pronto solo fra due anni

Si allungano i tempi per la costruzione della nuova materna-asilo nido di Rozzol-Melara. Prima dell'86 l'edificio non sarà sicuramente pronto.

A maggio il Comune potrà disporre del progetto definitivo, più semplice e meno costoso di quello approvato otto anni fa. Poi si andrà alle gare d'appalto. I primi lavori dovrebbero prendere il via entro la fine dell'estate. In ogni caso ci vorranno due anni buoni perché la scuola sia agibile, rallentamenti e intoppi imprevedibili permettendo.

Della «storia infinita» della scuola di Melara se n'è parlato l'altra sera in una riunione del consiglio circoscrizionale di Chiadino-Rozzol. Era presente l'architetto Bruno Patrono, della ripartizione lavori pubblici, che ha disegnato i due progetti della materna. All'incontro avrebbe dovuto partecipare anche l'assessore ai lavori pubblici, Dario Jagodi. Ma un impegno improvvisamente lo ha costretto a disertare l'appuntamento. L'assenza non è stata gradita da alcuni consiglieri.

«Abbiamo fatto slittare apposta la riunione per lui. Neanche questo è servito, però, ad averlo tra noi. Mettiamolo almeno a verbale che protestiamo per questa assenza».

Polemiche a parte, Patrono ha illustrato il nuovo progetto che dovrebbe essere pronto entro maggio. L'edificio è concepito per accogliere 60 bambini nell'ala predisposta per l'asilo nido, e tre sezioni in quella della materna. Le due scuole, ospitate dallo stesso «blocco» edilizio, saranno completamente autonome. Le dividerà un coriletto non coperto.

L'asilo nido avrà una direzione, spogliatoi per insegnanti e personale ausiliario, mensa, sala giochi, aula, lavanderia, zona riposo, bagno per i divezzi, zona destinata ai lattanti, dispensa e deposito

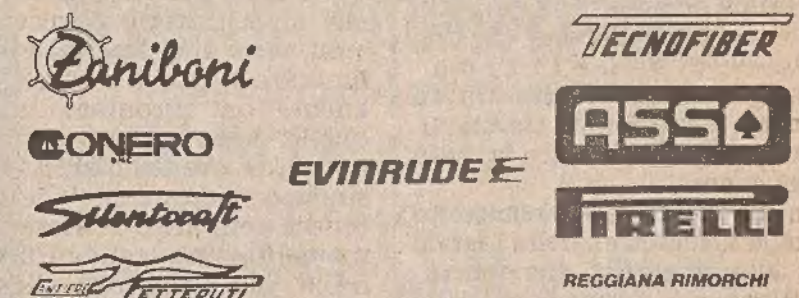
carrozze. La materna, invece, potrà disporre della direzione, spogliatoi per insegnanti e personale, tre aule, sala per le attività pratiche, dispensa, cucina e mensa.

«Nel vecchio progetto si era pensato ad una materna da sei sezioni — ha ricordato Patrono — ma il calo demografico ha consigliato di ridistribuire gli spazi. L'edificio, dal punto di vista architettonico, è molto lineare, essenziale ma funzionale. Per questo, in fase di costruzione, non dovrebbero sorgere particolari difficoltà».

Della materna-asilo nido di Melara si è cominciato a parlare già dieci anni fa. Nel 1976 la gara d'appalto venne vinta dalla ditta «Porfirio», che fallì poche settimane dopo. Da allora non si sono fatti importanti passi avanti, e soltanto ora sembra arrivato il momento buono per il decollo. Il costo dell'edificio dovrebbe aggirarsi attorno al miliardo e mezzo, per cui è già assicurata la copertura finanziaria.

«Abbiamo previsto anche una passerella di collegamento con il quadrilatero — ha detto ancora Patrono — che sarà coperta, ma non chiusa. Non esisteranno barriere architettoniche. E, attorno all'edificio costruito su un piano solo, verrà immediatamente predisposta una zona verde».

Dopo 4 anni di assenza dal Nauticamp ci ripresentiamo con le seguenti firme:



Per tutti gli acquisti effettuati in Fiera una simpatica sorpresa  
• SIAMO PRESENTI AL NAUTICAMP 84 •



la radio del Nauticamp

**YAMAHA, la sicurezza di chi ha vinto i mari del mondo.**

- Canotti pneumatici
- Accessori nautici
- Dotazioni di sicurezza
- Ricambi originali
- Imbarcazioni in vetroresina
- Articoli per la pesca

**NAUTICA SPORT**  
VIA GIULIA 78/C - TEL. 51378

## TECNAUTICA S.r.l.

CONCESSIONARIA  
**MOTORI FUORIBORDO MERCURY**

Imbarcazioni in vetroresina ed in alluminio - Canotti pneumatici - Motori fuoribordo ed entrobordo - Accessori nautici - Dotazioni di sicurezza - Ricambi - Trasporti - Rimessaggio - Riparazioni

• Esposizione permanente di imbarcazioni nuove ed usate

**SIAMO PRESENTI AL NAUTICAMP 84**  
Trieste, via Pietraferrata 13 - Zona Ind.le - Tel. 040/823755

**CARTE NAUTICHE**  
Carte nautiche - Pubblicazioni  
Orologi - Barometri  
Strumenti per la navigazione

**NAUTICALCHARTS**  
34123 TRIESTE - Via Torino 2 - Tel. 040/761621

**Centro Assistenza Autorizzato**  
**PHILIPS** **PHILIPS**

TV - TV COLOR - REGISTRATORI - RADIO - AUTORADIO  
HI-FI - PICCOLI ELETTRODOMESTICI - VIDEOREGISTRATORI

Ricambi e Accessori Originali  
**TRIESTE SERVICE**  
VIA PETRACCO 5 (Borgo San Sergio), Trieste - Tel. 823222

**TACCARI TAPPETI ORIENTALI**

**DA 20 ANNI UNICA SEDE IN VIA GIUSTINIANO 6 (FORO ULPIANO)**

Per l'occasione abbiamo voluto valorizzare le nostre vetrine non solo con l'esposizione dei nuovi arrivi, ma anche con la

**CHIARA INDICAZIONE DELLE PROVENIENZE E DEL PREZZO**

e inoltre per l'anniversario vi offriamo per ogni tappeto acquistato il primo

**LAVAGGIO E CONTROLLO GRATUITO**

da utilizzare entro

**10 ANNI**

## Dalle aule giudiziarie

## Decisa una perizia sul centauro morto

Rimessi al giudice istruttore per l'espletamento di una perizia gli atti relativi al mortale incidente che costò la vita a Maurizio Grassi, 21 anni, via Monte Mangart 14.

In seguito alla sua morte, l'autista Sergio Natale Carrara, 30 anni, da Sovero, nel Bergamasco, venne imputato di omicidio colposo. Difeso dall'avv. Fernando Romano, egli compare davanti al Tribunale penale, presieduto dal dott. Trampus e formato dai giudici dott. Sansone e dott. Paola Ferrara, p.m. il dott. Coassin, cancelliere Egle Mejak.

Al dibattimento, la vedova e il figlioletto della vittima, Adriano di tre anni non ancora compiuti, sono presenti quali parti civili con il patrocinio dell'avv. Fabbretti.

La disgrazia accadde nel tardo pomeriggio del 20 ottobre dell'82 quando, alla guida di un autotreno, Carrara si stava avvicinando all'incrocio di via Svevo con via Doda.

Non aveva ancora impegnato il crocicchio quando contro il massiccio veicolo piombò la Honda di Grassi che, dopo avere urtato lo spigolo del cassone della motrice, si ribaltò sotto la stessa.

L'automezzo proseguì la marcia per oltre cinquanta metri, schiacciando con le ruote posteriori lo sventurato centauro. Carrara protestò disperatamente la propria estraneità alla disgrazia ma venne tuttavia rinviato a giudizio.

All'udienza, ripete di non avere avuto alcuna colpa nel tragico evento. Depongono, quindi, il maresciallo Stelli dei Vigili urbani che assume i rilievi, la vedova di Grassi e un teste. Al termine della discussione, il Presidente, anziché una sentenza, emette l'ordinanza che trasferisce gli atti al giudice istruttore per l'espletamento di una perizia tecnica onde accertare le cause e le modalità della disgrazia e rinviare, infine, il dibattimento a nuovo ruolo.

Il processo per gli slip imbottiti di droga è stato fissato per il 20 marzo prossimo. La causa è contro tre detenuti tunisini, Behir Ben Moumed Jelassi, 30 anni (è un notissimo pugile, vincitore assoluto di due campionati del Continente nero); Najen Ben Abdullah Ouerfati, 24 anni, e Ahmed Ben Khemaies Ayari, di 30 anni, e sono imputati di introduzione nel territorio dello Stato di oltre un chilogrammo di eroina. I primi due sono difesi dall'avv. Dario Lunder, Ayari dall'avv. Toton.

I tunisini furono catturati il 6 gennaio scorso su un treno proveniente dalla Jugoslavia. Durante il controllo del convoglio, i finanzieri si accorsero che Ayari era piuttosto agitato e, insospettiti, lo fecero scendere assieme ai due concittadini. L'indiziato venne perquisito e, dagli slip che aveva addosso, saltò fuori un sacchetto con lo stupefacente. Jelassi e Ouerfati, che erano

in viaggio per Roma, dichiararono di avere incontrato casualmente il connazionale in un bar di Belgrado e di averlo poi rivisto al momento di salire sul treno. Sostengono di essere stati all'oscuro che indossava i particolari slip.

Ayari raccontò che il sacchetto gli era stato affidato nella capitale jugoslava da un misterico «zio Ahmed», il quale gli avrebbe promesso un compenso di cinquemila franchi francesi se lo avesse recapitato a Parigi dove, alla stazione della Gare du Leon, sarebbe stato atteso dal destinatario della merce.

■ **TERMINI PROROGATI** — Il 16 febbraio tutti gli sportelli della provincia di Trieste della locale Filiale della Banca Cattolica del Veneto non hanno funzionato regolarmente a causa delle agitazioni sindacali.

Con provvedimento prefettizio è stato, pertanto, disposta la proroga di 15 giorni, a decorrere dal 17 febbraio 1984, dei termini legali e convenzionali scaduti il 16 febbraio 1984 e nei cinque giorni successivi.

## Appuntamenti del Carnevale

## La Vanoni e la Identici a Muggia

Il Carnevale muggesano si avvia verso la volata finale in un turbine di manifestazioni che avranno il loro apice con la grande sfilata dei carri di domenica. Ad assistere alla grande festa ci saranno, tra gli altri anche Ornella Vanoni e Anna Identici, ospiti d'eccezione del Carnevale. Oggi alle 14.30 nella sala Roma è previsto un ballo per bambini a cui seguirà alle 15 nelle vie e nelle piazze di Muggia un'esibizione della compagnia Pehinarki Pestari di Fiume. Alle 16.30 in piazza Marconi esibizione del gruppo folcloristico degli stanzieri di Ferrara; alle 18 maschere a ruota libera nelle calli e nelle piazze e alle 21, nella sala Verdi, Veglione con orchestra.

Domenica alle 10 maschere a ruota libera e alle 14 il grande corso mascherato composto da 10 carri, 2800 maschere e 10 bande, che sfilerà lungo via D'Annunzio, via Roma, via Mazzini, viale XXV Aprile. Alle 17 in piazza Marconi la premiazione delle compagnie che hanno partecipato alla sfilata; alle 17.30 le bande a concerto e alle 19.30 veglione nella sala Verdi.

Dopo le 19 di domani il centro di Muggia sarà chiuso al traffico delle macchine. Dal capolinea gli autobus partiranno però ogni due minuti ed è stato inoltre approntato un mega parcheggio con mila posti nel piazzale della raffineria dell'Aquila. Anche da qui è stato predisposto un servizio di bus. Il comune prevede un afflusso di almeno 10 mila persone all'ora sulla Trieste-Muggia.

## Servola: domani i gruppi mascherati



A Servola, finite le feste del giovedì grasso, il programma prevede per oggi alle 16 il ballo dei bambini e, in serata, il veglione del sabato grasso al Cinema-teatro con un'uscita a sorpresa per le vie della banda Tristinissima.

Domenica gran giornata dei gruppi mascherati che, in corteo, partiranno da via Valmaura alle 15.30 e percorreranno le vie di Servola, via Banelli, via Ronchetto, e via Soncini per ridiscendere nuovamente lungo via di Servola. Come di consueto le iscrizioni per il concorso per l'assegnazione della «Pancogola d'argento di Carnevale» si ricevono al caffè De Marchi (di via Servola 110).

Nel periodo delle manifestazioni sarà vietato il passaggio delle macchine nelle vie dei borghi: in particolare oggi dalle 16 alle 24, domani e martedì dalle 13 alle 24 e mercoledì dalle 13 alle 18.

La zona interdetta è compresa tra via di Servola (angolo via Balamonti), via Ronchetto (angolo via Giacometti), via Soncini (angolo via Giacometti), via Carpineto (angolo via Valmaura), via Ratto dalla Pileria (angolo via Valmaura), via dei Giardini (angolo via del Ponticello) e via San Lorenzo (angolo via Pitagora).

E' stato inoltre disposto lo sgombero dei veicoli da via Soncini (tra via Giacometti e via di Servola via Giacometti e via di Servola sabato, domenica, lunedì e martedì dalle 13 alle 19.

## Ballo alla «Casa del giovane»

Un grande ballo di Carnevale è stato organizzato per domani alle 16.30 al centro educativo occupazionale «Casa del Giovane» di via Inchiostri 4. Suonerà il complesso «I reali». L'ingresso è gratuito.

## San Luigi: maschere in corteo

Un corteo mascherato è stato organizzato per domani anche nel rione di Chiadino-San Luigi. La sfilata inizierà alle 14.30 dalla via Mauroner all'altezza della chiesa e si snoderà per via Aldegardi, via Felluga, via dell'Eremo, via San Pasquale, via del Mille, via Solferino, via Marchesetti, via Chiadino, e via Biasoletto per terminare al ricreatorio «Zucchini» dove musica, premi e divertimenti vari attendono le maschere.

## Lo specchio dei prezzi

## MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLLE DA TAGLIO (BLEDE)	600 (2000)	1800 (2500)
CAROTE	550 (—)	700 (—)
CAVOLFORI	800 (800)	900 (1200)
CICORIA	400 (—)	3000 (—)
CPOLLE	800 (—)	900 (—)
INDIVIA	1300 (—)	1600 (—)
LATTUGA	1000 (—)	3000 (—)
PATATE	450 (—)	900 (—)
PEPPERONI	1800 (—)	3400 (—)
POMODORI	1000 (—)	2300 (—)
RADICCHIO	1000 (4000)	6000 (6000)
SEDANO VERDE	400 (—)	700 (—)
SPINACI	400 (800)	800 (1200)
ZUCCHINE	1200 (—)	2500 (—)
FRUTTA:		
ANANAS	— (—)	1800 (—)
ARANCE	400 (—)	1000 (—)
BANANE	2100 (—)	2200 (—)
MANDARANCE	600 (—)	1400 (—)
MANDARINI	400 (—)	1500 (—)
UVA	— (—)	1500 (—)
MELE	350 (—)	1600 (—)
PERE	350 (—)	1500 (—)

(\*) Listino prezzi del 2.3.1984 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prodotti di provenienza locale. I prezzi al netto si intendono per chilogrammo.

(\*\*) Listino prezzi all'ingrosso dell'1.3.1984. Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio alla Pescheria centrale 11.3.1984.

## MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	25000 (30800)	25000 (30800)
CEPALI	1000 (2800)	2000 (3600)
GUATI GIALLI	6500 (—)	6500 (—)
MOLI	10000 (—)	12000 (—)
MORMORE	5000 (22800)	17000 (22800)
ORATE	23000 (28800)	23000 (28800)
PASSERE	2500 (2800)	6500 (2800)
PALOMBI (ASIA, CAN)	3500 (6800)	10000 (8800)
RIBONI	3000 (12800)	18000 (22800)
ROSMO (CODE)	8000 (7980)	11500 (14800)
SARDELLI	1000 (—)	1430 (—)
SARDONI	3000 (6800)	4290 (6800)
SGOMBRI	2500 (2400)	3000 (2800)
TONNI	— (—)	— (—)
TROTE	3700 (4980)	3700 (4980)
CROSTACI E MOLLUSCHI		
ASTICI	— (—)	— (—)
CALAMARI	11000 (—)	12500 (—)
CANOCHE	4000 (8800)	8000 (8800)
CAPELUNGHE	10000 (—)	10000 (—)
CAPEZZOLLI	1000 (2000)	2000 (2000)
MITILI (PEOCI)	1600 (2400)	1600 (2400)
SCAMPI (CODE)	9000 (24800)	19000 (24800)
SEPPIE	3000 (6500)	7000 (7980)

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Pietro Monticello nel 10° anniversario (3.3) dal figlio Giuseppe e famiglia 10.000 pro Famiglia Umaghesa.

In memoria di Mercedes Janovitz nel 15° anniversario (3.3) dal figlio 50.000 pro Chiesa del Cimitero S. Anna.

In memoria di Anna Bon Costantini nel VI anniversario (3.3) dalle figlie Gina e Rita 10.000 pro Ass. Amici del cuore.

In memoria di Guido Dapretto nell'anniversario (3.3) dalla zia Maria Zorutti 20.000 pro Banca del sangue da Ermino Zocchi e famiglia e Livio Zocchi e famiglia 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

Da parte di Enrico Geppi 30.000 pro Associazione per l'assistenza bambini udilei.

In memoria di Giovanna Zelco ved. Fachinetti nel IX anniversario (3.3) dalla figlia e genero 20.000 pro Piccole suore dell'Assunzione.

In memoria di Paolo Brusaferrò nel IX anniversario (3.3) dalla moglie e figlio 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mercedes Norio ved. Denipoli nel I anniversario (3.3) e di tutti i propri cari da Giustina Norio 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Ida Rocco Bozan (Teramo) nel I anniversario dalla sorella Italia 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Miranda Garbella a sei mesi dalla scomparsa (3.3) dal suo Cicio 20.000 pro Rifugio animali Astad, 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ermenegildo Grassi nel IX anniversario (3.3) dalla moglie e figlio 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. Bruno Gran nel XII anniversario da Adolfo Kosma 10.000 pro Ospedale infantile Burlo Garofalo.

In memoria di Giovanni Sblasi nel 17° anniversario (3.3) dalla moglie 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Silvio Mosetti (3.3) da Marco, Alice, Loredana Bruschesi 50.000 pro Ospedale S. Maria Maddalena (Geriatrica).

In memoria di Ernesto Vecchielet nell'anniversario dalla cognata Stefania 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del figlio Paolo (1.3.1928) da Marcella Pollicucci 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Biagio Dessanti nel 10° anniversario (28.2) dai figli Antonio, Nico e Marucci e loro famiglie 25.000 pro Una voce amica, 25.000 pro Associazione Fac Pio XII.

In memoria di Edoardo Bacchi per il compleanno (3.3) dalla moglie e le figlie 100.000 pro Centro cardiocircolatorio - Ospedale maggiore (dott. Seardi).

In memoria di Emilio Penati e Ottavia Doria Penati nel IV e VII anni, dal figli 25.000 pro Istituto Rittmeyer, 25.000 pro Orfanotrofio S. Giuseppe.



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE SEGNALAZIONI

Il chiosco bus in centro  
La parola al progettista

Carlo Guenzi replica all'architetto Semerani che lo ha accusato di aver costruito un «ridicolo tempio» in piazza della Borsa

Leggo sul «Piccolo» dell'8 febbraio, a firma di Luciano Semerani, alcune valutazioni relative al chiosco da me progettato per piazza della Borsa, il cui tono oltrepassa certamente la possibilità di un sereno dibattito; sembra piuttosto di assistere ad una reazione emotiva non dissimile da quella che contrassegnò l'affacciarsi dei movimenti di avanguardia in pittura e architettura nel passaggio da un'epoca all'altra. Non tocco migliore sorte ai primi impressionisti, ai razionalisti, allo stesso Adolf Loos così intimo amico di Karl Kraus, chiamato in causa da Semerani, e

memoria della mia infanzia veneziana. Dignità architettonica hanno le metropoli di Londra e Parigi, i molti parchi costruiti prima del Novecento (penso a Villa Maser a Villa Pisani a Stra).

Semerani cita la frase di Klaus che non bisogna confondere un'urna con un vaso da notte, ma fa una citazione che storicamente non colloca in modo problematico. Kraus, Loos, Altenberg, Kokoschka, Schönberg, Wittgenstein, facevano parte di quella cerchia di intellettuali intransigenti e rigoristi che nella Vienna di Francesco Giuseppe condussero una forte opposi-

zione al tubi di scarico dell'acqua. Le piastre circolari superiori forse offendono perché ricordano i capitelli, ma non sono gratuite, esse consentono di appoggiare altre pensili utilizzando il medesimo scarico evitando la necessità di dover accostare o utilizzare altri montanti. Tra l'altro è previsto l'uso della stessa struttura per eventuali edicole dei giornali e servizi igienici. L'abate Laugier che predica un ritorno al rigore dell'architettura, alle origini della capanna primitiva, in reazione alle grida barocche, forse non comprenderebbe le nuove reazioni nei confronti di forme semplici.

Sotto i montanti che palano colonne sta un basamento che perimetra lo spazio interno, evita le correnti d'aria e consente, come era nel progetto, la creazione di un pavimento più accogliente, di una stanza all'aperto per chi voglia sostare. Palladio ci insegna con umiltà e serenità che l'architettura deve avere dei piedi, e noi abbiamo ritenuto utili i suoi consigli, anche per meglio contenere lo spazio.

Veniamo infine alla volta a botte che mi sembra l'elemento che più offende Semerani perché contrassegna particolarmente il nostro oggetto come «tempio». L'uso di una copertura curva, (ne era stata progettata precedentemente una più ribassata ma la commissione edilizia ha optato per quella a tutto sesto), mi sembra rispondere a queste finalità: contrassegnare e rendere visibile il servizio pubblico nello spazio urbano in continuità con la secolare tradizione delle volte a botte e con l'uso della carena di nave rovesciata propria dell'architettura affacciata sull'Adriatico e collegata all'impiego di maestranze che lavoravano nella cantieristica navale.

La forma curva ha anche proprie qualità statiche e strutturali: essa presenta, nel caso si utilizzino lastre e membrane quali policarbonato e metacrilato, una resistenza da forma come ci fanno ben vedere Heller e Salvadori con un foglio di carta piano o curvato a embice.

Non ho neppure sottovalutato l'importanza metaforica nella tradizione della costruzione a botte: il libro di Rykwert «La casa di Adamo» può offrire un utile approfondimento in materia. La volta, la cavità, il tetto, da sempre connotano l'aspirazione al cielo e la figura femminile, che nell'architettura si sposa alla colonna che rappresenta di più la tradizione maschile. Il maschile e il femminile, come in ciascuno di noi possono trovare un equilibrio e forse una utile rappresentazione pubblica.

Aspirare a valori e contenuti universali è per me in antitesi con la ricerca del «caricaturale» e del «ridicolo».

Vengo infine al tema della peculiarità del classicismo triestino: Von Erlich e Palladio mi stanno a fianco, essi guardano nella direzione del nuovo ospedale di Trieste posto in modo «lieve» e «freco» sulla collina; essi scuotono la testa corrucciati. Carlo Guenzi.

## SEGNALAZIONI

## Quel centro di via G. Ferraris

Come rappresentante regionale dell'associazione che riunisce i terapisti della riabilitazione, vorrei intervenire nel dibattito sulla riabilitazione delle mastectomizzate.

La lettera, molto stimolante, del «Collettivo della salute della donna» potrebbe far pensare che la sola struttura con la quale la Usl risponde ai bisogni riabilitativi delle mastectomizzate sia quella di cui si parla nell'articolo.

Vorrei precisare che i terapisti della riabilitazione operano nel Centro di riabilitazione, e quindi anche al Maggiore, intervenendo normalmente su detta patologia su segnalazione dei reparti. Soprattutto però mi risulta che nessun fisioterapista opera presso il Centro per la riabilitazione delle mastectomizzate.

Possiamo ammettere che il volontariato operi nel campo sociale, di inserimento, di sostegno psicologico, ma non

possiamo tollerare che l'intervento tecnico sanitario venga delegato a personale non qualificato in campo riabilitativo.

A questo proposito i responsabili sanitari della Usl potranno chiarire il perché della creazione di questo «servizio» quando il Centro di riabilitazione seguita le pazienti inviate per il trattamento. Roberto Marcovich, presidente dell'Associazione italiana terapisti della riabilitazione del Friuli/Venezia Giulia.

Con riferimento alle segnalazioni apparse sul «Piccolo» sotto il titolo «Riabilitazione dopo il cancro alla mammella», sentito il dott. Giorgio Mustacchi, responsabile del Centro triestino per la diagnosi e la cura dei tumori, si fa presente che dal 1981 presso il Centro medesimo, struttura dell'Unità sanitaria locale triestina, è stato formalmente istituito, sulla base di un'esperienza maturata nel tem-

## Alunni bloccati a Forni di Sopra

Gli alunni della scuola media «G. Corsi» che hanno partecipato al III e IV turno delle settimane bianche a Forni di Sopra sentono il dovere di esprimere il loro ringraziamento a tutti coloro che si sono adoperati per superare le difficoltà causate dalle eccezionali condizioni atmosferiche che hanno causato disagi, contrattempi e imprevisti.

In particolare si ringraziano il prof. Blocar e tutti i professori presenti, il sindaco di Forni, il personale dell'Anas, le forze dell'ordine e il caro maestro Nino della scuola di sci. Un vivo ringraziamento inoltre al signor Rubio e signora e a tutto il personale dell'albergo Italia nonché l'intrepido autista che sfidando le intemperie ci ha permesso di concludere felicemente il lieto soggiorno.

## Il giornale «I Balcani»

Al lettore signor Ferruccio Contino che desidera notizie in merito al quotidiano triestino denominato «Balcani» («I Balcani») uscito nel 1916, trasmetto quanto scritto in proposito da Cesare Pagnini nella sua opera intitolata: «I giornali di Trieste dalle origini al 1959». «Tolto di mezzo il Piccolo, molti si scoprono editori nati e si illudono di piantare dei giornali duraturi, così il «Terzetto» di Luigi Comar, «La Sera» di Luigi Busich, «Il risveglio di Trieste» e la «Voce» di Alessandro Gaspari ed «I Balcani» di Giacomo Parina; giornali tutti che non poterono raggiungere la vita di un mese».

## I privati e le multe

Desidererei un commento pratico e giuridico da parte dei direttori della motorizzazione civile, dell'Ac e del comandante dei vigili urbani in merito all'articolo «Sicurezza ed educazione stradale» scritto da Sergio Stancanelli sul n. 76/77 (nuova serie luglio-ottobre) pag. 5 di «Quattro soldi», che così recita: «Un'altra forma di collaborazione che qualunque cittadino può prestare è quella di rilevare la targa e il modello dei veicoli che commettono infrazioni, comunicandoli al Comando vigili: il quale provvede poi a notificare la contravvenzione». B. B.

## STOP ai LADRI

- PORTE BLINDATE E/O CORAZZATE
- CASSEFORTI, ARMADI BLINDATI, RIPOSTIGLI
- CANCELLI E INFERRIATE ANTITAGLIO
- STUDI E SOLUZIONI PERSONALIZZATE

TUTTO SU MISURA

OFF. MICHELI SNC  
TRIESTE - VIA GRIMANI 42 - TEL. 744845

TRIESTE  
AUTOMOBILE CLUB  
Via Curmano 2  
Tel. 76 33 91

## lavaggio auto

3.500 lire  
per vetture fino a 900 cc

essere socio conviene

SCURI - VERANDE  
FINESTRE ISOLANTI  
ARTIGIANI VENETI  
POSANO IN OPERA  
A PREZZI PROMOZIONALI  
ARTIGIANA ALLUMINIO  
TRIESTE - TEL. 755501  
Magazzino: VIA F. SEVERO 10/B

## L'AVVISO ECONOMICO

può aiutarvi a risolvere  
qualsiasi vostro problema

Chi cerca e chi offre  
tutti si incontrano  
nelle colonne  
degli avvisi economici de

## IL PICCOLO

COMPRA SI ORO  
Gioielleria MARCUZZI  
TRIESTE  
Viale XX Settembre, 7 - Tel. 793360

dott. U. CIOLI  
SPECIALISTA PELLE E VENERE  
Orario 12-15  
e su appuntamento  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci) - Trieste

OKRAÏNER  
ARREDAMENTI  
VIA FLAVIA, 53

VENDITA PROMOZIONALE SU  
CUCINE • SOGGIORNI  
CAMERE • SALOTTI

con SCONTI  
dal 20% al 50%  
ULTIMI GIORNI  
A TRIESTE 3.000 MQ. D'ESPOSIZIONE CON PARCHEGGIO RISERVATO

NAUTICAMP 84: FULVIO BACCHELLI RACING propone

WINDSURF m 3,30  
Freyrie, completo di accessori, con  
vela all-round MURPHY & NYE da mq  
5,50, IVA compresa:  
394.000  
Rateazioni da lire 16.000 mensili

FULVIO BACCHELLI RACING

TRIESTE, via Machiavelli 3 - Al NAUTICAMP: Padiglione B (3-11 marzo 1984)

FULVIO BACCHELLI RACING  
Nauticamp 84  
3-11 marzo 1984 - Fiera di Trieste - Pad. B

All'8° Nauticamp FULVIO BACCHELLI RACING  
espono la gamma completa delle imbarcazioni del  
CANTIERE BRUNO ABBATE, compresi i modelli con  
motore VOLVO PENTA DUO PROP, che consentono  
sensibilissimi risparmi sul consumo di gasolio.

FULVIO BACCHELLI RACING  
Gruppo UNIVERSALTECNICA  
Concessionario esclusivo per le Tre Venezie del Cantiere BRUNO ABBATE  
Trieste - Via Machiavelli 3 - Tel. 631744



oggetto, come la nostra pensilina, pur tanto irrilevante, di «cattive» e satiriche vignette sulla stampa viennese.

Semerani chiama in causa la conoscenza della storia dell'architettura e la «cultura media» per far comprendere quanto il nostro sia un «ridicolo tempio» dei trasporti pubblici, «ingombrante» e «goffo» e ancora più avanti caricaturale.

Non si capisce perché un chiosco, un tabernacolo, un'edicola o qualsiasi altro servizio urbano, tanto utile per tutti i cittadini, non debba avere la medesima dignità di un'architettura: non debba per esempio essere un segno visibile e riconoscibile come furono questi servizi in tutta la storia dell'architettura. Si pensi alle fontane volute da Sisto V a Roma, alle colonne collocate a Milano da San Carlo Borromeo per gli itinerari liturgici, ai Sacri Monti e alle vie Crucis (ricordo quella splendida di Monsie) ai tempietti del Bramante e via dicendo.

Ma anche durante l'Ottocento la città così ben progettata dagli onesti ingegneri presentava soluzioni di arredo urbano pregne di decoro; pensiamo ai lampioni in ghisa, alle edicole dei giornali che tanto sono impresse nella

zione alla tendenza decorativa decadente di Olbrich, Hoffmann, Klimt, cioè al gruppo della Wiener Secession.

Ogni cittadino di media cultura sa che Loos affermava che «l'architetto è un muratore che ha studiato il latino». Loos come Kraus ha sempre contrapposto l'urna, il monumento sepolcrale, alla casa, agli oggetti d'uso comune poiché «la casa deve piacere a tutti... a differenza dell'opera d'arte che non deve piacere a nessuno». L'opera d'arte è rivoluzionaria, la casa è conservatrice». Loos invitava pure gli architetti a «non avere paura di essere giudicati non moderni».

Giungo così alla fine del mio discorso per spiegare come la tanto vituperata nostra pensilina rispetti alcuni dei sopradetti principi.

L'aspetto dimensionale è dettato dai formati pubblicitari ed è conforme a quello delle già esistenti pensiline. I montanti della pensilina sono tondi, e forse questo ha suscitato le critiche di «neoclassicismo vero o falso» di tempio. La forma tonda consente la possibilità di inserimento di diversi pannelli nelle più diverse direzioni; essa consente più ampie possibilità combinatorie, di avere un utile momento statico resistente e permette il passaggio

## «E la gente prende la pioggia...»

La risposta del prosindaco Pacor al collega Rotondato della Commissione amministrativa dell'Act si spinge ad intervenire sulla questione del chiosco di piazza della Borsa, nella convinzione che è giusto che i cittadini di Trieste, al di là del «ballo» dei palleggiamenti burocratici, possano a capire dove stanno le responsabilità di una situazione ancora trascurata.

Alcuni anni fa, quando la Commissione amministrativa dell'Act affrontò la questione dell'installazione dei chioschi di attesa dei bus, l'allora giunta comunale preferì delegare tale questione all'Act stessa, venendo meno ad una sua precisa competenza. L'Act ha infatti il compito di gestire un servizio di trasporto pubblico, il Comune quello di predisporre nel suo ambito territoriale di competenza le infrastrutture necessarie allo svolgimento di tale servizio (dalle misure sulla viabilità sino alla predisposizione e installazione dei chioschi di attesa).

Di fronte a tale atteggiamento l'Act si assunse un compito non suo e lo portò a termine nel modo migliore — riteniamo — tramite l'accordo con la società di pubblicità Jolly, ad un costo zero per la collettività, iniziando l'installazione dei chioschi a partire dalla periferia cittadina, previo assenso da parte del Comune sulle aree di installazione.

Il problema tutt'ora aperto non riguarda — come afferma il prosindaco Pacor — «alcune zone centrali», ma praticamente tutta l'area del centro cittadino, dove maggiore è la presenza di utenti del mezzo pubblico, maggiore l'interscambio fra mezzo e mezzo, maggiore quindi la necessità urgente di installare chioschi d'attesa (tanto per fare un esempio si pensi a piazza Goldoni).

Non siamo esperti di «arredo urbano», ma vorremmo che il prosindaco spiegasse sulla base di quali motivazioni è stato bocciato il tipo di chiosco standard già installato in numerose aree della città; tale chiosco è pre-

sente in svariate città del Nord Italia e della Toscana, città dove la questione di una «comunità ambientale» è sicuramente motivata come (e forse più che) a Trieste, ma dove evidentemente l'attenzione alle esigenze degli utenti del mezzo pubblico è maggiore.

Non si tratta affatto di minuire l'importanza del nostro patrimonio storico e architettonico: questo patrimonio si è formato per sovrapposizioni successive di elementi e stili diversi, creati in secoli diversi, per soddisfare le esigenze dei nostri antenati. Sono elementi con cui la linea pulita del moderno design industriale di un chiosco d'attesa, di una cabina telefonica, di un'edicola — strutture che peraltro non hanno pretese di durata eterna — ci pare non stoni affatto.

Di chi, se non degli assessori competenti e delle varie giunte comunali succedutesi in questi anni, è la responsabilità se questa vicenda si trascina da tempo, con l'unico risultato che i cittadini sono costretti ad attendere il bus nel centro cittadino esposti alla pioggia e alla bora? Il tentativo del prosindaco Pacor di coinvolgere l'Act in questa vicenda è del tutto fuorviante e va respinto. La questione riguarda esclusivamente il Comune e la società di pubblicità Jolly.

Cosa fare a questo punto? Poiché non sarà — come afferma il prosindaco Pacor — la ditta Jolly a «dover rinunciare all'installazione dei chioschi», ma la cittadinanza ad essere privata dei chioschi di attesa, col rischio fra l'altro che la ditta Jolly citi, in caso di mancata installazione dei chioschi nel centro cittadino, il Comune per danni, sarebbe ora — a nostro avviso — che giunta e commissione edilizia comunale rimuovessero l'assurdo veto al chiosco standard già installato in numerosi rioni cittadini. «Errare humanum, perseverare diabolicum». Paolo Geri e Tommaso Russo, rappresentanti del Pci nella Commissione amministrativa dell'Act.

## ORE DELLA CITTA'

## Università Terza età

Per l'Università della Terza età, oggi, a parziale modifica del calendario predisposto inizialmente, si terranno le seguenti lezioni nell'aula Perro della Università vecchia in via dell'Università 7, dalle ore 10 alle 11, il prof. Riccardo Lucio parlerà su «Psicologia della terza età». Dalle ore 11 alle 12, il prof. Luciano Bonuzzi, dell'Istituto di Storia della medicina dell'Università di Padova, presenterà dal prof. Loris Premuda, trattando l'evoluzione storica della psichiatria. Nell'aula della scuola «Fornis» di via Vassari, infine, dalle ore 17 alle 18, la professoressa Fulvia Crovato parlerà del «Laboratorio di disegno».

## Attività di Minerva

Oggi, alle ore 17,45, nella sala Silvio Benzo della Biblioteca civica, in piazza Horre, A. Rinaldi Denora parlerà dell'epistolario di Virgilio Giotto. Diapositive illustreranno la sua grafica.

## Amici del mare

La società sportiva «Amici del mare» organizza per il prossimo mercoledì, alle ore 15, nella sede di Nicolodi 7 a Barcola, il Carnevale dei bambini (fino a 12 anni) aperto ai figli dei soci e simpatizzanti. I piccoli ospiti saranno intrattenuti, oltre che con balli e giochi, dal prodigioso prestigiatore «The Magic Renor». Verranno sorteggiati piccoli doni offerti dalle aziende aderenti. In serata verranno organizzati spettacoli di magia. Per prenotazioni e informazioni rivolgersi alla segreteria che sarà aperta domani dalle 17 alle 19. Telefono 410398.

## Collegio infermieri

Il Collegio provinciale degli Ispas VI organizza un corso di aggiornamento su «Aspetti riabilitativi del nursing» che si terrà nella scuola di fisioterapia dell'ospedale S. M. Maddalena per tre giorni alla settimana dalle ore 18 alle 20 durante tutto il mese di marzo. La partecipazione al corso è riservata ad un massimo di 50 persone con precedenza agli iscritti al Collegio, ed al termine verrà rilasciato certificato di frequenza.

## Aiuto alla vita

Aspetti un bimbo? Sei in difficoltà? Telefona al 741440 col seguente orario: lunedì, martedì, venerdì ore 16-18; mercoledì, giovedì ore 10-12. Troverai solidarietà, amicizia, aiuto concreto per te e il tuo bambino.

## Testimoni di Geova

Domani sarà aperta la nuova sala del Regno dei testimoni di Geova di via Pascoli 18. In tale circostanza, con inizio alle ore 10, tre oratori si susseguiranno nel discorso della dedizione dei locali a Geova. Tutti i partecipanti possono chiedere uno «studio biblico gratuito» a domicilio. L'ingresso è libero e non si fanno collette.

## Primo quadrimestre

Non sempre termina con buoni risultati. Aiuta tuo figlio prima che sia troppo tardi. Rivolgiti all'Istituto U. Foscolo, via Gattieri 6, tel. 729494-5.

## Messa A.N.R.R.A.

La locale sezione dell'Associazione nazionale reduci e rimparati d'Africa informa che oggi il cappellaio capo militare don Eraldo Pittori celebrerà alle 19, nella chiesa Madonna del mare di piazzale Rosmini, una messa in onore della M.O. al valor militare Duca Amedeo di Savoia Aosta.

## Birdwatching

La Lipa Lega Italiana protezione uccelli ha organizzato per domenica una gita in Corso con lezione di «birdwatching» (avvistamento di uccelli caristici. Ritorno ad Opicina di fronte alla cascata Bruner alle 8,30 (fermata autobus n. 4). Per ulteriori informazioni e adesioni telefonare al la sala C. Cocciani tel. 576453 dalle 13 alle 15.

## Franco Intercoiffeure

Via Canalicolo 2/a comunica all'affezionata clientela che con il 5 marzo la giornata di chiusura sarà spostata al mercoledì.

## Gite e soggiorni

Baviera — L'Associazione cattolica per i turisti in occasione del 50° anniversario della «Passionspiel», propone un viaggio di 5 giorni in Baviera, dal 14 al 18 giugno. E' prevista la partecipazione alla 38. assemblea nazionale della Passione che si svolgerà ad Oberammergau, la visita di Monaco e dei Castelli bavaresi.

Gli interessati possono ricevere informazioni rivolgendosi all'ufficio parrocchiale dell'Ospedale maggiore — tutti i giorni dalle ore 9 alle 12, tel. 7762282 — o telefonando al n. 747841 nelle ore serali. Le prenotazioni vanno fatte al più presto, in quanto la conferma dei posti deve essere fatta all'agenzia incaricata entro questo mese.

## Mostre d'arte

## Gino Scapinelli alla Romani

Si inaugura questo pomeriggio alle ore 18.30, alla sala d'arte G. Romani di via Foscolo 40/a, la mostra dell'artista modenese Gino Scapinelli. La rassegna resterà aperta sino al giorno 16 marzo con il seguente orario: feriali 17.30-20.30, festivi 10-13.

## Galleria Cartesius

MIRKA MANTOANI  
Maschere

## Galleria Rossoni

Espongono  
DIMITRI CAH

## Galleria Rettori Tribbio 2

SERGIO ARRIGONI  
Inaugurazione ore 18

## Galleria Caffè Carlini

MUGGIA  
DUIZ  
«Carnevalata»

## Galleria «La Navetta»

Circolo Ricreativo «Generali»  
via Torrebianca, 4  
ROSIGNANO  
Fino al 10 aprile  
Feriali 17 - 20



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

ANCORA IN ALTO MARE LA DECISIONE SU CHI SUCCEDERÀ A MERLONI

Conclave Confindustria  
Ennesima fumata nera

Mandelli e Lucchini sempre i più gettonati, ma tutto slitta al prossimo aprile

MILANO — Sta diventando tradizione. La nomina del presidente della Confindustria richiede tempo e pazienza, trovare un candidato non è semplice, le indiscrezioni e le voci fanno sempre da contorno all'iniziativa dei «tre saggi» incaricati di «individuare».

Il maxi-convegno della Confindustria a Milano era una ghiotta occasione per saperne di più, per qualche indicazione più chiara. È risultato — dalle dichiarazioni di numerosi esponenti del mondo imprenditoriale — che tutto è ancora in alto mare e che i «tre saggi» (Coppi, Pichetto e Riello) dovranno fare un altro «giro» presso la base elettorale per portare a termine la loro missione, che è quella di presentare in giunta il nome sul quale converge una consistente maggioranza.

Nuovo «giro» che impedirà di rispettare l'appuntamento dell'8 marzo, giorno in cui la giunta avrebbe dovuto appunto «conoscere» il nome. Tutto slitta di qualche settimana, ma sicuramente nei tempi utili per arrivare alla proclamazione del nuovo presidente dell'assemblea di maggio. Nessuna «proroga», insomma, per Vittorio Merloni.

Si conferma che gli orientamenti degli imprenditori vanno verso Luigi Lucchini e Walter Mandelli, attuale vicepresidente ex presidente della Federmeccanica, industriale molto vicino alla Fiat, della quale è anche consigliere di amministrazione. Gianni Agnelli l'altra sera in televisione si è rifiutato di definirlo «uomo-Fiat». «Se lo ritenessimo opportuno — ha detto — ci presenteremo in prima persona».

Luigi Lucchini — industriale brecciano dell'acciaio — l'altro nome in ballo, riscuote anch'esso numerose adesioni. Non si tratta di «contrapposizione» — ha spiegato Pietro Marzotto — ma solo di imprenditori che preferiscono l'uno o l'altro. Forse c'è qualche «impopolarità» tra gli industriali del Sud per Luigi Lucchini, la cui candidatura — ha aggiunto — è stata annunciata troppo presto.

Resta il fatto che, alla vigilia della riunione della giunta, i «tre saggi» saranno costretti a formalizzare la mancata convergenza delle volontà. Ma essi stessi hanno tenuto a «drammatizzare» la vicenda. Si ricorderà che anche per Merloni la decisione scaturì all'ultimo momento e non senza sorpresa, anche per l'interessato.

G. M.



Vittorio Merloni



Walter Mandelli



Luigi Lucchini

QUALIFICATI APPREZZAMENTI A MARINA D'AURISINA

Trieste scalo del caffè  
a vocazione continentale

TRIESTE — Ieri mattina a Marina di Aurisina si è tenuta la prima riunione del seminario internazionale sulle borse a termine, nel quadro della 19.a giornata internazionale sul caffè con la locale direzione della Banca nazionale del lavoro.

Numerose le presenze altamente qualificate di operatori del caffè verde, torrefattori, agenti e rappresentanti, nonché di dirigenti bancari, assicurativi, delle spedizioni e dell'armamento. Larga è stata anche la rappresentanza di autorità e di dirigenti di enti pubblici della città. Il discorso di saluto è stato rivolto ai congressisti dal dott. Hesse, presidente della nostra Associazione ed «adviser» italiano al consiglio generale dell'Ico di Londra.

Da rilevare un dato estremamente positivo per il mercato triestino del caffè: dalle liste della adesione sono risultati presenti operatori nazionali rappresentanti all'incirca il 60 per cento dei consumi della Penisola. Notevole e qualificata è stata la partecipazione di grosse imprese europee del commercio e della torrefazione provenienti dal-

la Germania, Francia, Svizzera, Austria, Scandinavia, Gran Bretagna.

Le relazioni sono state tenute dai seguenti operatori: Durieux, direttore dell'ufficio parigino della «Clearing house di Londra», dal sig. Weil, presidente del comitato tecnico delle borse di Parigi-Le Havre, dal sig. Patterson, ex presidente della London coffee association, e Paul De Marco, membro della borsa a termine di New York.

Stamane, nella seconda giornata del seminario, parleranno il dott. Fitzke, vicedirettore della locale Bnl, e Federico Pacorini, presidente della Confindustria triestina. Al convegno di Marina di Aurisina parteciperanno più di venti imprese triestine della torrefazione.

Intanto, per i contratti conclusi nelle due borse francesi, il nostro punto franco è stato dichiarato «porto ufficiale di consegna di caffè» a partire dal luglio prossimo.

Inoltre, l'esponente di maggior importanza nel campo della torrefazione tedesca ha dichiarato che il porto triestino merita la più alta considerazione per il fatto che nel

solo 1983 ha ricevuto via mare e terra più di 3.149 milioni di sacchi, di cui all'incirca 2.680 milioni sono stati rispediti verso varie direzioni estere, con maggiorazione fortissima per le destinazioni verso le torrefazioni italiane.

Trieste — ha sottolineato dal canto suo un esperto della torrefazione belga di Anversa — merita per le sue tradizioni storiche di ospitare una borsa a termine sul caffè di tipo Robusta.

D. Lun

■ CANTIERI — Nel quadro delle misure intese a rianimare il settore cantieristico, il governo francese ha annunciato il conferimento di commesse per cinque navi, tra cui due unità militari. Agli «Chantiers du Nord et de la Méditerranée». Da notare che si tratta di una società privata e che per gli ordinativi riguardanti le unità navali il governo ha «scavalcato» i cantieri della marina da guerra. I piani per la cantieristica prevedono un taglio di un terzo alla capacità produttiva globale del settore entro i prossimi tre anni.

Zanussi:  
scoppiano  
divergenze  
tra Fim  
e Fiom

PORDENONE — Nuovi guai in vista nel Pordenonese per la già compromessa unità sindacale. Ieri sono emerse ulteriori divergenze tra le tre organizzazioni a proposito delle assemblee di fabbrica. L'esecutivo Zanussi di Porcia, in mattinata, aveva definito i modi di svolgimento assembleare. Poco dopo arrivava la notizia che la Fiom-Cgil aveva chiesto assemblee di votazione «sul decreto del governo che taglia la busta paga».

A questo punto, la Fim-Cisl ha chiesto la sospensione delle assemblee già inserite in calendario, tacciando di malafede la Fiom. Sulla linea della Cisl sembra essersi schierato lo stesso esecutivo Zanussi. Sono state pertanto convocate assemblee di reparti e uffici che escludano però votazioni, le quali a giudizio dell'esecutivo provocherebbero altre fratture tra il sindacato e tra gli stessi lavoratori.

T. Z.

SI RICOMPONE O RISCHIA DI DIVENTARE INSANABILE

La frattura nella Fim  
martedì a una svolta

A Milano intanto riprende il dialogo la federazione unitaria

ROMA — Si rischia nella Fim una divisione profonda: le riunioni in corso dei comitati centrali della Fiom e della Uilm stanno infatti ancor più differenziando le posizioni tra le diverse componenti. Soprattutto dopo che Pio Galli, introducendo la riunione della Fiom, ha affermato il pieno appoggio dell'organizzazione al movimento di protesta, in gran parte metalmeccanico, sorto in queste settimane contro i decreti del governo.

Il dibattito al comitato centrale della Fiom ha registrato un'opposizione molto netta da parte della componente socialista. Le posizioni di Galli — ha spiegato il segretario generale aggiunto Puppo — «sono inaccettabili e non danno spazio alcuno a un giudizio unitario almeno su alcuni punti di fondo». Fatto sta che sulla riunione della segreteria Fim convocata per martedì per sanare i contrasti, le previsioni sono pessimistiche. «Sarà una riunione difficilissima» ha sottolineato Airolodi, neosegretario della Fim; «non esiste al momento alcuna prospettiva positiva, rischiamo la paralisi», ha confermato Puppo.

Da parte sua, il comitato centrale della Uilm si avvia a concludersi all'unanimità. C'è disponibilità ad avviare una consultazione unitaria tra i lavoratori e il segretario nazionale le Angioletti ha ammesso anche l'eventualità

di arrivare al voto dei lavoratori che però non può essere limitato ai decreti del governo. In ogni caso deve essere tolta ogni copertura al movimento di lotta che invece Pio Galli ha orgogliosamente rivendicato al merito della propria organizzazione.

Puppo, intervenendo nel dibattito della Fim e rispondendo a Galli, ha spiegato che «la riproposizione nell'84 di posizioni ed analisi che avevano un senso negli anni sessanta sullo spontaneismo operaio, prefigura una Fiom che, prima di qualsiasi progetto politico nel breve e nel medio periodo, è incapace di unificare il mondo del lavoro e tende a chiudersi in un isolamento suicida».

Le ipotesi di Galli, per Puppo, sono addirittura «più rigide rispetto alla discussione in atto nella Cgil» e, se venissero confermate, avrebbero nella Fim «un dissenso strategico che aprirebbe una fase nuova di grande complessità che dovrebbe essere affrontata nella chiarezza con strumenti straordinari di discussione e di confronto».

Intanto un accordo sulla ripresa delle attività unitarie è stato definito dalla federazione sindacale Cgil, Cisl, Uil di Milano: lo rende noto un documento nel quale si precisa che tali iniziative unitarie riguarderanno, in via prioritaria, i problemi dell'occupazione.

Iri: nell'83  
debiti  
complessivi  
per 36 mila  
miliardi

ROMA — L'indebitamento complessivo dell'Iri ammontava a fine '83 a 36 mila miliardi di lire, con una leggera flessione di circa 561 milioni rispetto ad un anno prima. E quanto risulta dai dati di pre-consuntivo dell'Iri trasmessi il 16 gennaio in Parlamento da cui emerge inoltre che i debiti finanziari a medio e lungo termine contano per 29 mila e quelli a breve termine per settemila miliardi di lire. L'indebitamento, suddiviso in 21.500 miliardi di lire e 14.500 di equivalente in divise, registra — secondo quanto elaborato nel documento — un incremento tra il 1978 e il 1983 di 11.649 miliardi. Gli investimenti — si rileva — sono ammontati nel periodo considerato a 26.538 miliardi.

I contributi versati dallo Stato — si dice ancora — sono stati di 12.571 miliardi. In relazione infine agli smobilizzi operati dall'Iri, il documento sottolinea che dalle cessioni effettuate nel 1983 sono stati ricavati circa 410 miliardi.

«CAUSA I PREZZI BLOCCATI DEI QUOTIDIANI»

Editoriale Corsera  
Utili per 13 miliardi  
Ne erano previsti 18

MILANO — L'Editoriale Corriere della Sera è stato penalizzato da un evento esterno di notevole portata: il mancato aumento del prezzo dei quotidiani. Con questa premessa si apre la relazione bimestrale del commissario giudiziale Luigi Della Rocca sulla società in amministrazione controllata, depositata l'altro ieri in tribunale.

La questione del prezzo dei quotidiani, «fermo da 18 mesi», è il leit-motiv della relazione, nella quale il commissario evidenzia le ripercussioni del mancato provvedimento, sia a livello di budget sia di investimenti.

Sostanzialmente infatti l'andamento dell'azienda è positivo: lo testimonia in particolare il miglioramento verificatosi nell'area quotidiani, dove a gennaio rispetto al budget, si è registrato un incremento positivo di un miliardo 440 milioni. A causa di minori ricavi pubblicitari si è invece accentuata la perdita operativa nel settore periodici che è peggiorata di 305 milioni di lire.

Per quanto concerne il «Corriere della Sera» i dati preconsuntivi del mese di gennaio parlano di una lieve flessione nelle vendite rispetto al gennaio 1983 (dato preconsuntivo 1984: su una tiratura media giornaliera di 592 mila copie, ne sono state vendute 457.300; nel 1983, sempre in gennaio, le copie vendute erano state di 466.540 su una tiratura media di 597.300).

I dati di gennaio, comunque, fa rilevare il commissario, devono essere letti alla luce del «fenomeno della stagionalità che si ritorce negativamente e costantemente sui risultati dei primi due mesi dell'anno».

A fine 1984 il risultato economico prevede un utile, al lordo delle provvidenze dell'editoria, limitato a 13 miliardi contro una primitiva ipotesi di oltre 18 miliardi e 700 milioni (elaborata sulla base di un aumento del prezzo dei quotidiani). Il mancato aumento, che modifica il budget in un primo tempo elaborato, è una circostanza che provoca, afferma Della Rocca, «incertezze e perplessità».

«Occorreranno infatti contromisure rigorose e sforzi non indifferenti — scrive il commissario — per tenere la situazione sotto controllo».

PROVINCIALE

Fim-Cisl  
su decreto  
e rapporti  
con la Cgil

TRIESTE — Complessivamente positivi, pur con alcune riserve, sono stati giudicati dalla segreteria provinciale Fim-Cisl i contenuti del patto antinflazione e particolarmente significativi gli aspetti, per i settori in crisi delle Partecipazioni statali (tra cui sono state inserite le aree di Trieste e Gorizia).

La segreteria provinciale dei metalmeccanici Cisl, perciò, giudica «ingiustificata e dannosa per l'interesse dei lavoratori la rottura e l'opposizione pregiudiziale all'accordo voluta dalla componente comunista della Cgil». Dopo aver ribadito che la posizione dei comunisti Cgil è puramente difensiva e non porta contributi al cambiamento e allo sviluppo, la Fim-Cisl sottolinea ancora che «comunque esistono complessi problemi di democrazia sostanziale all'interno del sindacato».

Allo stesso modo la Fim-Cisl provinciale respinge il metodo delle autoconvocazioni seguito dai comunisti Cgil e dall'inserimento di rivendicazioni unitarie all'interno di questioni sulle quali invece c'è divisione.

## Movimento navi

TRIESTE

Navi in arrivo: «Kolocep» (jugoslava), ag. Amat, imbarco varie, prov. Durazzo, orm. riva 17; «Pelid» (greca), ag. Bos, imbarco varie, prov. Istanbul, orm. riva 9; «Pella» (greca), ag. Bos, imbarco varie, prov. Port Said, orm. riva 1; «Hondurman» (sudanese), ag. Zangrand, imbarco legname, prov. Gedda, orm. scalo legname B; «Socarratto» (italiana), ag. Penso, trasbordo carbone prov. Monfalcone, orm. molo VII.

Navi in partenza: «Fantasia» (italiana), ag. Sperco, dest. Alessandria; «La Liberté» (iberiana), ag. Rota, dest. Maldive; «Trsat» (jugoslava), ag. Agemard, dest. Estremo Oriente.

Navi all'ormeggio: «Amin» (libanese), ag. Smean, attesa imbarco, varie, orm. riva 25; «Fantasia» (italiana), ag. Sperco, imbarco varie, orm. riva 14; «Alka» (jugoslava), ag. Mediterranea, imbarco legname, orm. molo II; «Punta verde» (italiana), ag. Cosulich, attesa partenza, orm. testa molo V; «Sea Gull» (iberiana), ag. Greenham, imbarco farina, orm. riva 64; «Debreceen» (ungherese), ag. Amar, sbarco cotone, orm. riva 65; «Monsfield» (norvegese), ag. Topich, attesa carbone, orm. molo VII; «La Liberté» (iberiana), ag. Rota,

sbarco rame, orm. scalo Igrami A; «Trsat» (jugoslava), ag. sbarco legname, orm. scalo legname B.

PORTO NOGARO

Navi in arrivo: «Seacloud» (libanese), ag. Friulmar, per imbarco merce varia, da Tripoli (Libano).

Navi in partenza: «Emsdeich» (tedesca), vuota, per Venezia.

Navi all'ormeggio: «Ladoga 13» (sovietica), ag. Friulmar, vecchia banchina, sbarco sale industriale; «Pella» (greca), ag. Friulmar, vecchia banchina, imbarco merce varia; «Seers» (cipriota), ag. Friulmar, vecchia banchina, sbarco rottami di ferro; «Saimenski Kanal» (sovietica), ag. Friulmar, vecchia banchina, imbarco ferro e merce varia.

MONFALCONE

Navi in arrivo: «Kranj» (jugoslava), ag. Cattaruzza, cellulosa, da Fiume.

Navi in partenza: «Skadarlia» (jugoslava), vuota, per Fiume; «Fantasia» (italiana), merce varie, per Trieste; «La Liberté» (iberiana), vuota, per Trieste.

Navi all'ormeggio: «Berdj Keresbav» (sovietica), ag. Martinoli, Portorosega, sbarco tonello; «Socarratto» (italiana), ag. Cattaruzza, banchina Enel, sbarco carbone.

## Savona: traffici in aumento

SAVONA — Nel mese di gennaio agli accosti banchina del porto di Savona-Vado sono state movimentate 151.317 tonnellate di merci, oltre 31.000 tonnellate in più rispetto al precedente mese di dicembre. Agli accosti di Savona l'aumento sfiora il 35 per cento grazie ai maggiori arrivi di prodotti metallurgici, che anche all'imbarco si sono mantenuti a un livello più che soddisfacente, mentre sono diminuiti gli sbarchi di prodotti ortofrutticoli a Porto Vado. Si segnala inoltre l'aumento di 105.470 tonnellate, pari al 14,28 per cento, degli accosti specializzati per merci alla infusa.

Venite a fare  
la prova generale  
del 2000.  
E del comfort dei  
6 cilindri in linea  
della BMW 520i.

Il futuro è già cominciato. Venite a provarlo su strada dal Concessionario BMW.

Provate le sensazioni esclusive che dà il 6 cilindri in linea della BMW 520i. Un motore di 2000 cc., silenziosissimo, dalle masse perfettamente equilibrate che offre assieme potenza e accelerazione con la massima elasticità, grazie agli alti valori di coppia a basso numero di giri e all'iniezione elettronica L-Jetronic. E per un comfort, un'affidabilità e una sicurezza ancora superiori la BMW 520i dispone del BEST, la garanzia triennale esclusiva dei Concessionari BMW sulle parti lubrificate dell'autovettura.

Provate dai Concessionari BMW il 2000 che è già 2000.

TRIESTE  
GIENNE AUTOEST  
Via del Cerreto 4 A - Tel. 040 44181

GORIZIA  
ATICAR AUTOEST  
Via Trieste 145 - Tel. 0481 87159





## Interesse per Fiat e Sip

MILANO — Selettivi recuperi nei prezzi con scambi in lieve aumento. Dopo alcune sedute dai toni incerti il mercato azionario ha denotato ieri una maggior animazione grazie al riaffiorare di alcune iniziative del denaro, anche se le quotazioni alla

ze manifestate da alcuni investitori nell'impostare nuove iniziative. L'interesse del denaro si è accentrato sin dalle prime battute sui valori del gruppo Fiat, sui valori telefonici e su pochi altri titoli.

Al listino promossi da un certo

bligazionario con selettivi rafforzamenti nei prezzi. Da segnalare in particolare il movimento rialzista del titolo emittente pressoché tutte le emissioni Cariplo. Prevalenti e frazionali progressi per i Cct e resistenti i Btp.

Al listino progressi di un certo rilievo sono stati acquisiti da Ifi, Snia Eidis, Fiat e Sip mentre le

progresso dell'11 per cento circa. L'attività tuttavia si è mantenuta nel complesso su livelli modesti, sintomo delle titubanze.

**EURODIVISE**

Tassi d'interesse (in %) del 2-3 validi per transazioni fra banche

	1 mese	3 mesi	6 mesi
Doll. Usa	10.14	10.12	10.34
Stenti, bri.	9.12	9.12	9.14
Marco germ.	5.12	5.34	6
Franc. sv.	3.34	4	4.14

Stet, dopo un avant-bourse vivace, sono terminate su basi frazionalmente calme.

Migliori sono risultati anche alcuni assicurativi, tra cui Abilente, Fondiaria, Alleanza, Generali e Ras, mentre tra i restanti valori sono migliorate le azioni di C. Erba, De Angeli, Italmobiliare. Ancora offerte invece le due Mondadori e calme le bonifiche Siele.

Scambi vivaci sul mercato ob-

**Borse Estere**

**LONDRA: RIALZO**

Quotazioni in rialzo al termine di una sessione moderatamente attiva, favorita dal calo dei tassi sul mercato del denaro. L'indice del Financial Times è salito di 7,7 a 836 punti e quello del Daily Index di 10 punti. Attive le obbligazioni governative con un miglioramento fra 5/8 di punto. In ripresa Life Insurance dopo l'arrestamento sabato giovedì, più fermi gli antifur.

**FRANCOFORTE: PIÙ FERMA**

## Yugoslavia: l'accordo di principio con il Fmi

## TITOLI AZIONARI DI MILANO

23		2/3	
Alimentari e agricole		5/50	
Alivar	105	4775	5750
Bonifiche ferraresi	26510	26510	5750
Cavarlese	—	—	5105
Eridania	9200	9200	3900
Ibp	2301	2310	3822
lpo risp.	2062	2040	4059
Ind. zuc.	—	—	40
Mil. Agr. Vittoria	5746	5880	1300
Perugina	1811	1815	3053
Perugia risp.	1581	1810	515
Assicurative		515 <th data-kind="ghost"></th>	
Alleanza Assicurazioni	40185	39995	509,50
Ass. Austonia	1140	1139,50	620
Comp. Ass. Milano	20630	20500	4110
C. Ass. Milano risp.	10350	10490	5985
Comp. Latina	616	614	6400
Comp. Latina risp.	460	435	4550
Firs	1212	1240	3171
Firs risp.	680	680	56995
Generali	38200	38000	39000
Italia Assicurazioni	11950	11710	1250
L'Abille Italia	3240	33450	1175
La Fondiaria	35000	37450	1725
Sai	58820	56490	3205
Sai	12700	12631	16000
Sai risp.	12810	12810	20000
Tor Assicurazioni	13640	13590	4255
Tor Assi. risp.	10450	10300	1565
Ras cp	56100	57250	395

### Bancarie

Banca Comm. Ital.	35300	35000
Banca Catt. Veneto	5350	5415
Banco di Roma	30200	29500
Banca Lariano	5701	5690
Credito	—	—

Cir	5750	5700
Cir risp.	5750	5700
Eurobancaria	5105	5105
Fidile	3900	3822
Breda	4059	4050
Finmare	3475	353
Finrex	1300	1300
Finroder	49	40
Fiscamb	1100	3053
Gemina	515	509,50
Gemina risp.	620	515
Gim	4090	4110
Ibp	2301	2310
Il risp.	5746	5880
Ilil	6400	6300
Ilil risp.	4550	4500
Invest	3192	3171
Italmobilita	56995	56000
Itas	1250	1250
Part. Finan.	1175	1145
Pirelli Spa	1745	1725
Pirelli risp.	1729	1720
Pirelli C.	3205	3200
Rejna	16000	16000
Ris	20000	20000
Riva	4255	4250
Sarcom	1562	1565
Sciapparelli	395	395
Smi	545,50	539,50
Smi risp.	2325	2330
Sme	1770	1750
Stet	2140	2150
Terme Acqui	990	990
Central risp. rp.	1120	1120
Stet ris.	2080	2057

ma con scarsi sostegni dopo il corso della sessione iniziale. L'attività è stata moderata, mentre nel corso della sessione si è sviluppato tra gli operatori un certo nervosismo per la possibilità di una reazione negativa di Wall Street. La cordata settimanale della massa monetaria Usa. L'indice della Commerzbank è salito di 4,4 punti a 1034,4.

### ZURIGO: STABILE

Mercato calmo e stabile, con un leggero miglioramento dei titoli bancari. L'attitudine rispetto alle sessioni precedenti, mentre diversi investitori sono stati contrari ad assumere nuove posizioni. Union Bank e Credito Sse hanno guadagnato entrambi 10 centesimi. La Deutsche Volksbank. Contrastati i finanziari con Oerlikon in flessione, poco variati gli assicurativi. Brown Boveri e Fischer sono risultati invariate tra i meccanici. Il Babcock & Wilcox Geigy nel chimico. Stabile il settore obbligazionario, mentre tra gli esteri i valori in dollari hanno guadagnato terreno e gli auriferi sono risultati contrastati.

### PARIGI: PIU' FERMA

Quotazioni più ferme a metà seduta, sostenute dal rialzo di Wall Street. Banche, finanziari, alimentari, costruzioni ed elettrotecnici hanno guadagnato terreno, mentre meccanici e grandi magazzini sono risultati contrastati. Moët-Hennessy è migliorata di 35 centesimi. Michelin di 13, mentre Dassault è ribassata di 14. Generalmente fermi i titoli esteri.

# Ecco le novità di quest'anno per le dichiarazioni dell'Iva

L'espresso		Immobiliare-Est		TRIESTE	
Interbanca	21410	21600	Aedes	6422	6410
Mediobanca	62740	62000	Attività imm.	2850	2710
Interb. priv. pr.	20950	20800	Beni Imm. Italia	749	744
<b>Cartarie editoriali</b>			Beni Imm. It. resp.	724,50	722
Burgo	4240	4060	Cogefar	1530	1530
Burgo risp.	3380	3310	Condottie d'Acqua	157	150,50
Burgo risp.			De Angeli Frua	2520	2480
De Medici	3263	3290	Gr. Immobili.	850	850
Mondadori	3700	3850	Iniziativa Edilizia	25850	25700
Mondadori risp.	2100	2170	Isvim	19000	18901
<b>Cementi-Ceramiche</b>			L. Miliano Centrale	5310	5310
Cementi	1699	1675	MI-Centrale risp.	9250	9290
Pozzi Ginori	120	119,75	Risanamento	8090	8001
Pozzi risp.	115,50	114	Risanamento risp.	7100	6800
Eternit	400	398	Sifa	3170	3210
Eternit prel.	392	392	Coga	—	—
Eternit risp.	481	48300	Beni Imm. It. pr.	710,50	710,50
Italcementi risp.	43200	43000	Beni Imm. It. risp. pr.	—	—
Unicem	17450	17400	<b>Mecchaniche-Automobilistiche</b>		
Unicem risp.	12150	12340	Fiat	4230	4225
<b>Chimiche-Idrocarburi Gomma</b>			Fiat priv.	3348	3270
Boao	5750	5550	Galland	8960	8990
Caffaro	530	593	Francis Tosi	18000	17800
Caffaro risp.	570	570	Magnelli	1120	1100
Farnit C. Erba	10380	10250	Magnelli risp.	1099	1079
Italcas	942	928	Olivetti ord.	4303	4294
Lepetit	26500	26000	Olivetti priv.	4194	4150
Lepetit risp.	27600	28100	Olivetti risp.	4320	4275
Mira Lanza	36500	36500	Olivetti risp. n.c.	3935	3959
Montedison	227,50	224	Sasib priv.	3740	3699
Perlier	8000	8000	Westinghouse	22100	22050
Pierrel	1910	1400	Worthington	2545	2520
Pierrel risp.	1570	805	Sasib	3860	3800
Pierrel risp.	1530	1530	<b>Minierie-Metallurgiche</b>		
			Alcan	14300	14300
			Alcan risp.	14300	14300
			Alcan risp. Frulli	14300	14300
			Carnica Asa	3610	3610
			Lloyd Adriatico	4750	4750
			Iccu	2300	2200
			Sopropzo	1300	1300
			Benica ord.	14300	14300
			Terzo mercato		
			Alcan	14300	14300
			Alcan risp.	14300	14300
			Alcan risp. Frulli	14300	14300
			Carnica Asa	3610	3610

[illegible]

## Creditexport: come funziona il fondo rischi Friulgiulia

VALUTE	COMMERC.	BANCONOTE	MEDIE UIC	Obbligazioni convertibili a termine	
Dollaro USA TG	1609,—	1607,—	1609,50	Treano - 12%	562,—
USA TP	—	1575,—	—	Medio-Olivetti - 12%	395,—
Maro tedesco	623,48	620,50	623,45	S. Paolo Italcable - 12%	280,—
Francia francese	230,32	230,50	230,31	Generali 51-59 - 12%	272,—
Finlandia olandese	552,64	548,—	552,72		
Franco belga	30,44	28,80	30,45		
Lira sterlina	2387,80	2385,—	2387,90		
Lira irlandese	1914,—	1890,—	1915,50		
Corona danese	170,08	168,75	170,01		
Corona svedese	1394,44	—	1394,44		
Dollaro canadese	1288,30	1280,—	1288,30		
Yen giapponese	6,91	6,80	6,91		
Franco svizzero	744,91	740,—	745,30		
Scellino austriaco	88,42	88,25	88,44		
Corona norvegese	215,20	214,—	215,22		
Corona svedese	207,87	207,—	207,87		
Marco finlandese	207,87	204,50	207,20		
Escudo portoghese	12,52	—	—		
Peseta spagnola	10,81	10,90	10,81		
Dinaro (Milano) TG	—	11,50	—		
— (Milano) TP	—	14,—	—		
— (Roma)	—	11,50-11,—	—		
— (Trieste)	—	11,—11,50	—		
Dramma greca TG	—	13,50	—		
— greca TP	—	16,50	—		
Dollaro australiano	—	1470,—	—		

coefficienti di deprezzamento della lira, calcolati dalla Banca d'Italia rispetto al 9 settembre 1973, sono risultati i seguenti: nei confronti del dollaro 63,90 p.p. (64,14); delle valute Cee 53,80 p.p. (56,78); di tutte le valute 61,02 p.p. (61,10).

## PREZZI MONETE ORO

Sirlinva vir 148000-152000; sterlina ne (ante 73) 150000-154000; sterlina ne (post 73) 148000-152000; 50 pesos messicani 76000-79000; 20 dollari oro 77000-82000; kruggerand 64500-66500; oro fino 20900-20900; argento 504-516, platino 22290.

## PREZZI DELL'ORO

LONDRA - I principali mercati dell'oro nel mondo hanno fatto registrare i seguenti prezzi in dollari Usa per oncia (31,103 gr) e relative variazioni:

Francoforte	397,98 (+ 2,01)
New York	398,05 (+ 2,70)
Hong Kong	399,00 (+ 6,25)
Londra	399,00 (+ 6,25)
Milano	402,68 (+ 1,46)
Parigi	397,81 (+ 1,63)

Rivolgetevi al professionista per acquisti, vendite, stime di

## MONETE D'ORO

**GIULIO BERNARDI**  
 Pedro Numismatico - TRIFESTE - Via Roma, 3 - Tel. 49086



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

«LA MAIN PASSE» DI FEYDEAU AL PALAMOSTRE DI UDINE

## Nell'educato triangolo c'è un po' di delirio

Interpreti signorili Nando Gazzolo, Lorenza Guerrieri e Paolo Ferrari

«La main passe (... passo la mano)» di Georges Feydeau. Regia di Marco Parodi, scene e costumi di Giovanni Licheri e Alda Cappelletti; musiche di Luciano e Maurizio Francischi. Interpreti: Nando Gazzolo, Lorenza Guerrieri, Paolo Ferrari, Pupetto Castellaneta, Renzo Rinaldi, Franco Bisazza, Rino Cassano, Cristina Borgogni, Gianluigi Pizzetti, Gloria Catzone.

UDINE — Feydeau non era un genio, né uno sregolato, e forse non era nemmeno un grande artista. Quando, nel 1904, si mette a scrivere «La main passe», arte, genialità e sregolatezza non si coniugano più da tempo sulle scene europee, mentre a farsi avanti è piuttosto il rigore scientifico dei mestieranti teatrali, la loro competenza abile e disinvolta del mondo e delle sue dinamiche.

La belle époque, insomma, con il suo velleitarismo, le sue manichee esposizioni universali, il suo bisogno classificatorio: caparbi tentativi di ridurre a una manciata di parametri fissi la proliferante realtà. E questo è anche Feydeau: combinazione sempre

variata di pochi elementi fondamentali, mosaico di tessere rigorosamente consuete. Lo dimostra ancora una volta «La main passe», che nella traduzione di Pier Benedetto Bertoli, è passata appunto al Palamostre udinese.

Gli elementi da combinare sono quelli più classici della commedia borghese: coppia sposata, coppia adultera, coppia brillante, varia servitù; basta un qualche gioco di specchi, la scatola cinese degli incascati, una macchia di colore inquisito, il viziato frenetico di entrate e uscite perché la macchina comica si avvia.

La trama è naturalmente irragionevole: Feydeau non si serve, si vede a teatro e basta. Ecco allora i suoi interni borghesi popolati da personaggi il cui destino ci si palese fin dalla prima apparizione, figurine meccaniche ineluttabilmente trascinate verso il brindisi finale: in salotto garconnières si anima un prete erotico di cui già conosciamo intreccio e scioglimento, nel quale ci compiaciamo di veder soddisfatte tutte le

nostre previsioni e le nostre attese.

Marco Parodi, regista non nuovo a Feydeau — ci piace ricordarlo — precoce frequentatore di Karl Valentin, sceglie «La main passe» alla maniera di un direttore d'orchestra, lavorando sulla misura e sull'equilibrio dei timbri, con un gruppo di attori dalle prestazioni — che dire — signorili: Nando Gazzolo, Lorenza Guerrieri e Paolo Ferrari danno vita a un educato triangolo le cui deformazioni e sovrapposizioni sono, in fondo, l'aspetto più convincente dello spettacolo.

Assente, è vero, la risata; ma ciò non fa altro che convincerci di più nell'idea che non sia il celebrato «oui rira la note più caratteristica della produzione di Feydeau, quanto piuttosto questa ripetitività meccanica e un po' delirante, il suo congegnatissimo saper lavorare in un mondo di combinazioni chiuse, questo far capitare, là, sulla scena, proprio ciò che il pubblico, in sala, immagina debba capitare.

Roberto Canziani

TRIBUTI DELLA «FENICE» AL CARNEVALE

## Quasi per gioco un raro Albinoni

Protagonisti i «Solisti Veneti» di Claudio Scimone

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE VENEZIA — «Serenata per una festa nobilitata»: così intitolò Tomaso Albinoni, figlio di ricchi mercanti, musicista precocissimo, talentuoso «dilettante» sempre rifiutato di mettersi al riparo di una Corte, questo suo delicato, suavissimo «Il Nascimento dell'Europa» che è il tributo musicale della «Fenice» veneziana alle manifestazioni carnascialesche di questa uggiosa cupa ingrugnata soporifera stanca Venezia animata a stento dagli sforzi del Comune, anche se discutibili.

Questa «Serenata», questa «festa pastorale» scritta nel primissimo Settecento, allude a Carlo VI imperatore d'Austria e a Elisabetta di Brunswick, sua moglie. Ma, attenzione: l'anno nascosto ma non troppo è forse dedicato alla futura imperatrice d'Austria, Maria Teresa (?), quella stessa che aiuterà e poi bistratterà Mozart?

Non sono in molti, credo, a conoscere il nome e la fortuna e le squisite ricchezze musicali di Albinoni al di là delle recenti colonne sonore di film di successo, al di là di qualche

folgorante incisione concertistica: l'opera sua è un'altra cosa, e l'opera che attraversa la fine del Seicento per affacciarsi alle soglie del primo Settecento, è tutt'altra cosa ancora.

Eppure, Claudio Scimone, a capo dei suoi diciassette chi esorcizza questo numero? famosissimi «Solisti Veneti» è riuscito a spogliarsi del vacuo «pittresco» tutti i luoghi comuni di Teggaglia e di Apollo, financo del Tempio di Delfi. È un gioco, elegante e sottile, musicalmente decifrabile a occhi spalancati, opportunamente canitato da voci non eccezionali ma omogeneamente registrate (June Anderson, Margherita Zimmermann, Marilyn Schmiege, Bernadette Manca Di Nassa, Mario Bolognesi), con un violino solista che è Marco Fornaciari, e che è un canto singolo nell'opera.

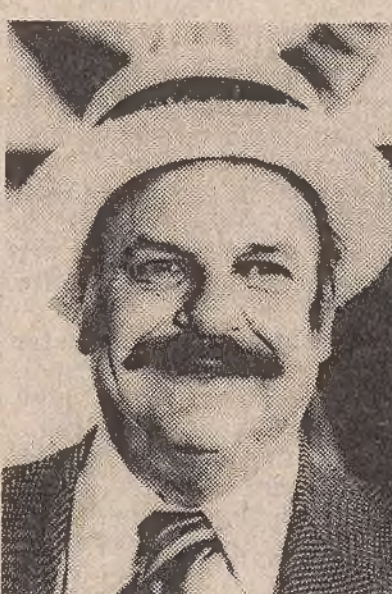
Un «gioco», naturalmente. Ciò non ci fa dimenticare che la vita di Albinoni tutta fu meno che un gioco. Né che fossero anni i suoi, quieti, politicamente e musicalmente.

Giorgio Polacco

FU IL PRIMO «ENFANT PRODIGE» DI TUTTO IL CINEMA

## Muore d'infarto Jackie Coogan storico «monello» di Chaplin

Aveva 69 anni, e recentemente era stato in Tv uno dei protagonisti della «Famiglia Addams»



LOS ANGELES — Jackie Coogan, il «monello» di Chaplin, il primo «enfant prodige» della storia del cinema è morto all'età di 69 anni stroncato da infarto. Con Coogan, che tutti ricordavano sempre bambino, interprete magistrale di un film altrettanto magistrale, scomparso il simbolo di un cinema ancora agli albori, tecnicamente povero, ma già ricco di messaggi, capace di proporre personaggi ricchi di umanità, spesso dolenti.

Dissociare la persona di Jackie Coogan dal «Monello» di Charlie Chaplin è stato per il pubblico e per i critici impresa spesso ardua nonostante la carriera cinematografica di Coogan fosse continuata con ruoli più confacenti alla sua età.

Tra i primi ad approdare sugli schermi televisivi americani, Jackie Coogan che quando girò il «Monello» aveva appena cinque anni, fu negli anni Sessanta tra i protagonisti della «Addams Family» la fortunata serie televisiva che per anni rese il cartellone registrando indici di ascolto notevoli.

Ma in realtà si può dire che il piccolo Jackie, venuto alla luce il 26 ottobre del 1914, fosse nato attore. Contrariamente a quanto si crede, il suo debutto sul «set» non avvenne con il «Monello» di Chaplin ma quando era praticamente in fasce: aveva sedici mesi.

Tre anni dopo Charlie Chaplin, alla ricerca del piccolo protagonista de «Il monello», lo vide recitare in un atto unico interpretato dai suoi genitori che avevano una piccola compagnia teatrale e non ebbe dubbi. Il piccolo Jackie sarebbe stato, sullo schermo, il trovatore che un povero vetraio ambulante avrebbe raccolto vicino a un bidone dell'immondizia, e da quel momento allevato trasformandolo in un eccezionale socio d'affari.

La storia de «Il monello» è storicamente famosa, ma nel tratteggiare la figura di Jackie Coogan vale forse la pena rievocare una donna poverissima (Edna Purviance, sullo schermo), abbandonata dal seduttore, che cerca di garantire al proprio bambino un avvenire felice. Lo lascia sui cuscinetti di un'auto in sosta davanti a un magnifico palazzo. Ma l'auto viene rubata e il neonato è deposto vicino a un bidone di spazzatura, dove lo trova un vetraio ambulante, Charlot. Il bambino viene allevato nella misera stanza del vetraio, e una volta cresciuto collabora con lui nel lavoro. Il suo incarico è rompere i vetri a sassate.

Intanto la madre del piccolo, divenuta ricca, promette una ricca ricompensa a chi le restituirà il figlio. Il monello è tolto nuovamente a Charlot che solo e disperato si addormenta sulla soglia di casa e sogna: il misero quartiere si è trasformato in una sorta di

I giovani vincitori

per «Bohème» al Regio

TORINO — Sono stati proclamati i vincitori del concorso internazionale di canto per i ruoli dell'opera «La Bohème», indetto dal Teatro Regio di Torino.

La commissione giudicatrice ha scelto i soprani Daniela Longhi (Mimi), Nuccia Focile (Mimi e Musetta), Flaminetta Izzo D'Amico (Mimi e Musetta), Elizabeth Smith (Musetta) e il tenore Giorgio Tieppo (Rodolfo).

TRE PUNTATE SU RETE UNO REGIONALE

## Interviste impossibili a Julius Kugy



TRIESTE — La Rete Uno Regionale Radiofonica dell'RAI, manderà in onda alle ore 11.55 dei giorni 11, 18 e 25 marzo 1984, un ciclo di 3 trasmissioni dedicate a Julius Kugy. Quarant'anni fa, il 5 febbraio, moriva a 88 anni Julius Kugy, lo scopritore e il poeta delle Alpi Giulie, come spesso è stato definito. Però lo stesso Kugy provava dispetto per questa definizione che riteneva limitativa nei suoi confronti, voleva essere ricordato anche come un osservatore attento della storia triestina a cavallo tra i due secoli.

Effettivamente Julius Kugy fu una personalità complessa: commerciante di provata serietà, animatore della sezione

musicale della Società Schiller di Trieste, organista di talento, fondatore e organizzatore del Coro Palestriniano, uno dei migliori del Litorale e, per finire, botanico di vaglia. Ma Kugy, negli ultimi 20 anni della sua vita, fu soprattutto uno scrittore, un buon scrittore, ingiustamente ignorato perché scrisse i suoi libri in lingua tedesca. Appena in questi ultimi anni, grazie all'iniziativa del presidente del C.A.I. di Gorizia, sono state tradotte alcune delle sue opere, che hanno ottenuto subito un grande successo. Si può parlare di una vera e propria riscoperta di Julius Kugy.

Le 3 trasmissioni intendono precisare i momenti e gli avvenimenti più importanti della vita di questo triestino, attraverso le parole delle sue guide e dei suoi amici, mediante una sorta di «interviste impossibili». I testi sono stati curati da Dante Cammarella, la regia è di Rino Romano.

Morto il produttore Franco Cancellieri

ROMA — Il produttore cinematografico Franco Cancellieri (64 anni) è morto ieri colpito da emorragia cerebrale. Franco Cancellieri in oltre 30 anni di attività aveva prodotto numerosi film, tra i quali «Il grido» di Antonioni, «Andremo in città» di Nelo Risi, ed aveva portato in Italia, tra gli altri, lo spettacolo «Hair», che ebbe un grandissimo successo.

## Prime visioni

## Hammett: indagine a Chinatown

«Hammett: indagine a Chinatown». Regia: Wim Wenders. Produttore esecutivo: Francis Ford Coppola. Sceneggiatura: Ross Thomas. Dennis O'Hafferty (dal romanzo «Hammett» di Joe Gore). Attori: Frederic Forrest, Peter Boyle, Marilu Henner, Roy Kinnear, Lydia Lei, Elisha Cook jr., R. G. Armstrong, Richard Bradford, Michael Chow, David Patrick Kelly, Silvia Sidney, Jack Nance, Elmer L. Kline, Royal Dano, Samuel Fuller, con la grafia: Joseph Biroc e Philip Lathrop (Technicolor). Musica: John Barry. Durata: 97 minuti.

Proiettato quasi in sordina a un festival di colossi quale fu il XXXV di Cannes, «Hammett» venne preso in limitata considerazione anche in virtù delle tante vicissitudini patite da Wenders, prima di condurlo a termine. Rivisto oggi, dopo «Lo stato delle cose», questo film fatto (e rifatto) su commissione, controllato e, a volte contestato, da Francis Ford Coppola, trasformato per l'occasione in esiguitissimo e dittatoriale produttore esecutivo, si dimostra in fondo del tutto degno del suo autore, retrocesso una volta tanto al ruolo del «metteur en scène», senza perdere per questo un gramma della sua personalità.

Ha ragione perciò Serge Le Péron, quando — su «Cahiers du Cinéma» — scrive che «Hammett» si presenta quasi come un film sperimentale dove sono riprodotte «in vitro» le grandi linee di forza del cinema hollywoodiano d'altri tempi: lo scontro tra la logica del «controllo» praticata dal produttore e quello dell'«aleatorio» introdotto di soppiatto dal regista; tra la «story», proprietà privata e terreno d'elezione del produttore, e l'«immagine», che rappresenta l'arma di rivalsa del regista.

Si pensi, per esempio, alle soluzioni coloristiche imposte da Wenders ai suoi bravi direttori delle luci, i veterani Joseph Biroc e Philip Lathrop, che sono riusciti a ricreare i colori del vecchio mondo nero dei «films noirs», dal momento che Coppola aveva escluso l'uso del bianco e nero puro e semplice.

E poi non è nemmeno vero che Wenders, messo di fronte a una vicenda da prendere o lasciare, una volta presa, non riesca a interrogarla come lui usa, a sezionarla in modo da moltiplicare gli stimoli dell'immaginario. Se «Lo stato delle cose» è, come avevamo scritto, «cinema al quadrato», «Hammett» è, se vogliamo, una «fiction al quadrato». In

ogni caso il prodotto non cambia. Fiction al quadrato poiché, come ha dichiarato pure Wenders, «Hammett» non è una biografia dello scrittore che creda la «Hard Boiled Novel», bensì la biografia dell'immagine dello scrittore. Il film parte, infatti, da Hammett, collaboratore di un «pulp magazine», che batte sulla sua vecchia «Underwood» un breve racconto poliziesco. Poi si vede la fine di questo racconto, come lo sogna Hammett, poi ancora il personaggio del sogno presentarsi nella finta realtà dello schermo, a chiedere allo scrittore in erba di riprendere una volta ancora la sua funzione di «private eye» per ritrovare una puttana cinese scomparsa nei meandri di Chinatown. Hammett non può dir di no perché ha un debito nei confronti del collega che gli ha chiesto di tornare al precedente lavoro e ora serve da modello ai suoi racconti. E così comincia una nuova, forse l'ultima, esperienza diretta di Hammett che, alla fine, gli dimostrerà come spesso «la realtà supera la fantasia».

La «vedova» è allegra: incassa bene

MILANO — La «Compagnia Italiana di Operette» continua a stabilire autentici record di incassi nel panorama del teatro musicale, come in quello di prosa, in tutte le regioni d'Italia. Questo da circa trent'anni, pur senza ricevere nessuna sovvenzione dal ministero dello spettacolo. L'operetta registra una media di incassi di 13 milioni di lire al giorno.

## DISCHI NOVITA'

## Di mattina molto presto

Si chiama Lucio Quarantotto, e a dispetto delle apparenze il suo non è un cognome d'arte. Di lui si sa poco, oltre al fatto che è nato a Mestre e che non è più giovanissimo. La casa discografica «Spaghetti» (distribuita ora dalla Ricordi) ne ha fatto uscire da poco questo suo primo album, intitolato «Di mattina molto presto».

La prima impressione è quella di trovarsi di fronte a un prodotto arrivato sul mercato con una decina d'anni di ritardo: quella di Quarantotto, infatti, è una canzone d'autore coraggiosa, che non strizza l'occhio alle mode, che in certi punti si affida solo all'essenzialità di chitarra e voce; un genere, insomma, che non esiste quasi più.

Nel testo si parla di Milano e di Berlino, di Hitler e di Ulrike Meinhof, di raduni e di polizia, ma lo si fa con intelligenza e fantasia, con un linguaggio poetico e mai banale. Ad ascoltarlo più meditato, quindi, le nove canzoni di Lucio Quarantotto rapiscono l'attenzione dell'ascoltatore, proprio come la bella copertina disegnata da Marcello Jori. Chissà, forse questo disco è un altro segno del fatto che la parte più intelligente della canzone politica sta ritornando...

Quinto album per il chitarrista e cantante americano Mink de Ville. Il titolo è «Where angels fear to tread» (Atlantic - Wea italiana), e ripropone una manciata di

ballate che spaziano fra il rock'n'roll e il rhythm'n'blues, ormai caratteristiche della produzione di questo artista. Fra i dieci brani: «The moonlight let me down», un rifacimento di «Around the corner», un'esotica «Demasiado corazon».

Vengono dalla California, si chiamano semplicemente «X» (sì, proprio «ics...»), e sono prodotti da Ray Manzarek, ex-componente dei mitici Doors. Il loro album si intitola «More fun in the new world» (Elektra-Wea ital.), ed è un'occasione per fare la conoscenza con il loro rock'n'roll, tendente quasi al punk.

Non male la cantante, tale Exene Cervenka, che si destreggia dignitosamente fra brani energici e tiratissimi. Fra questi: «Breathless», «The new world» e «True love».

I più attenti conoscitori del panorama musicale italiano si ricorderanno di Corrado Rustici. Negli anni Settanta,

Stelle del calcio in un film Usa

MADRID — Il giocatore messicano dell'«Atletico» di Madrid Hugo Sanchez ha firmato un pre-contratto per prendere parte ad un film americano sul mondo del football cui parteciperanno anche numerose altre stelle del calcio internazionale. Sanchez ha dichiarato all'Ansa di aver «firmato un pre-contratto, per partecipare, alle condizioni economiche poste dalla Warner Brothers, ad un film in cui compariranno, a quanto mi hanno detto, anche Maradona, Platini, Rummenigge, Zico, Falcao e Socrates».

Sanchez ha precisato che il film sarà girato nell'estate prossima.

## Appuntamenti

L'Insieme Vocale al Ridotto

TRIESTE — Domani alle ore 11 salirà sul podio della Sala del Ridotto l'Insieme Vocale del Teatro Verdi per il terzo appuntamento del ciclo i concerti della domenica.

Il complesso è sorto nel 1980 per iniziativa di alcuni artisti del coro dello stesso ente lirico, appassionati cultori della musica vocale antica e rinascimentale. Il gruppo ha debuttato, nella formazione a quattro voci maschili, il 24 luglio 1981, al Castello di «Villa Geiringer» a Trieste.

L'Insieme Vocale offrirà un programma dal tema «Voci e strumenti tra Rinascimento e Barocco», in una carrellata che riproporrà fedelmente l'atmosfera della musica di tre secoli orsono con canzonette, madrigali e arie danzate.

Un'Odisea per i ragazzi

TRIESTE — Lunedì 5 e martedì 6 marzo alle ore 10 al Teatro Cristallo la Compagnia «Gioco Vita» di Piacenza presenterà «Odisea» nell'ambito della II Stagione ragazzi «A teatro in compagnia» organizzata da «La Contrada», in collaborazione con l'Ente ragazzi. Lo spettacolo usa il raffinato linguaggio delle ombre, sagome coloratissime inventate dalla mano del grande Lele Luzzati; le musiche sono di Franco Piersanti, il testo è la regia di Tonino Conte. «Odisea» è indicato per ragazzi della scuola media inferiore.

Mazzamauro rinviata all'11

TRIESTE — La Compagnia teatro «La Contrada» informa che il recital «Brutta e cattiva» con Anna Mazzamauro annunziato per la serata di oggi 3 marzo è rinviato per problemi organizzativi a domenica 11 marzo alle ore 17.

Oggi Musica per la scuola

TRIESTE — Oggi al Teatro Verdi, con inizio alle ore 11, si terrà l'annunciato concerto sinfonico-corale con l'orchestra e il coro dell'Ente diretti dal maestro Aldo Tarchetti. La manifestazione, che verrà replicata martedì, sempre alle ore 11, rientra nel ciclo promozionale «Musica per la scuola» e comprende note composizioni di Rossini, Smetana, Donizetti e Verdi.

«Tootsie» al Lumiere d'essai

TRIESTE — La Fice presenta da oggi a tutti lunedì al Cinema Lumiere di via Flavia 9, il film di Sidney Pollack «Tootsie» con Dustin Hoffman e Jessica Lange.

Kizman-Buttulin al circolo Ras

TRIESTE — Domenica 4 marzo alle 11 al circolo Ras di via S. Caterina 2 avrà luogo un concerto del Duo Kizman-Buttulin, flauto e pianoforte. Musiche di Donizetti, Schubert, Bartok, Viozzi.



a cura PK

ristorante  
CARSO

MONRUPINO - TEL. 227113

da Bozo

CLUB - DISCOTECA  
La Bora

BORGO GROTTA GIGANTE

BALLI IN MASCHERA FINO A MARTEDÌ 6 MARZO

• Sabato 3 ore 15 ballo dei bambini  
• Sabato 3 ore 21.30 veglione mascherato  
• Martedì 6 veglione mascherato con giochi e premi alle migliori maschere

Per prenotazioni: Tel. 227311 - 744972

HOTEL EUROPA  
Carnevale dei bambini

SABATO 3, DOMENICA 4 MARZO

PIANO BAR - POMERIGGIO ORE 15-19

L. 6.000 indistintamente bambini e adulti (compreso crapsen, crostoli e bibita analcolica)

LOTTERIA CON PREMI

INFORMAZIONI: TEL. 040/200230

## RISTORANTI E RITROVI

RISTORANTE DA LIDIA - MONFALCONE

Aperto tutti i giorni. Specialità marinare. Prenotazioni festa della donna. 0451-41861.

EUROPA HOTEL

Il 6/3/84 fine Carnevale con Umberto Lupi. Informazioni tel. 200230.

OGGI BALLO DEI BAMBINI

Alla Discoteca Simon's Club, via Costalunga 113, tel. 827236. Con ricchi premi e spettacolo. Ore 15-19.

VEGLIONISSIMI al Ristorante Ippodromo

di Montebello (tel. 767613). Veglionissimi del Sabato Grasso e di Fine Carnevale. Cenone con ballo. Sorprese, attrazioni, cotillons. Orchestra «Est-Nord-Est». Premi alle migliori maschere singole, coppie, gruppi, ai gruppi più numerosi.

BALLI DEI BAMBINI ALL'IPPODROMO

Carnevale dei Bambini nell'ampio Ristorante Ippodromo di Montebello (tel. 767613): dalle 15 alle 19 da oggi a martedì 6 (domenica esclusa). Ballo ed eccezionale divertimento con LO ZIO LAURO, il nuovo simpaticissimo personaggio del Carnevale dei bambini con tanti premi e sorprese.

TRATTORIA «LA BORA»

Prenotazioni martedì fine carnevale. Prenotazioni «Festa della Donna». Tel. 796717.

BIG BEN CLUB

Sono aperte le prenotazioni per il veglione di Carnevale. Tel. 421452.

SABATO MASCHERATO AL PARADISO

Veglione del Sabato Grasso dalle 21 alle 4. Premiazione del costume mascherato o gruppo con premio gastronomico - vivo. Brava orchestra. Ingresso lire 10.000. (I tavoli non si prenotano).

PRINCEPS - GRIGNANO

Piano bar al piano superiore: venerdì, sabato, domenica - Pianista Pino Valentini.

SABATO E MARTEDÌ A DRAGA S. ELIA

Con il Disc-Jockey Giorgio. Tel. 228173.

VEGLIONISSIMO AL SIMON'S

Si accettano prenotazioni per il veglione di fine Carnevale. Tel. 827236.

OGGI BALLO DEI BAMBINI AL PARADISO

Dalle 15 alle 19 orchestra attrazione regali a sorteggio alle maschere. Ingresso lire 3000.

DISCO CLUB 7 NANI - SISTIANA

Prenotazioni Veglione di fine Carnevale. Tel. 299023 - 229434.

RISTORANTE PUNTA OLMI - MUGGIA

Tel. 271995. Stasera Piano Bar.

DISCOTECHE «LES NUITS»

Lazzaretto. Ogni venerdì rock-new wave. Chiusura martedì.

RISTORANTE HANNIBAL - MONFALCONE

Tel. 0481-470112. Chiuso lunedì.

SAVOIA EXCELSIOR PALACE

Associazione Commerciali al Dettaglio. Sabato 3 marzo ore 21 veglione di Carnevale con il concorso «Maschera d'argento».

Prenotazioni presso l'Associazione Commerciali al Dettaglio, via S. Nicolò 7 II piano. Telefoni 62431/2/3.

FESTA DELLA DONNA

Disco Club 7 Nani Sistiana. Giovedì 8 marzo omaggio floreale a tutte le signore. Spaghetteria di mezzanotte. Ingresso normale. Tel. 299023 - 229434.

IL GELATIERE

Il buon gelato artigiano. Via Giulia 69.

GELATERIA ARNOLDO - MARINA JULIA

Ritroviamoci con il buon gelato che fa primavera. Martedì chiuso.

GELATERIA ARNOLDO BRUNO

Viale D'Annunzio 58. Tel. 750023. Avverte la spett. clientela che il locale ha riaperto.

LA POSTA IN BASOVIZZA 226125

Prenotazioni serate «VIENNESI» Carnevale, festa della donna, musica allegra. Prezzi normali.

SPAGHETTOTECA EL SOMBRERO

Dove gustare delle belle mangiate di spaghetti e altro. Tel. 54561 via delle Doce 16/2.

SPAGHETTOTECA EL SOMBRERO

Si accettano prenotazioni per l'8 marzo, festa della donna. Tel. 54561.

«TRATTORIA ALLE CAVE»

Prenotazioni fine Carnevale e festa della donna. Specialità pesce e carne. Tel. 54565.

LA POSADA

Ertà di S. Anna 124. 811226 - 764392.

LUNEDÌ BALLO DEI BAMBINI

Al dancing Paradiso dalle 15 alle 19 regali a sorteggio alle maschere. Ingresso lire 3.000.

RISTORANTE ALLA STAZIONE «MUGGIA»

Avvisa la spett. clientela che rimarrà aperto per il periodo di Carnevale anche martedì. Si accettano prenotazioni per la festa della donna. Tel. 271193.

VEGLIONE DEL SABATO GRASSO

Stasera alla Discoteca Bowling Duino. Cotillons, «crostoli». Prezzi normali.

NENPETHES CLUB - DUINO

Martedì 6 marzo veglione di fine Carnevale con ricchi premi alle migliori maschere e gruppi. L. O PREMIO un viaggio alle Canarie. 2.0 premio un week-end a Londra. Informazioni tel. 208097.

MENU DE RADICI ROSSO

Al Ristorante da NAPOLEONE via Pozzo del Mare. Chiuso domenica. Tel. 631713.

IL GHOTTON

Accetta prenotazioni per la festa della donna. Tel. 775749.

«EX MORO» VIA OLIVA

Prenotazioni fine Carnevale e «Festa della donna». Tel. 744567.

WHISKY GOGO

Si accettano prenotazioni fine Carnevale. Tel. 040-200185.

SABATO E MARTEDÌ A DRAGA S. ELIA

Con il Disc-Jockey Giorgio. Tel. 228173.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## RAIUNO

- 10.00 Vado a vedere il mondo, capisco tutto e torno: A pranzo con il guru (1.a puntata)  
 10.50 Il tenente Sheridan: «La donna di quadri» (1.a puntata)  
 11.45 Michele Casella. La vita comincia a 90 anni  
 12.00 La signora del castello Granleigh, 2.º episodio  
 12.35 Richie Rich, cartoni animati  
 12.55 Eurovisione. Turchia - Istanbul: Calcio: Turchia-Italia  
 14.45 Telegiornale  
 15.15 Prisma. Settimanale di varietà e spettacolo del Tg1  
 15.55 Eurovisione. Svezia - Göteborg. Atletica leggera: Campionati europei indoor  
 17.00 Tg1 - Flash  
 18.30 Estrazioni del Lotto  
 18.35 Le ragioni della speranza. Riflessione sul Vangelo  
 19.00 Prossimamente. Programmi per sette sere  
 19.45 Forte fortissimo to top, con Sammy Barbot, Barbara D'Urso e Corinne Clery  
 19.40 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa  
 20.00 Telegiornale  
 20.30 «Al Paradiso» (4.a trasmissione)  
 21.55 Telegiornale  
 22.00 Tam tam - Attualità del Tg1  
 22.55 Un tempo di una partita di campionato A2 di pallacanestro  
 23.00 Tg1 Notte - Che tempo fa  
 23.50 Eurovisione. Spagna, Madrid. Tennis: Gran Premio di Madrid

## RAIDUE

- 10.00 Giorni d'Europa  
 10.30 Prossimamente. Programmi per sette sere  
 10.45 Il sabato. Appuntamento in diretta  
 12.30 Tg2 - Start. Muoversi: come e perché  
 13.00 Tg2 - Ore tredici  
 13.30 Tg2 - Bella Italia. Città, paesi, uomini, cose da difendere  
 14.00 Dse. Scuola aperta  
 14.30 Tg2 - Flash  
 14.35 Sabato sport. Torino - Ciclismo: Milano-Torino  
 15.20 «Cavalca e spara», film  
 16.15 Sereno variabile. Turismo, tempo libero, spettacolo, sport  
 17.30 Tg2 - Flash  
 17.35 Estrazioni del Lotto  
 18.30 Tg2 - Sportsera  
 18.40 Cuore e batticuore: «Un letto da cinque milioni di dollari», telefilm  
 19.45 Mete 2 - Previsioni del tempo  
 20.30 Tg2 - Telegiornale  
 20.30 «La donna della domenica», film  
 21.55 Tg2 - Stasera  
 22.25 Il cappello sulle ventrini. Spettacolo della notte  
 23.05 Una cinese a Scotland Yard: «Un affare complicato», telefilm  
 24.00 Tg2 - Stanotte

## RAITRE (regionale)

- 10.00 Dal convegno della Confindustria: Incontro sul futuro  
 12.30 A luce rock: Uragano Who  
 13.40 La chirurgia. Nazional-facciale. Campi di intervento e problemi di sviluppo di questa giovane specializzazione chirurgica  
 14.25 Dse. Il lono della convivenza (4.a puntata)  
 14.55 Eurovisione. Francia, Parigi. Rugby: Francia-Inghilterra. Torneo 5 Nazioni  
 16.30 Dse. Raccontiamo la città: Pisa  
 17.00 «Il pozzo e il pendolo», film  
 18.25 Il politico. Programmi visti e da vedere  
 19.30 Tg3 - 19.30: Regione per regione  
 19.35 Intervallio con Bubbles, cartoni animati  
 20.15 Geo. L'avventura e la scoperta (6.a trasmissione)  
 20.30 Prossimamente. Programmi per sette sere  
 21.55 Tutto Musco. Sei sere con Angelo Musco attore: Pensaci Giacomino! (6.a serata)  
 22.35 Moda in Italy (1.a puntata)  
 23.10 Dse. Interallio con Bubbles, cart. animati  
 23.10 Di Già musica. The Band of Jocks (3.a puntata)

## Telequattro

- 17.40 Musica è, a cura di M. Seymanti; 19.30 Fatti e commentati; 19.50: Il mio amico Arnold. Lo sp. «I due di Harlem»; 20.25: Superstar. «Il geniale cattivo»; 21.30: Magnum P.I. - Pearl Harbor (nuova serie); 22.30: Drive in n. 17 (replica); 23.00: G. Nicotra, con Enrico Beruschi, Gianfranco D'Angelo, Cristina Maffei, Serena Grandi; 0.30: Dse. Jai television, video music nottop a cura di Claudio Cecchetto.

## Telepadenone

- 19.30: Tpn cronache; 20.00: «I pronipoti», cartone animato; 20.30: «La ragazza di nome Giulio»; 21.00: Cronache; 21.30: «Bellami», telefilm poliziesco; 23.00: «Gioielli di Valenza»; 23.30: Cronache; 0.30: Cronache; 0.35: «Anche il sesso è un affare di stato», film per solo adulti.

## Telebarbara

- 9.30: Telefilm: «Casa dolce casa»; 10.00: Telefilm: «La famiglia Fitzpatrick»; 11.00: Telefilm: «Il partito»; 11.30: Telefilm: «Cronache»; 12.30: Regia di Carlo Ludovico Bragaglia, con Maurizio Arena, Nino Manfredi, Franca Rame, Rossella Como; 13.20: Novela: «Maria Maria»; con Nino Manfredi, Claudio Cavalcanti, Roberto Bonfatti, Gilberto Martinelli (72.a puntata); 14.00: Novela: «Maggia»; con Francesco Guccio, Tony Ramos, Dina Sisti, Dionisio Azevedo, Rubens de Falco (30.a puntata); 14.50: Film: «La camera»; Episodio dal film «Le copie»; con Alberto Sordi; 15.45: Gacela al 13 (replica); 17.50: Abc sports (replica); 18.40: Vincenzo e piazzato, promossi del Totip attraverso immagini di corse e commenti in studio; 17.20: Cartoni animati: Goldie Gold; 17.50: Telefilm: «La famiglia Bradford»; 18.50: Novela: «Marron glaci»; con Yara Cortes, Paulo Figueiredo, Louise Cardoso, Sura Berditchevsky (96.a puntata); 19.30: Telefilm: «Dynasty» (replica); 19.50: «La punta, IV serie»; 20.25: Telefilm: «A Team»; 21.30: Film: «Il Capricorno»; Regia di Lucio Martino, con Edwige Fenech, Alberto Lionello, Aldo Maciocco; 1.00: Calcio spettacolo.

## Teleantenna

- 15.30: Film: «Tecnica di una spia»; 16.55: Cartoni animati: «L'Invisibile Shogun»; 17.20: Telefilm serie «Skag»; «Nei guai a quindici anni»; 19.00: Telefilm: «Una signora in gamba»; «Flori da se ne va»; 19.30: Tele Antenna notizie; 20.00: Telefilm serie «Kronos»; «Gli extraterrestri»; 20.50: Film: «L'amante italiana»; con Gina Lollobrigida e Philippe Noiret; 22.15: Rubrica: «Medicina in casa»; 23.15: Telefilm: «Il soffio del diavolo»; storie dell'impossibile; possibile: «Il supplizio di Paulkner»; 23.45: Notturno abat-jour; 23.50: Tele Antenna notizie.

## Rdf

- 12.30: Situazione meteorologica; 14.05: Cartoni animati; 14.30: Asta; 16.55: Tg flash; 17.00: Asta; 17.45: «Il terrore della maschera rossa», film avventuroso; 19.00: Sabato sport; 19.10: Cronache del cinema; 19.29: L'ora esatta dalla Rai; 19.30: Rdf giornale; 19.50: L'opinione di Nico Grillo; 20.00: «La bandiera sventola ancora», film di guerra; 21.30: «Ryan», telefilm; 22.30: Incanto d'arte; 0.05: Rdf giornale; 0.25: Situazione meteorologica.

## Telepadova

- 13.00: Campionato mondiale di calcio; 14.00: Cartoni animati; 16.00: Rugby time; 17.00: Cartoni animati; 18.00: Telefilm: «L'Incredibile Hulk»; 20.00: Cartone animato: Lupin II; 20.20: Film: «Pioggia»; regia di Curtis Bernhart, con Rita Hayworth; 22.00: Campionato mondiale di calcio; 23.00: Rombi Tv, settimanale a tutto motore; 24.00: Telefilm: Spy Force; 1.00: Telefilm: Doc Elliot.

## Tvm

- 18.30: Telefilm della serie Combar; 19.30: Telefilm della serie L'ispettore Blue; 20.20: Film: Nude per amore; 22.00: Film: Conta solo l'avvenire.

## Radiouno

- Giornali radio: 6.02, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 23. Onda verde: 6.02, 6.58, 7.58, 9.58, 11.58, 12.58, 14.58, 16.58, 18.58, 20.58, 22.58. Notiziario Grl in collaborazione con il 4212 dell'Acil.  
 6. Segnale orario, 6.05: La combinazione musicale; 6.15: Autoradio flash per i camionisti; 6.46: Terzi al parlamento; 7.15: Qui parla il Sud; 7.30: Edicola del Grl con B. Mubrici; 9. Onda verde week end, varietà radiofonica di O. Bevilacqua; 10.15: Black-out; 10.55: Asterisco musicale; 11. Grl lettere a spazio aperto; 11.10: Ornella Vanoni presenta: incontri musicali del mio tipo; 11.44: «La lanterna magica» di G. Fantoni; 12.25: Il personaggio della storia; Giuseppe Giusti arrabbiato dell'800 sceneggiato di Silvano Ambrogio regia di Riccardo Cagniano; 13. Estrazioni del lotto; il pool sportivo di G. Fantoni; 13.30: Doppio gioco: Un'ora in 2 titoli e 2 cadenze; 17.30: Autoradio; 18. Obiettivo Europa. Onda verde automobilisti; 18.30: Musicalmente volley: musica e pallavolo; 19.15: Start sport della domenica; 19.25: Ascolta si fa sera; 19.30: Mosaico musicale; 20. Black-out; 20.40: Ci siamo anche noi; 21.35: «S» con Massimo Olsterpellone; 21.40: Giallo sera; 22: «Stasera a Muggia» di R. Cagniano; 22.28: Teatrino: «Il calcio sui maccheroni» di S. Ambrosi; 23.25, 23.35: La telefonata

## Stereouno

- Mi senti...; 15.30, 16.30, 17.30: Grl in breve onda verde notizie; 18.58: Onda verde; 19. Grl; 19.15: Start; 19.25: Stereoseria; 19.45: Superstereouno; 20.30, 21.30: Grl in breve; Onda verde notizie; 22, 23.55: Stereouno; 23: Grl ultima edizione.

## Radiodue

- Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.30, 22.30. 6.02: Labirinto, di Massimo Olsterpellone; 7: Bollettino del mare; 8: Dse: giocare con Radiodue presenta: sintesi quotidiana dei programmi di G. De Luca; 8.45: Mille e una canzone; 9.06: Spazio libero: i programmi dell'accessorio: sindacato libero scrittori italiani; 9.32: Helza Popping Radiodue; 10: Speciale Gr2 motori; 11: Long Playing Hit; 12: 12.15: Trasmissioni regionali; Onda verde regione, di R. Winter; 15.30: Gr2 parlamento europeo; Bollettino del mare; 16.32: Estrazioni del lotto; 16.37: Speciale Gr2 agricoltura; 17.02: Mille e una canzone; 17.32: Invito a teatro: «Soggiorno di cura a Bad Wiessee» regia di Marcello Sestini; nell'11. (18.20) Gr2 notizie; 19.30: Di O. Zonca; 21: In diretta dal Foro Italico di Roma, stagione sinfonica pubblica 83-84. Eliam Inbal, al termine (22.15) musiche di Livo Liviavella; 22.30: Bollettino del mare.

## Stereodue

- 15: Studiografie in diretta: notizie, personaggi e musica ad alta qualità; 16.05: «I magnifici dischi» in cerca della hit parade; 16, 17, 18, 19: Appuntamento flash; 19.40: Gr2 radioseria; 19.50, 20.22: Long playing hit; 21: Gr2 appuntamento flash; 21.30: Disconforti: il D.J. ha scelto per voi; 22.30: Radiouno.

## Radiotre

- Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 16.45, 20.45, 22.55. 6. Prebudio; 6.55, 8.30, 10.30: Il concerto del mattino; 7.30: Prima pagina, con Silvano Tosi; 10: Il mondo dell'economia di Carlo Tosi; 11.45: Gr3 flash; 12.45: Eliam Inbal, al termine (22.15) musiche di Livo Liviavella; 22.30: Bollettino del mare.

## Stereonotte

- 23.50, 5.58: Musica e notizie per chi vive e lavora di notte con T. De Santis, E. Sisti, M. Bianchini, S. Mannucci; 24: Il giornale della mezzanotte; al termine Onda verde; 5.45: Il giornale dell'Italia.

## Radio regionale

- 7.30: Giornale radio del P.V.G.; 11.30: Oggetto libro; 12: Arte regione; 12.15: Quindici minuti con...; 12.35: Giornale radio del P.V.G.; 14.45: Giornale radio del P.V.G.; 18.15: Incontri dello spirito, trasmissione a cura della diocesi di Trieste; 18.30: Giornale radio del P.V.G.; 19.30: L'ora della Venezia Giulia; 14.45: Di foglio in foglio, di bestia in bestia (9) replica; 15: Arte regione; 15.15: Quindici minuti con...  
 Programma in lingua slovena: 11.40: Contentore meridiano; 12.00: «L'arte e la vita»; «Bon naredu» di «Zilce, c'er so včas» b'letrasmissione per la Valcanale; Pot pourri musicale; 13: Segnale orario; Gr. 13.20: Musica a richiesta; 14: Gr. 14.10: L'Angolino dei ragazzi; il signor Santito risponde al perché; 14.30: La nostra cara vecchia radio; 17: Gi e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica; 18: In scena al Balkan di Trieste: Fran Salisli Pinigar; «Il braccioniere».

## Telecapodistria

- 16.55: Tg - Notizie; 17.00: Pallacanestro: campionato jugoslavo. Tivolese Buducnost-Olimpia; 18.30: Il proiettile vivente, documentario della serie L'uomo e la Terra; 19.00: Cartoni animati; 19.25: Zig-zag; 19.30: Tg - Punto d'incontro; 19.50: Con noi in cucina; 20.00: La Francia nella canzone; 20.30: Il boy-friend di Mary, telefilm della serie Lucy e gli altri; 21.00: La lunga ricerca, documentario; 22.00: Tg - Tutologi; 22.10: Film note.

## Ti prego, Agrippina



Monastir - Ava Gardner (Agrippina) e Anthony Andrews in una scena di «A.D. - Anno Domini» che si gira in Tunisia

## Oggi sul piccolo schermo

## Pensaci Giacomino!

«Al Paradiso» (Raiuno, ore 20.30) — di Antonello Falqui e Michele Guardì con Alice ed Ellen Kessler, Harold Nicholas e Bonnie Bianco. Presenta Oreste Lionello con Maurizio Michel, Alessandra Panelli, Franca D'Amato. Orchestra diretta da Gianni Ferrio. Regia di Antonello Falqui, quarta trasmissione.

«La donna della domenica» (Raidue, ore 20.20) — Film (1976), regia di Luigi Comencini, con Marcello Mastroianni, Jacqueline Bisset, Jean-Louis Trintignant, Aldo Reggiani, Omero Antonutti, Gigi Ballista, Pino Caruso. Torino. Quartieri alti. Il commissario Santamaria indaga sull'assassinio di un professionista poco rispettato e ha i primi sospetti sulla bellissima Anna Carla e sul suo amico Massimo, un omosessuale legato a un giovane impiegato.

«Tutto Musco» (Raitre, ore 20.30) — Sei sere con Angelo Musco attore. Un programma a cura di Diego Buonsangue. Scritto e diretto da Gianni Grimaldi. Sesta serata: «Pensaci Giacomino!».

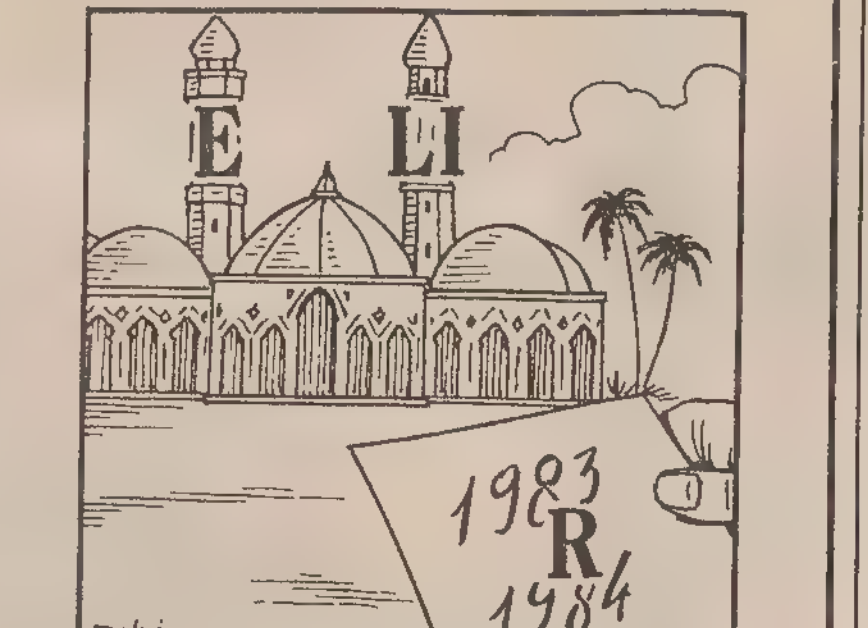
«Moda in Italy» (Raitre, ore 21.45) — In diretta da Milano. Un programma realizzato in collaborazione con la rivista «Moda». Conducono Guido Vergani e Lucia Castagna.

«Omaggio al carnevale» (Carnegie Music Hall, Trieste) — un programma tutto nuovo per la prima volta

«DUE SERIE» di spettacoli con inizio ore 23.30 e 0.1

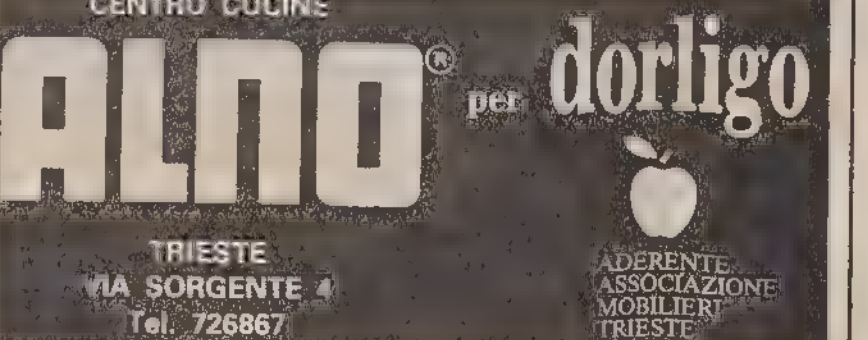
## REBUS (Frasi: 9, 7)

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
 T est; Edipo R; cella NA = teste di porcellana.

CENTRO CUCINE



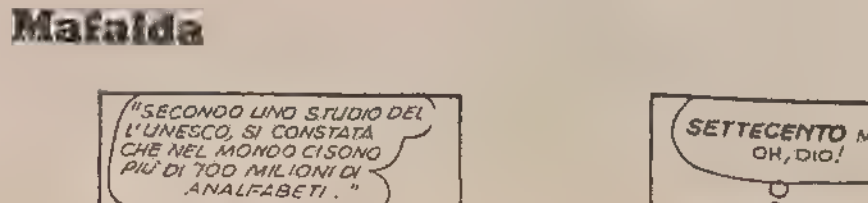
TRIESTE VIA SORGENTE 4 Tel. 725867

ADERENTE ASSOCIAZIONE MOVIMENTI TRIESTE

Andy Capp



Maialda



## TEATRI E CINEMA

## ALCIONE

Tel. 796162  
 «Gandhi»  
 8 PREMI OSCAR

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1983-84. Domenica alle 16 terza rappresentazione (turni G) di «Kovancia» di M. Mussorgski. Direttore Baldo Podie. Regia di Mladen Sablic. Martedì alle 19 quarta (turni G).

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Sala del ridotto. I Concerti della domenica. Domani alle 11 terzo concerto. Insieme Voce del Teatro Verdi Biglietteria del teatro (tel. 631948).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 20.30, turno I sabato, il T.S. di Bolzano presenta «Prova ancora Sam» di Woody Allen, regia di Antonio Salines. In abbonamento: tagliando n. 7. Informazioni e prenotazioni Biglietteria Centrale.

LA CAPPELLA UNDERGROUND (v. Franca 17, tel. 764327, per soli). Ore 18, 22: «Cinque giorni un'estate» di Fred Zinnemann, con Sean Connery, Betsy Brantley, una straordinaria storia d'amore e di alpinismo. Maxivideo ore 18.30 e 21: «Hercules in New York» di A. Seidelman, con Arnold Schwarzenegger, il campione di bodybuilding.

TEATRO DEI SALESIANI. Via dell'Istria 53. Alle ore 20.30 «La baraccata» presenta «Pacchi d'America, virgola...» di Renato Pagani. Regia di Carlo Fortuna.

ARISTON. Festival del Festival. 17, 18, 20, 22. Dal Festival di Canne. «Hammett» indaga su «Chinatown», con Frederic Forrest, Peter Boyle, Marilu Henner. Il nuovo geniale «poliziesco» di Wim Wenders, prodotto da Francis Ford Coppola.

EDEN. Ore 16, 17.30, 19, 20.30, 22.15. «Un ragazzo e una ragazza» di Ritrorno Jerry Calà e Marina Nardone. In un'ora ancora più giovane e divertente. Technicolor. Per tutti.

FENICE. Ore 15.30, 17.45, 20, 22.15. Mal film ha suscitato tanto clamore, sdegno e polemica. «The day after» (Il giorno dopo), con Jason Roberts, Jobeth Williams, Steve Guttenberg.

GRATTACIELO. 15.30, 17, 18.40, 20.30, 22.15. Al limite dell'immaginabile. «Lo squale 3» - Il terrore con A. Lands, Dennis Quaid, B. Armstrong, L. Gossett Jr. nella parte di Calvin S. Mc. Corkindale.

NAZIONALE 16, ult. 22.15. «Una poltrona per due». Azioni in rialzo sul mercato della risata! Un film di John Landis con Dan Aykroyd ed Eddie Murphy.

NAZIONALE 16, 18, 20, 22.10: «Fury» (Merry Christmas, mister Lawrence). Un film di Nagisa Oshima, con David Bowie e Tom Conti, candidato all'Oscar '84. V.m. 14.

NAZIONALE 2 15.30, ult. 22.15. «Estate viziosa a Ibiza». L'isola più affascinante del mondo, le sue donne e l'atmosfera erotica fanno di questo film un piccolo gioiello che difficilmente riuscirà a dimenticare. Severamente V.m. 18.

NAZIONALE 3 15.15, 17.30, 19.45, 22: «La scarpetta e la rosa». Ritornerà il più bel film di tutti i tempi, con Richard Chamberlain (Uccelli di rovo) e Gemma Craven.

MATTINATE DISNEY. Domani alle 10 e 11.30 al Nazionale 1: «Paperino e Topolino nel Far West». Ingresso L. 1.500.

AURORA. 16.30: Carissima e con tre marce in più lei, simpatico e sempre tanto divertente lui, una storia sentimentale fatta apposta per piacere ai giovani: ecco il perché dell'eccezionale successo di «Acqua e sapone», con C. Verdore e N. Hovey. Technicolor. Per tutti.

CAPITOL (tel. 726813). 16.30: 2.a settimana! Straordinario successo del tecnico «Al confini della realtà». «Twilight Zone» firmato da quattro grandi registi: S. Spielberg, Joe Landis, Joe Dante e G. Miller. Ultime repliche.

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel Clusio). 16.45, 18.30, 20.15, ult. 22: «Segni particolari». Bellissimo con Adriano Celentano e Federico Moro. L'ultimo film del famoso moleggiante. Per tutti.

VITTORIO VENETO. 16.30, 18.20, 20.10, 22: In visione per Trieste le prime d'assalto del Terrore: Vincent Price, Christopher Lee, Peter Cushing e John Carradine nel film di Pete Walker «La casa delle ombre lunghe». V.m. 14.

ALCIONE - AIACE (Ass. Amici Cinema d'Essai - tel. 796162). 15.30, 18.30, ult. 21.30: «Gandhi». Il colossale technicolor vincitore di otto premi Oscar. Un'opera meravigliosa che tutti devono vedere.

LUMIERE D'ESSAI-FICE (tel. 820530). Ore 16, 18, 20, 22: «Tootsie», di Sydney Pollack con Dustin Hoffman e Jessica Lange.

LUMIERE - Speciale bambini. Domani ore 10 grande mattinata di Carnevale con Zio Luciano. Saranno premiate le migliori maschere con vari premi. Inoltre a tutti i bambini in maschera un premio. I premi sono offerti dalle ditte Balor, Boutique Loretta, Libreria degli studenti, Tomasco, Rizzotti, Radio Telex e Cartoleria Centrale. Sullo schermo tanti cartoni animati. (Ingresso L. 2000).

MATTINATE PER LE SCUOLE all'ARISTON. Da mercoledì 7 a martedì 13 ore 9.30 GANDHI di R. Attenborough con Ben Kingsley. Ingresso lire 2.000. Prenotore tel. 741093 (ore 10-11 e 17-20).

LUMIERE - Domani ore 10 Mattinata di carnevale con zio Luciano e tanti premi a tutte le maschere. Sullo schermo cartoni animati.

## TEATRO CRISTALLO

Lo spettacolo «BRUTTA E CATTIVA» con ANNA MAZZAMAURO è rinviato a domenica 11 marzo alle ore 17.

RADIO. 15.30, 21.30. Only adults 100%. «La nipote». Primo premio al Festival della luce rossa. Hardcore. E' un XXXX porno erotico film. Sev. viet. ai minori di anni 18.

GORIZIA CORSO. 18, 22: «I paladini» - Storia di armi e di amori - con Z. Araya. Colori.

VERDI. 18, 22: «I paladini» - Storia di armi e di amori - con Z. Araya. Colori.

VITTORIA. 17.30, 22: «Porno sesso perverso». Colori. V.m. 18 anni.

MONFALCONE TEATRO COMUNALE. 18, 20, 22: «Monty by thom. Il senso della vita» di Terry Jones con Graham Chapman, John Glesse. Premiato al Festival di Cannes 1983.

PRINCIPE. 18: «Sapore di mare n. 2 un anno dopo» con Gianni Arnsaldi e Angelo Canavaccio.

EXCELSIOR. 18: «007 Mai dire mai» con Sean Connery.

RONCHI DEI LEGIONARI RIO. Chiuso.

TARVISIO CRISTALLO. «I ragazzi della 56.a strada» con Matt Dillon.

CERVIGNANO NUOVO. «Pantozzi subisce ancora».

All'asta i costumi del «Marco Polo»

PADOVA - Una sessantina di costumi del «Marco Polo» televisivo, disegnati da Enrico Sabbatini sono stati venduti all'asta, a Padova, nella sede dell'Istituto di vendite giudiziarie «Save».

I prezzi raggiunti dai costumi sono oscillati dalle 40 mila lire alle 340 per un mantello indossato nello sceneggiato di Giuliano Montaldo dalla moglie di Kublai Kahn.

LUMIERE FICE Via Flavia 9

DUSTIN HOFFMAN Tootsie

Ore 16, 18, 20, 22

AL NAZIONALE 1 DAVID BOWIE

FURYO

AL NAZIONALE 2 LUCE ROSSA

ESTATE VIZIOSA IBIZA

AL NAZIONALE 3 RICHARD CHAMBERLAIN

La scarpetta e la rosa

ARISTON Un «giallo» geniale

HAMMETT Indagine a Chinatown

MATTINATE PER LE SCUOLE all'ARISTON

Da mercoledì 7 a martedì 13 ore 9.30 GANDHI di R. Attenborough con Ben Kingsley

Ingresso lire 2.000 Prenotore tel. 741093 (ore 10-11 e 17-20)

LUMIERE - Domani ore 10 Mattinata di carnevale

con zio Luciano e tanti premi a tutte le maschere

Sullo schermo cartoni animati

## Astro OROSCOPO DI OGGI

Qualche nube offusca la giornata, c'è la possibilità di malintesi, conflitti o disillusioni; usate pure tutte le vostre risorse per rendervi simpatici ed accattivanti l'un simpatico di chi vi interessa, ma attenti agli abbagli, agli intrighi... tenete segreti i vostri segreti.

Anche se vi sentite spinti a lottare per recuperare qualcosa che sembra sfuggire al vostro controllo non siate impulsivi, un'azione irreflessiva potrebbe danneggiarvi. Per molti l'equilibrio o la salute sono piuttosto instabili, occorre riposare ed esser un po' prudenti.



## CRONACHE DELLO SPORT

## «Mamma li turchi»: la nuova Italia al bivio

BEARZOT PROVA IN TRASFERTA LA CONSISTENZA DEGLI EREDI DEI «MONDIALI»

Righetti libero, Barresi a controcampo  
Le due ali vero soltanto nella ripresa

ISTANBUL — La nazionale italiana torna a giocare per la terza volta ad Istanbul dopo due vittoriosi precedenti su dieci decennali. Vi giocò la prima nel marzo '63 e dette la replica nel febbraio '73. In entrambe le occasioni si impose con striminziti 1-0 che furono però preziosi per accedere agli ottavi degli europei '64 e ai mondiali '74. Questo ritorno azzurro sul Bosforo avviene oggi in condizioni e prospettive profondamente diverse dalle precedenti. Questa volta non c'è in ballo alcuna qualificazione: è soltanto un'amichevole arrivata quasi di soppiatto tra le vicende «platinizzate» del campionato, lo scandalo Gerets, la rottura Viola-Conti, gli imminenti impegni europei di Roma e Juventus.

Per quanti progressi abbia compiuto negli ultimi anni e nonostante la scherzetta giocata recentemente all'Inter in Coppa Uefa, il calcio turco resta a livelli di mediocrità in campo mondiale ed è difficile pensare che la nazionale italiana non riesca ad avere la modesta forza necessaria per piegare anche questa volta la rappresentativa della mezzaluna che, con Giappone, Croazia, Paraguay e Usa, è la quinta selezione a non avere mai segnato un solo gol agli azzurri (di cinque confronti diretti l'Italia ne ha vinti quattro e pareggiato uno segnando complessivamente nove reti senza subire alcuna).

Eppure l'incontro assume in questo momento particolare importanza per gli azzurri costituendo una verifica dopo la facile-facile goleada romana del mese scorso sul malcapitato Messico. Il confronto di Istanbul deve dire in sostanza se hanno basi concrete i progressi palestrati dalla rinnovata nazionale di Bearzot quattro settimane fa all'Olimpico e se si possono nutrire ragionevoli speranze di disporre tra non molto di un complesso in grado di crescere rapidamente per potersi presentare ben saldo al Mundial '86.

Il lavoro di Bearzot è giunto ad un punto delicato perché il ct, dopo aver assemblato il nuovo gruppo, sta cercando di intravedere quali capacità abbia di maturare temperamento e disposizione al gioco in circostanze più o meno difficili. Il pericolo vero, dunque, è quello che una sconfitta o comunque una figuraccia ad Istanbul ritardi la crescita della nuova nazionale proponendo problemi di più laboriosa e lenta soluzione. La tesi di Bearzot è che la nazionale, una volta scelta, debba avere una sua fisionomia e distaccarsene più raramente possibile. Non vi è altro modo per assicurare alla squadra un suo gioco. Perché il programma possa essere realizzato fino in fondo, però, è necessario che, dopo contraddittorie indicazioni iniziali, il gruppo si assesti su rendimenti costanti.

Ecco, dopo l'indulgenza e la prudenza che di volta in volta hanno mitigato delusioni ed entusiasmi, la nazionale sembra approssimarsi ad un bivio: o dà prova di essere in grado di sfondare oppure rischia di sfaldarsi. Istanbul è la prima vera trasferta della squadra nuova perché Praga venne affrontata in clima di rassegnazione a bocciatura europea avvenuta. Il test turco, invece, si prospetta deciso.

## Ernesto Ros si conferma

CASTELFRANCO VENETO — Ernesto Ros si è confermato campione italiano del superwelter con un risicato verdetto in 12 riprese sullo sfidante pistoiense Pacileo. Match scorretto e monodrone — vi sono state tre ammonizioni ufficiali — tra due anziani routinieri del ring: ha vinto tutto sommato il meno peggio.

## Il Papa all'Olimpico per la giornata degli sportivi

CITTÀ DEL VATICANO — Giovanni Paolo secondo il 12 aprile celebrerà allo Stadio Olimpico la giornata dell'Anno Santo dedicata agli sportivi. La giornata è divisa in due parti: al mattino nell'aula del Sinodo in Vaticano ci sarà un saluto di mons. Mario Scherzani presidente del comitato centrale per l'Anno Santo e del presidente del Coni, Franco Carraro. Ci saranno anche due relazioni e le testimonianze di dirigenti sportivi e atleti. La mattinata sarà conclusa da un intervento del presidente del Coni Samaranch.

vo per il lavoro di Bearzot il quale oggi ha ammesso che una eventuale brutta figura sintetizzerebbe il giudizio su alcuni singoli, considerati i connotati agonistici dell'imminente impegno. In quest'ottica uno degli osservatori speciali sarà Dossena che finora sul piano del temperamento, nelle 18 partite azzurre da lui disputate, non ha fornito confortanti risposte. Il granaio peraltro può avvertire negativamente la concorrenza del milanista Battistini, che nelle intenzioni di Bearzot giocherà la ripresa pur senza rilevare necessariamente Dossena. Altro motivo di apprensione è costituito dal rientro del libero Righetti, in un periodo di scade di forma e reduce tra l'altro da qualche malanno fisico. Attesa anche la prestazione di Barresi controcampoista in un incontro più severo che in

passato, un confronto dal quale potrebbero emergere le sue attitudini al ruolo in fase di contenimento nella battaglia. Altro importante nodo da sciogliere è quello relativo all'efficacia del timido ritorno allo schieramento di due ali pure (Fanna e Conti) al fianco di una punta (questa volta Rossi). Bearzot infatti intende ricalcare la partita di Roma col Messico per verificare in altre condizioni ambientali e tattiche la validità dei due moduli: quello tradizionale a due punte e un tornante (Rossi, Altobelli e Conti) e quello a una punta e due tornanti (Rossi, che a Roma uscì per infortunio lasciando nel ruolo Altobelli, con Conti e Fanna nella ripresa).

Sperare che sia la Turchia a fare da bussola sulle successive scelte è forse eccessivo.

Fabio Masotto

## Così in campo (Tv 1, ore 12.55)

Italia	Turchia
Bordon	1 Yasar
Bergomi	2 Ismail
Cabrini	3 Erdogan
Righetti	4 Yusuf
Vierchowod	5 Fatih
Barresi	6 Rasit
Conti	7 Tufekci
Bagni	8 Sedat
Rossi	9 Hasan
Dossena	10 Erdal
Altobelli	11 Salkuc

In panchina: 12 Galli, 13 Scirea, 14 Collovati, 15 Tardelli, 16 Battistini, 17 Sabato, 18 Fanna

TANTI INFORTUNI HANNO CONDIZIONATO LA FORMAZIONE ARANCIONE

Riccomini e i giocatori d'accordo  
«La Pistoiese è decisa a vincere»

PISTOIA — Un girone di andata disastroso. Poi, al giro di boa, quasi tre botti. Due vittorie, un pareggio, cinque punti da aggiungere ad una classifica che, pur ancora precaria, era tornata di nuovo a sorridere. Una salvezza insomma non considerata più quasi meta irraggiungibile, di contro una speranza concreta di nuovo emergere, che a Pistoia, in quest'oasi di pace e di serenità, un nuovo miracolo sarebbe anche potuto accadere.

Le premesse di un nuovo risultato positivo c'erano tutte. Una squadra, quella salentina, non eccezionale, per di più quasi decimata nei ranghi da assenze e squilibri. Inoltre, fattori meteorologici favorevoli ad una compagine che gioca in trasferta. Un terreno quasi impraticabile, un vento fortissimo che rendeva problematico il controllo del pallone. Niente da fare invece. E di nuovo una sconfitta fuori casa.

Una sconfitta anche sconcertante, non nel punteggio (il risultato di 1-0 ottenuto dai salentini a sette minuti dal termine può dare anche addito a qualche recriminazione) ma nel gioco. Una Pistoiese che quasi mai si è resa pericolosa, ma che si è solo limitata a difendersi per tutto il corso della partita. Insomma, quella di Lecce, una delle tante fotografie delle partite esterne della Pistoiese.

Nel corso della settimana precedente la gara molti interrogativi alla ribalta. La Pistoiese era veramente guarita? Oppure stava ancora attraversando la fase della convalescenza? O ancora: i tre risultati positivi sono un fatto episodico? Tanti interrogativi, dunque, ma nessuna risposta certa.

Interrogativi proposti anche agli addetti ai lavori. E una risposta all'unanimo. La Pistoiese è in via di guarigione.

Le cose quindi sono un episodio isolato di questo stato e non un pericoloso e drammatico ritorno all'antico? La risposta al terreno di gioco perché è sempre il manto erboso che dà le risposte più vertiere.

Intanto è in arrivo la Triestina. Una compagine, quella di Buffoni, che dopo un certo

periodo di assestamento nella categoria, ha trovato la sua giusta dimensione. Una squadra, rapida, pericolosissima in trasferta. E questo tutti lo sanno. Ma alla Pistoiese domenica serve un unico risultato: la vittoria. Per continuare a vivere, a sperare. Presidente ed allenatore, al proprio sito sono sintonizzati sulla stessa lunghezza d'onda. «Dobbiamo vincere con gli alabardati — attacca Melani —. Scorgiamo nel nascente il pericolo di una nuova crisi. So che non sarà un compito facile. La forza della Triestina la conosciamo ma il nostro meraviglioso pubblico ci aiuterà a meritarci il risultato pieno. I due punti ci farebbero fare un bel salto in avanti, oltre che essere importantissimi sotto il profilo psicologico. La situazione — continua il massimo esponente della società — è precaria, ma non

ancora drammatica. Personalmente sono certo della reazione dei miei ragazzi. Ho parlato a lungo con loro e anche loro sono convinti che ancora niente è perduto. Attendo una risposta dai miei giocatori. Una risposta fatta non di parole, ma basata sui fatti».

Fin qui Melani. E Riccomini? Lui cosa dice, cosa pensa? L'allenatore arancione, di nuovo nell'occhio del ciclone, così attacca. «Per affrontare questa Triestina avrei avuto bisogno della squadra al gran completo. Temo invece, causa questi maledetti infortuni che dall'inizio del campionato ci perseguitano, di non avere tutti gli effettivi a mia disposizione. Sono bravi gli alabardati. Specie fuori casa, sono riusciti a compiere ottime prestazioni. Entreremo in campo consapevoli di ciò, cercando di sfruttare ogni loro minimo

errore perché noi questa partita dobbiamo cercare di vincerla a tutti i costi. Per noi ogni incontro, da qui alla fine del campionato, è decisivo. Non possiamo più permetterci passi falsi, specie in casa. Il tempo, visto che mancano quindici giornate alla fine del torneo, ci permette di poter porre ancora rimedio a questa classifica, che con il passare delle partite s'è fatta sempre più critica. Con il recupero totale degli infortunati sono certo che anche noi torneremo ad essere competitivi».

Ci crede ancora Riccomini nella salvezza, così come ci credono ancora i giocatori. Per tutti capitano Borgo. «Chi dà la Pistoiese già spacciata a questo punto del campionato dovrà alla fine ricredersi. Siamo ancora ben vivi, state-ne certi».

Claudio Beneforti

SERENITÀ NELLA COMITIVA ALABARDATA

La Triestina è a Montecatini  
senza Vailati e con Piccinin

TRIESTE — La Triestina è dal tardo pomeriggio di ieri a Montecatini. La comitiva alabardata ha anticipato di ventiquattro ore la partenza per la trasferta di Pistoia, città che verrà raggiunta però solo domenica, un paio d'ore prima dell'inizio della partita. Sul pullman sono saliti tutti i giocatori della rosa a eccezione dell'infortunato Vailati. C'era anche Piccinin il quale, rientrato mercoledì sera dopo l'esperienza nel torneo di Viareggio nelle file della Lazio, si è allenato giovedì e ieri è stato reintegrato nei ranghi.

Ieri Buffoni ha concesso un turno di assoluto riposo ai suoi giocatori. La preparazione per la partita contro la Pistoiese verrà messa a punto stamane sul rettangolo di Montecatini. Le condizioni fisiche dei giocatori che si trovano nella città termale sono ottime e in tutti c'è gran ottimismo per la partita di domani. Nessuno, sia chiaro, tra-

scura le difficoltà che questo incontro nasconde. Nonostante ciò, però, la Triestina è fermamente decisa a fare risultato per conservare l'attuale posizione in classifica alle spalle delle migliori.

Un po' di malumore nell'ambiente alabardato l'ha provocato la pagella stilata da Ottavio Bugatti, portiere negli Anni Cinquanta e Sessanta (prima della Spal, poi del Napoli e quindi dell'Inter). Bugatti, attualmente allenatore in seconda della Cavese, ha bocciato il numero uno alabardato al quale ha assegnato un cinque. L'insufficienza ha mandato su tutte le furie Buffoni il quale ha prontamente replicato. «E' assurdo — ha detto — che un personaggio come Bugatti, che vive da tanti anni nel mondo del calcio, possa dare giudizi su colleghi che ha visto all'opera solo un paio di volte. Mi dispiace per Zinetti, il quale non meritava certamente una

valutazione del genere, ma sono anche certo che il giocatore saprà rispondere dal terreno di gioco a Bugatti con una grossa prestazione anche a Pistoia».

Zinetti cosa dice? «Certe valutazioni non possono certo fare piacere, soprattutto a un professionista che lavora con il massimo impegno e sul campo cerca di esprimersi sempre al meglio delle sue possibilità. Forse — ha concluso — non sarò simpatico a Bugatti? Cosa posso dire d'altro?».

In effetti il giudizio espresso dall'attuale allenatore in seconda della Cavese non ha trovato d'accordo nessuno. A smentirlo, più di qualsiasi altra cosa, sono le cifre. La difesa della Triestina, da quando a guardia dei pali c'è Zinetti, ha incassato in sedici partite solo dodici gol, meno cioè di una rete a incontro. La retroguardia della Triestina, attualmente è l'ottava miglior difesa di tutto il campionato con 21 gol al passivo, 9 dei quali però sono stati subiti quando con la maglia numero uno, nelle prime sette giornate, ha giocato Neri.

Zinetti, che ha un record d'imbattibilità di 316 minuti da quando è a Trieste, nelle ultime sei partite ha incassato solo tre palloni, tutti ad opera del Monza in una delle giornate più disgraziate dell'intera stagione. Non ci fosse stato quell'imbombolamento contro i lombardi di Magni, oggi Zinetti potrebbe vantare più di 540' di imbattibilità, che non sono certamente pochi.

La squadra alabardata, nel pomeriggio, assisterà probabilmente a Viareggio alla semifinale del torneo di Carnevale fra il Torino e la Fiorentina.

Claudio Nordio

## Damiani: confermate le due giornate

MILANO — La commissione disciplinare della Lega nazionale calcio ha confermato la qualifica per due giornate inflitta al giudice sportivo milanista Damiani. Nella partita Milan-Juventus del 19 febbraio, Damiani venne espulso per aver colpito due volte consecutivamente il difensore bianconero Cabrini. Sono state confermate anche le due giornate di squalifica inflitte all'interista Ferri, e la squalifica per due giornate al calciatore del Napoli Celestini.

La Tris: 10-8-6  
Start imprevedibile

Penalizzanti inesistenti e trionfo completo dei cavalli parenti allo start nella Tris disputata all'Arcoveggio. Pino Rossi ha trasferito da Torino una Borgarella su di giri, e la figlia di Top Hanover lo ha ripagato con una mausolea prestazione venendo ad affiancare nelle estreme battute il fuggitivo Barbaverde. Al terzo posto l'appostato Arcos che si è difeso egregiamente dalla rincorsa di Don Pedro, mentre Avio Om, unico del secondo mastro a tentare l'avanzata all'esterno, spariva di scena alla distanza. Totalizzatore: 114; 37, 68, 23; (1016). Montepremi Tris lire 1.087.432.500. Combinazione vincente 10-8-6. Quota lire 1.703.811 per 434 vincitori.

IL CASO DI GERETS INVISCHIATO NELL'ILLECITO

I calciatori dello Standard  
interrogati ieri dal giudice

BRUXELLES — Il giudice istruttore Guy Bellemans, che, seguendo la vicenda dei fondi neri del calcio belga, ha messo in luce l'illecito sportivo di cui si era reso protagonista, fra gli altri, Eric Gerets, ha interrogato ad Hal, nei pressi di Bruxelles, dieci giocatori dello Standard di Liegi. I dieci parteciparono all'incontro decisivo del torneo 1981-'82, Standard-Waterschei, il cui risultato (3-1 per lo standard) venne addomesticato: lo Standard, tramite Gerets, allora capitano della squadra di Liegi e oggi terzino del Milan, offrì una somma di denaro ai giocatori del Waterschei, perché rinunciassero a vincere. Allo Standard bastava un pareggio per garantirsi il titolo.

I compagni di squadra di Gerets sono stati interpellati dalla polizia giudiziaria mentre si accingevano a scendere sul terreno dello stadio di Sclessin per un allenamento.

agli ordini del nuovo allenatore Leon Semmeling il presidente dello Standard, Roger Petit, e l'allenatore Robert Goethals, in seguito al caso di corruzione sportiva, si sono già dimessi. I giocatori interrogati dal giudice Bellemans sono: Preud Homme, Bodart, Poel, Plessers, Meeuw, Lelange, Daerden, Delbroeck, Vandermissen e l'olandese Tahamata. Secondo fonti bene informate, la magistratura intende appurare la parte da essi avuta nella transazione in nero tra lo Standard e il Waterschei.

L'illecito sportivo in quanto tale, invece, non interessa la magistratura ordinaria ma quella sportiva. La commissione d'inchiesta dell'Unione belga dovrebbe riunirsi lunedì per organizzare i propri lavori: la sentenza sul caso deve essere pronunciata prima del 15 giugno, altrimenti i reati sportivi cadranno in prescrizione.

A parte Petit, Goethals e Gerets, dovrebbero essere giudicati dalla commissione disciplinare della Federazione belga tutti i giocatori dello Standard 1981-'82 che erano al corrente del caso di corruzione e non lo denunciarono e tutti i giocatori del Waterschei, a partire da Roland Janssens, il mediatore con Gerets dell'affare, che accettarono 30 mila franchi belgi a testa, meno di un milione, per rinunciare a vincere l'incontro.

Intanto, l'indagine sui fondi neri prosegue e si allarga: il giudice Bellemans ascolterà martedì i giocatori del Waterschei. Il giudice ha aperto un'inchiesta per le minacce di morte nei suoi confronti che due quotidiani di Liegi attribuivano stamane a un «Mon-sieur X» «responsabile di un'importante impresa».

Quanto a Gerets il terzino del Milan si dichiara desideroso di tornare in Italia.

## Week-end sportivo

## Oggi a Trieste

## CALCIO

## Primavera

## TRIESTINA-PISTOIESE, Villaggio del Pescatore, ore 15.

## Prima categoria

## PONZIANA-PRO Fiumicello, via Flavia, ore 15.30.

## Seconda categoria

## PORTUCALE-SAN MARCO S. STIANA, Ervati di Prosecco, ore 15.

## Terza categoria

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRIESTINA-PEGLI, piscina Bianchi, ore 18.

## BASKET MASCHILE

## Promozione

## KONTVEL-DON BOSCO, Contovello, ore 17.30; BOR Raden-ska-Ferroviario, palestra Guardella, ore 18.30.

## PALLANUOTO Serie B

## TRI



## CRONACHE DELLO SPORT

## Bancoroma: polvere a Gorizia, altare a Ginevra?

GLI JUGOSLAVI ULTIMI AVVERSARI PER LA FINALE DI COPPA

## Bianchini spera di superare il Bosna finora sempre sconfitto in trasferta

ROMA — Nel girone di andata della Coppa dei campioni il Bosna fu la squadra che più seriamente mise in crisi il Bancoroma. Nella palestra alla periferia di Sarajevo, i campioni d'Italia giocarono la loro più brutta partita. Dopo quella sconfitta Bianchini, consapevole del fatto che le, allora, esili speranze di arrivare in finale erano legate alla capacità di vincere tutte le partite del girone di ritorno, disse che «il Bancoroma avrebbe cercato di onorare nel migliore dei modi la sua prima partecipazione alla Coppa dei campioni».

Un mese dopo si constatò che nulla è stato più «facile»: il Bancoroma, che aveva chiuso l'andata con soli 4 punti, è passato in testa alla classifica con 12. E giovedì prossimo si giocherà l'accesso alla finale di Ginevra con il Bosna.

Una finale che, stando ai pronostici, vedrà in campo Barcellona e Bancoroma.

«Ginevra dopo il successo sul Maccabi è effettivamente più vicina», ammette Bianchini.

«Il Barcellona — dice Bian-

chini facendo ipotesi — è più forte della Jolly, ma dovrà dimostrare a Ginevra di essere più forte di noi. L'ultimo passo verso la finale sarà il più importante, sarà una prova senza appello — continua Bianchini —. Noi abbiamo affrontato la Coppa in punta di piedi, convinti di poter fare qualcosa di buono in quanto campioni d'Italia, ma insicuri nei confronti della nostra attitudine, quella qualità di cui sono dotate Varese e Cantù, ma non Bologna».

Una sconfitta giovedì prossimo sarebbe un suicidio in piena regola da parte del Bancoroma. Il Bosna, infatti, è stato sempre sconfitto in trasferta, e ogni volta con non meno di 18 punti di scarto. Il discorso si complica quando si fa il confronto con il campionato. «Io vengo da una sconfitta con l'ultima in classifica — dice Bianchini —, ciò significa che domenica scorsa il Bancoroma non è stato capace di soffrire dopo la vittoria di Cantù e prima della trasferta di Tel Aviv».

Poi il tecnico se la prende con la scarsa professionalità

della San Benedetto: «Domenica ha giocato benissimo, perché evidentemente ha trovato nella partita con i campioni le motivazioni giuste, ma questo è sintomo di inadeguatezza e cialtroneria. Perché se la San Benedetto sa giocare così non ha cominciato a farlo prima?».

Tornando alle cose di casa sua, Bianchini si auspica di avere una squadra determinata in Italia tanto quanto lo è in Europa. «Volevo essere quarto in classifica, non mi sta bene dover discutere con l'Indesit per un posto nel play-off». A questo punto Bianchini «dimentica» di fare i complimenti a Kea, l'uomo che ha fatto la differenza nella difesa romana di Coppa, ma ricorda benissimo di fare una leggera autocritica per la campagna acquisti italiana.

«Bertolotti e Tombolato hanno completato l'organico, ma certo loro non sono stati i Meneghin andati a rinforzare Milano, in fin dei conti ci sarebbe stato più utile mantenere lo spirito arrembante dello scorso anno».

M. G.

## Le due regionali fuori casa

TRIESTE — Anche se la doppia vittoria di domenica scorsa ha ridato un po' di ossigeno alla classifica di Bic Trieste e San Benedetto, la situazione delle due regionali rimane critica. Triestini e goriziani, tra l'altro, saranno entrambi impegnati domani in trasferta: i primi sul campo della Jollycolombani Cantù, reduce da una sconfitta in Coppa con il Barcellona, i secondi a Napoli, contro la Febal.

Proprio i goriziani, che ormai non hanno più speranze di salvezza, potrebbero fare un grande piacere alla Bic, se riuscissero a sconfiggere la Febal, una delle squadre che la formazione giuliana tenta di raggiungere per evitare la retrocessione.

Per la San Benedetto, che in trasferta riduce ancor più il suo già scarso potenziale, sarà però impegno quasi impossibile. In particolare, sarà difficile che gli isontini riescano ad avere la meglio sotto i tabelloni. La vera forza della Febal sta infatti nel gran numero di rimbalzi che riesce a conquistare.

Per la Bic, tentare di vincere è un obbligo: senza vittorie in trasferta da qui alla fine del campionato non può sperare di salvarsi. Ma superare Marzotri, Riva, Brewer e Craft a casa loro non è impresa facile.

## Atletica: europei indoor a Göteborg

GOTEBORG — Oggi e domani a Göteborg si svolgono i quindicesimi campionati europei indoor di atletica leggera. L'Italia punta alla conquista di varie medaglie, approfittando del fatto che le nazioni atleticamente più progredite non sono qui rappresentate dalle migliori formazioni. In particolare al successo possono puntare Tili e Simionato nella velocità,

BASKET: COME SONO CAMBIATE LE COSE NEL MASSIMO TORNEO FEMMINILE

## Gefidi vero quintetto sorpresa che solo due anni fa era in «B»

TRIESTE — Come si cambia. Al via del campionato di basket A1 femminile i vati di turno prevedevano: Zola, Bata, Gbe, Unimoto sicure final four, outsider Sisu, Playbasket e — ma si — Gefidi. Il campionato ha invece sconvolto tutto e tutti. Lo Zola figura si tra le prime, ma si concede pure delle pause e sembra meno marziano del solito; la Bata vince, ma non sempre stritolata; fa meraviglie la Gbe di Campiglio a dispetto della panchina non lunghissima, mentre l'Unimoto spesso e volentieri perde il tram e si ferma.

Delle possibili sorprese la Sisu al play-off neanche ci arriva; la matricola Playbasket addirittura se ne torna a gambe levate la domenica venuta e la Gefidi, invece, zitta zitta, fa strada e dall'altro ieri può far conto d'essere tra le prime quattro società italiane. Un gran bel risultato per chiunque, figuriamoci per una formazione che due anni fa militava in serie B.

Anche il quinto incontro stagionale con la Pepper ha

rispettato il copione dei precedenti: partitaccia con fiera di palle perse ed errori (e i due fischiati siciliani sono ben presto adeguati all'andazzo) e al termine trionfo per le triestine.

La Gefidi, pur soffrendo le pene dell'inferno (ma quella difesa aggressiva approntata dalle venete era una mossa al limite prevedibile), passa il turno, e se lo merita poiché per tutta la durata del torneo ha sempre mostrato le spalle alla Pepper che ansimava dietro.

Ma la differenza tra Trieste e Spinea si spiega anche in un altro modo. In un giovedì qualsiasi, giornata lavorativa, più di cinquanta persone si sono sobbarcate una trasferta per vedere un incontro di basket femminile, hanno sborsato un «deca» abbondante e fatto tifo e gazzarra per 40 minuti di fila. E quanto raccontiamo è avvenuto in un palasport semideserto desolato nell'insieme.

E veniamo ad altre note non meno allegre. Difficile di questi tempi coinvolgere Muglia in qualcosa che non sia il

Carnevale. Ci provano stasera le cestiste dell'Interclub Tiepolo che, reduci da due trasferte vittoriose, tornano nella palestra Pacco per affrontare alle 20.30 la Pellicceria Zanoli S. Giovanni in Persiceto. L'avversaria, forte di Cristina Russo (ex Alabarda) e dell'esperta Formigaro, pratica un gioco veloce ed aggressivo.

Nelle file mugegiane preoccupano le lunghe: la Bancaglia è influenzata, la Zancari è febbricitante ma a corto d'allenamento, mentre la Kiobas lamenta un leggero infortunio a un pollice. Stasera verranno indossate per la prima volta le divise col marchio Tiepolo. Il nuovo sponsor è stato presentato nei giorni scorsi nel corso di un simpatico incontro (allietato da musica e dall'esibizione dei ballerini della Crazy School) in una discoteca.

R. D.

PLAY-OFF  
Quarti di finale  
Ginnastica Comense-Gbe M 63-83  
Pepper Spinea-Gefidi Ts 83-65  
Unimoto Cesena-Zola Vi 73-66  
Carisparmio Av-Bata Roma 63-67

PALLANUOTO

## Da domani alla «Bianchi» il torneo regionale

TRIESTE — Iniziato il campionato di serie B di pallanuoto già da una settimana, anche le squadre regionali della serie D stanno intensificando la preparazione in vista dell'inizio del loro torneo.

Prenderà così il via domani il torneo regionale, un classico ormai nel precampionato; organizzato dal comitato regionale della Fin, il torneo avrà come formula di svolgimento il girone all'italiana con partite di sola andata sempre alla domenica pomeriggio a Trieste nella piscina Bruno Bianchi. Due partite per ogni giornata fino al primo di aprile, con una squadra che riposerà a turno essendo cinque le iscritte: Edera, Cus Trieste, Triestina juniores, Gorizia ed Unione nuoto Friuli di Udine.

Proprio domenica, per la prima giornata del torneo, Edera e Cus si affronteranno per misurare subito forza ed ambizioni: un incontro interessantissimo che verrà giocato dopo Triestina juniores-Gorizia che inizierà alle 17. Riposerà il Nuoto Friuli.

BASKET C/1

## Jadran a Bolzano premedita il colpaccio?

TRIESTE — C'era una volta una copolista. Fino a qualche giornata fa la Fiamma Bolzano sembrava destinata a dover fare piazza pulita in serie C/1. Da un mese a questa parte la sorte ha voltato le spalle alla squadra altoatesina che sta faticando oltremisura per conservare quella posizione di prestigio conquistata nei turni precedenti.

Stasera va a rendere visita lo Jadran che subordina il colpaccio. I triestini attraversano un buon momento e si rendono conto che il calendario avversario non offre loro alternative: bisogna cercare di fare bottino anche lontano da casa.

L'altra triestina, la Servolana, riceve domani al palasport alle 10.30 il Be.Ca. Budrio. Quella emiliana è una formazione di buona caratura alle prese con una classifica confusa. Le prime non sono lontanissime ma sono piuttosto vicine anche le compagini che lottano per non retrocedere.

## SI RIDÀ DIGNITÀ ALLA PIÙ VECCHIA CICLISTICA D'EUROPA

## Milano-Torino: 150 al via

TORINO — Con la Milano-Torino — la più vecchia corsa d'Europa (è stata disputata per la prima volta nel 1876) — si inaugura oggi la serie delle «classiche» del ciclismo italiano. Ridotta negli ultimi tempi ad una corsa di secondo piano, inserita negli «spazi» lasciati liberi da un calendario troppo ricco, la Milano-Torino ritrova quest'anno la dignità che spetta ad una gara giunta alla 70.a edizione e che è stata vinta dai più grandi campioni.

Finora non si sono disputate gare «vere», o almeno considerate tali, dai concorrenti (il Giro di Sicilia ha fatto paradossalmente notizia soltanto per i 106 arrivati fuori tempo massimo) e quindi la Milano-Torino diventa di nuovo la «classica di apertura», una corsa che qualsiasi corridore desidera avere nel proprio carnet di vittorie.

Al via saranno oltre 150 ciclisti di quindici squadre, comprendenti il meglio del ciclismo italiano, capeggiato ovviamente da Giuseppe Saronni e Francesco Moser che, nell'occasione, faranno il loro esordio stagionale su strada. Unico assente di rilievo sarà Moreno Argentin.

Dopo il successo (e le polemiche) nel Giro di Sicilia, il campione d'Italia ha infatti deciso di prendersi un po' di riposo per preparare la Tirreno-Adriatico e la Milano-Sanremo. Avversari principali di Moser e Saronni saranno

quindi Bontempi (anch'egli all'esordio stagionale su strada), Gavazzini, Freuler, Bosola, Petito, il redivo Roger De Vlaeminck che ha già scritto due volte il suo nome nel libro d'oro della corsa) e i velocisti in genere.

I 226 chilometri della corsa, infatti, sono in gran parte pianeggianti e soltanto nel finale (sulle colline della Rezza e del Pino) i concorrenti troveranno qualche difficoltà, per altro relativa visto che si tratta di salite piuttosto pedalabili.

E' quindi prevedibile l'arrivo in gruppo con una gran volata finale in corso Casale, davanti al motovelodromo (dove sono in corso lavori), con il rischio di cadute negli ultimissimi chilometri. A meno che un pugno di volenterosi, freschi di energie e già ben preparati, decida di rendere dura la gara sin dalle prime battute; in questo caso, anche le salite finali potrebbero consentire una selezione.

## Moser e Saronni al giro di Spagna

MADRID — Ci saranno anche Francesco Moser e Giuseppe Saronni, all'edizione 1984 del Giro di Spagna di ciclismo, che si svolgerà dal 17 aprile al 6 maggio prossimi in 19 tappe più un prologo a cronometro individuale.

## Il manager Panarelli è da ieri a Trieste

TRIESTE — David Panarelli, lo statunitense che guiderà la Jullialpina nel massimo campionato nazionale di baseball, è giunto nel tardo pomeriggio di ieri in città. Panarelli è atterrato all'aeroporto di Lubiana alle 12.30 dove è stato accolto dal presidente del sodalizio biancoverde, Paolo Reiter, e dal vicepresidente Alessandro Ferluga.

Il manager statunitense ha quindi preso alloggio in un appartamento del centro e in serata è stato ospite del presidente Reiter il quale ha effettuato una panoramica generale sul baseball italiano e quello triestino in particolare.

Questo pomeriggio Panarelli verrà presentato al consiglio direttivo della Jullialpina nel corso di un incontro che avrà luogo alle 15.30 nella palazzina della scuola di baseball e softball di Prosecco. Mezz'ora dopo verrà presentato allo staff tecnico (Delise, Bosdaghin e i preparatori delle squadre giovanili) e ai giocatori delle varie formazioni della Jullialpina.

## Sui campi del volley

## Tutto a favore degli udinesi

TRIESTE — Persa, con la sconfitta di sabato scorso, la terza piazza in classifica generale (ora occupata dal solitario Dondi di Ferrara), il Volley Ball Udine, si accinge ad affrontare oggi l'interclubtorio incontro con il Modulsnap Rimini in attesa, fra sette giorni, di ospitare fra le mura amiche proprio i ferraresi per strappare la prestigiosa posizione alle spalle di Americano Padova e Steton Carpi.

Non sarà, comunque, contro il Modulsnap, una partita di quelle che si definiscono facili facili, anche perché i friulani devono ricordare che nel girone di andata la formazione romagnola si impose con un sonante 3-1, che in fondo ridimensionò le velleità del Volley Udine, lanciato verso il «top» della graduatoria.

Per la serie B femminile, girone promozione, il Meblo Aurisina si troverà ad affrontare la capolista Mogliano Vene-

to in un incontro che le venete debbono assolutamente vincere per mantenere il minimo margine di sicurezza sul Cus Padova: favori del pronostico per il Mogliano, quindi, ma nessuno scandalo se le ragazze dell'altopiano riuscissero a conquistare la posta in palio.

Posta in palio da assolutamente non perdere, invece, per l'Oma Olympic, che ospita il Leyform Conegliano, a quota due. Per uscire anzitempo dalla zona retrocessione, l'Oma deve imporsi con il miglior punteggio e, complice lo scontro tra le prime della classe (Friate ed Albatros), grazie a questa vittoria si potrebbe veder proiettata al secondo posto di questa poule.

Derby regionale in C/1 maschile, raggruppamento di promozione: Cortina Sport ed Asso Maniago, entrambe appaite all'ultimo posto con una sola vittoria all'attivo, si sfidano in un incontro che di

frizzante ha solo l'aria del derby, poiché ambedue le contendenti debbono appena cercare di registrarsi in un torneo che finora non ha riservato troppe soddisfazioni.

Nella poule retrocessione, discorso diverso per Utat Viaggi e Volley Club che, rispettivamente contro Montecchio e Rojalese, hanno l'imperativo del vincere a tutti i costi per confortare ancora le proprie speranze di sopravvivenza.

Infine, nella C/1 femminile, scontro tutto triestino tra Sloga e Breg, con in palio soltanto la gloria.

R. M.

A/2 MASCHILE:  
Americano Pd - Steton Carpi; Smalvic Castelferretti - Carisparmio Ra; Dondi Fe - Vittorio V. M.; System Tv - Thermonec Pd; Caravel Mn - Dipo Vimercate; Volley Ball Ud - Modulsnap Rimini.

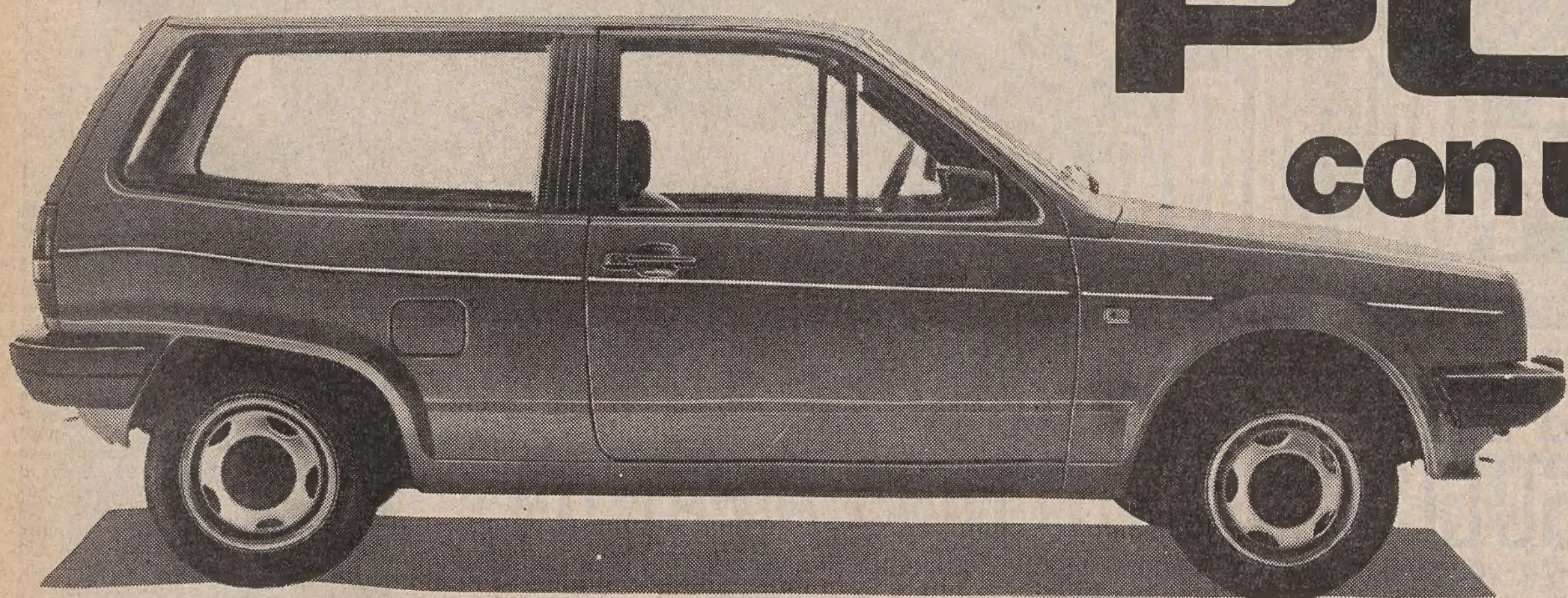
NUOTO A PORDENONE

## Al «meeting Casaviva» dodici formazioni

PORDENONE — A una settimana di distanza dai campionati italiani di nuoto di Ravenna, Pordenone ospiterà delle interessanti rivincite. E' in programma infatti per oggi nella piscina della Gymnasium di via Turati, il IV meeting internazionale maschile Casaviva.

Saranno in gara, oltre a una rappresentativa jugoslava capeggiata dai fratelli Petric, le seguenti squadre: Sturla Genova, Aniene Roma, Nuoto 2000 Padova, President Bologna, Rari Nantes Bergamo, Rari Nantes Mantova, Vis Pesaro, Triestina, Codroipo e Gymnasium.

Una manifestazione che si preannuncia altamente spettacolare essendo in gara come detto, alcuni dei partecipanti ai recenti assoluti. Il meeting comincerà alle 17 e il programma prevede: 400 stile libero, 100 delfino, 100 dorso, 100 rana, 100 stile libero e 100 misti.



## POLO la "mille" con una ricca dote

Adesso ancora più ricca nelle tre versioni speciali della Polo a prezzi speciali e in numero limitato.

## POLO Oxford

- cerchi in acciaio
- pneumatici 155/70 SR 13
- rivestimento montanti centrali
- rivestimento dei sedili in tessuto particolare
- volante imbottito
- orologio
- e contaghiometri parziale

## POLO Floriserie

- ruote in lega leggera
- pneumatici 155/70 SR 13
- proiettori allo iodio
- rivestimento montanti centrali
- rivestimento interno in nero
- volante versione GL
- tappeto al pavimento

## POLO Cinz

- cerchi in acciaio
- pneumatici 155/70 SR 13
- proiettori allo iodio
- paraurti con modanature cromate
- due specchietti retrovisivi esterni regolabili dall'interno
- rivestimento montanti centrali
- sedili sportivi, quello del conducente regolabile in altezza
- volante sportivo a tre razze
- rivestimento interno in Cinz
- console centrale
- scomparti porta-oggetti alle portiere
- tappeto al pavimento in tessuto
- tergicristallo con temporizzatore
- copertura e rivestimento del vano bagagli in tessuto

un motivo in più per innamorarsene

820 punti di Vendita e Assistenza in Italia. Vedere negli elenchi telefonici alla seconda di copertina e nelle pagine gialle alla voce Automobili.

VOLKSWAGEN



c'è da fidarsi.



## ATTUALITÀ

RITORNO ALLE LEGGI CORANICHE IN SEI PAESI

## L'Iran ha fatto scuola di giustizia barbarica

Lapidazione delle adule e divieto di riscuotere interessi

RIAD — L'ayatollah Khomeini sta facendo scuola anche nei paesi che hanno paura di lui e gli si oppongono. Forse proprio per meglio resistere alla pericolosa offensiva ideologica khomeinista, i sei ricchi paesi petroliferi del Golfo Persico hanno deciso, nel corso di una riunione dei loro ministri della giustizia a Riad, di applicare con estremo rigore, entro cinque anni, la «Sharia», cioè la legge coranica che prevede tra l'altro il taglio della mano per i ladri (e il taglio del piede sinistro in caso di recidiva), l'abolizione degli interessi bancari, la lapidazione delle adule, da attuarsi con i metodi in uso in Palestina ai tempi di Gesù Cristo, la fustigazione e il divieto assoluto degli alcolici.

I ministri dell'Arabia Saudita, paese ospitante del convegno, del Kuwait, di Bahrain, dell'Oman, del Qatar e degli emirati arabi uniti, ripudiando recisamente l'esperienza occidentale, hanno concordato un comune piano di cinque anni per il graduale ritorno all'antica tradizione islamica, per meglio onorare Allah e il suo profeta obbedendo ai loro precetti.

Alcuni paesi sono però già «più avanti» degli altri su questa strada.

Così l'Arabia Saudita, patria del movimento rigorista e puritano islamico dei Wahabiti, non ha mai accettato del tutto la legge coranica, soprattutto per quanto riguarda il diritto di famiglia: la poligamia e appunto l'esecuzione capitale degli adule, e soprattutto le femmine ma talvolta anche i maschi.

Pochi anni fa, per esempio, ha fatto il giro del mondo la notizia della duplice esecuzione capitale di una principessa reale araba e del suo amante, sulla pubblica piazza.

Posto di fronte alle scandalizzate reazioni dell'Occidente, il governo di Riad reagì in due modi: con un comunicato dell'ambasciata saudita a Londra, in cui si affermava, in sostanza, che non c'era motivo di protestare perché tutto era stato fatto come prevedeva la legge per i casi di flagranza adulterio, e con energiche pressioni su alcuni stati occidentali affinché proibissero la trasmissione televisiva di un filmato su questo argomento.

In caso contrario l'Arabia Saudita avrebbe tagliato i rifornimenti di petrolio (e si era nella fase più acuta della crisi petrolifera). Quasi tutti i governi sottoposti a siffatte pressioni cedettero a questa

sorta di ricatto. Qualche giorno fa, negli Emirati arabi uniti, un uomo e una donna sono stati condannati ad essere lapidati a morte per aver commesso adulterio. Il tribunale di Al Ain non si è lasciato indurre all'indulgenza per il fatto che entrambi gli imputati erano stranieri e cittadini di stati non islamici: lui indiano e lei dello Sri Lanka. Neppure il fatto che lei fosse incinta ha commosso i giudici. I due imputati avevano confessato di aver avuto rapporti carnali illegali, e ciò bastava.

Nell'Iran di Khomeini è un

fatto di routine che prostitute, adule e omosessuali vengano giustiziati. Casi del genere non fanno più neppure notizia. Ma nell'Arabia Saudita e negli altri paesi del Golfo, la cui economia è stata forgiata sui modelli occidentali, le conseguenze più gravi della «Sharia» si avranno nel settore economico.

Infatti, la legge coranica proibisce per principio la riscossione degli interessi. Tutti i paesi del Golfo hanno un sistema bancario alimentato dai tassi d'interesse, che manovra immense masse di denaro ricavato dal petrolio.

TRAGICO INCENDIO IN UN OSPEDALE

## Arsi vivi nell'ascensore medico e caposala a Roma

Panico tra i pazienti immobilizzati nei loro letti

ROMA — Un primario e una suora sono morti a Roma in un incendio avvenuto nel centro traumatologico ortopedico dell'Inail alla Garbatella. Le fiamme sono divampate improvvisamente nella tromba dell'ascensore e hanno avvolto i montacarichi dove si trovava il prof. Antonio Mosca, di 55 anni, primario anestesista e la suora Luciana Jezzi, di 34 anni, caposala del reparto chirurgico.

I due, quando sono state spente le fiamme, sono stati trovati carbonizzati.

Le fiamme hanno invaso solo la tromba dell'ascensore e l'intervento dei vigili del fuoco della caserma Ostiense ha impedito che si estendessero. Grande è stato il panico tra i ricoverati, la maggior parte dei quali immobilizzati da fratture perché l'ospedale è specializzato in interventi di carattere ortopedico.

Il prof. Mosca, da 13 anni primario del reparto di anestesia e rianimazione dell'ospedale, e suor Luciana Jezzi, da circa quattro anni in servizio come caposala del reparto chirurgico, si erano incontrati casualmente nei montacarichi. Il primario stava scendendo per recarsi nel magazzino, che si trova nel sotterraneo, per procurarsi alcune apparecchiature che gli sarebbero dovute servire per un intervento.

La suora, proveniente dalla farmacia, che si trova nello stesso sotterraneo e da dove aveva prelevato alcuni medicinali, stava invece salendo. Quando il montacarichi si è fermato al secondo piano ed è entrato il primario, la religiosa ha accettato di accompagnarlo fino al magazzino.

Nel sotterraneo erano in attesa del prof. Mosca, da qualche minuto, la caposala di anestesia Maria Grazia Nobili, il portantino Renato Elmi e altri due inservienti. Sono stati loro a dare l'allarme quando hanno visto uscire lingue di fuoco dal vano motore degli

ascensori. Si sono precipitati in un cortiletto interno e hanno cominciato a invocare aiuto. Le fiamme, però, si sono appiccate a una cascata di contenitori di polistirolo, usati come vassoi per distribuire gli ammalati i pasti predefiniti.

La scoperta dei due corpi è stata fatta dagli operai addetti alla manutenzione.

L'intero impianto elettrico del Centro traumatologico della Garbatella era da tempo oggetto dell'inchiesta giudiziaria avviata dai pretori Elio Cappelli, Gianfranco Amendola e Giuseppe Flasconaro.

## i telegrammi

Autorità sanmarinesi in visita a Belgrado

BELGRADO — I Capitani reggenti di San Marino, Renzo Renzi e Germano de Biagi si sono incontrati a Belgrado con il presidente federale jugoslavo Mika Spiljak. Della delegazione sanmarinese, giunta in Jugoslavia mercoledì scorso e che conclude oggi la sua visita, fanno parte anche il Segretario di Stato per gli affari esteri e quello per le Finanze e il bilancio della piccola Repubblica, assieme a due deputati.

Ospitare lucciole non è un reato

MILANO — Un albergatore milanese e sua moglie sono stati assolti con formula piena dall'accusa di favoreggiamento della prostituzione. I due erano stati arrestati per aver messo una camera a disposizione di una lucciola, ma i giudici hanno accolto la tesi del difensore, secondo il quale «un albergatore non è tenuto a domandare alle clienti se siano prostitute o no» e non può quindi fare discriminazioni.

Rabbino assassinato negli Stati Uniti

WASHINGTON — Uno dei più influenti rabbini di Washington, Philip Rabinowitz di 64 anni, è stato assassinato a colpi di coltello nella sua abitazione. Nella casa dell'ucciso non sono state rilevate tracce di lotta e nulla induce a credere che il delitto sia stato compiuto a scopo di furto. La polizia, peraltro, esclude anche il movente politico. Rabinowitz, d'origine polacca, viveva negli Usa dagli anni Trenta.

Armi per la Polonia bloccate in America

NEW YORK — Le autorità doganali statunitensi hanno annunciato d'aver intercettato un carico di 500 fucili automatici, munizioni per 100 mila colpi ed altro materiale per uso militare destinato alla Polonia. Due sospetti trafficanti d'armi sono stati arrestati. Il carico, accompagnato da documenti che ne certificavano la spedizione in Messico, comprendeva anche congegni per intercettazioni e bastoni elettrici «da tortura».

Replicano il «si» testimoni i figli

CATANIA — Un funzionario di banca di 47 anni, Luigi Cacace e Laura Musolino si sono risposati a San Giovanni la Punta, un piccolo comune del Catanese, dopo aver divorziato otto anni fa. Testimoni della coppia che ha replicato il «si» davanti al sindaco, sono stati i figli Massimo di 20 anni e Stefania di 18. Le prime nozze dei due coniugi che non avevano mai cessato di volersi bene, erano state celebrate nel 1962.

Frutta 26 miliardi un furto a Hong Kong

HONG KONG — Gioielli e altri preziosi per un valore di 26 miliardi di lire sono stati sottratti a Hong Kong da ladri che hanno così messo a segno uno dei «colpi» più remunerativi. La polizia della colonia britannica ha reso noto che i gioielli, non assicurati, appartengono a una signora disposta a versare la somma di oltre duecento milioni di lire a chi le consentirà di recuperare il suo tesoro.

## Stile vecchia Vienna



Vienna — Al più puro stile «vecchia Vienna» è stato improntato il ballo d'apertura del Carnevale nel Teatro dell'Opera della capitale austriaca: cavalieri in frac e dame biancovestite con diademi sul capo

A PUNTO UN NUOVO CONTRACCETTIVO

## Nascite sotto controllo con pillole multicolori

Hanno il più basso contenuto ormonale raggiunto finora

DAL NOSTRO INVIATO  
GENOVA — Fra due giorni un nuovo contraccettivo sarà disponibile nelle farmacie italiane: si tratta della pillola trifasica, un sistema davvero rivoluzionario, una autentica novità per le donne italiane, sviluppato e realizzato dalla dottoressa berlinese Ursula Lachnit nei laboratori di ricerca Schering che ne detiene il brevetto. Se ne è discusso a lungo qui a Genova, al seminario internazionale sul controllo della fertilità, che sta compiendo una ricognizione critica sui contraccettivi pre-

senti e futuri, sulla loro efficacia e sui loro effetti. L'interesse per questa nuova pillola sembra scontato. Infatti — come ha sottolineato il professor Sheldon Segal, uno dei big della Fondazione Rockefeller di New York — il dosaggio di ormoni contenuti nelle pillole anticoncezionali è diminuito in quindici anni di venti volte; a livello mondiale le donne sono esposte a molte meno tonnellate di sostanze farmacologiche attive sulla sfera sessuale. L'ultima evoluzione disponibile, per rispettare il più possibile la fisiologia dell'organismo femminile, è appunto la pillola trifasica, che tiene conto del naturale ciclo ormonale della donna, riproducendone l'andamento periodico.

Ne ha parlato ampiamente la stessa «inventrice», si tratta di una serie di tre tipi di pillole, apparentemente identiche ma di diverso colore (marrone, bianco, giallo) e che si assumono quotidianamente come le altre. La differenza consiste in questo: le prime ad essere assunte hanno un maggior contenuto in ormone estrogeno, quelle a metà ciclo un equilibrio fra estrogeno e progestinico, e quelle dell'ultima fase una prevalenza di progestinico. Grazie a ciò questa pillola ha il più basso contenuto ormonale totale mai raggiunto; e l'apporto mensile di soli 2,655 milligrammi corrisponde a circa la metà della dose che qualche anno fa veniva assunta in un solo giorno.

Per la formulazione della pillola trifasica — ha spiegato la dottoressa Lachnit — sono partite da due considerazioni. Anzitutto la necessità di diminuire le dosi, ma soprattutto ritenevo erroneo l'uso di dosaggi sempre fissi sapendo

che fisiologicamente esistono fluttuazioni ormonali durante il ciclo mestruale: è tutto ciò, pertanto, che sono riuscita a rispettare».

Qui, all'Auditorium della Fiera, si sta assistendo del resto ad un'autentica carrellata sui contraccettivi: quelli di oggi e quelli di domani. Per quanto riguarda le prospettive più lontane, ad esempio, conviene ricordare la metodica messa a punto per i paesi del Terzo Mondo: si tratta di un tubicino lungo ventiquattro millimetri, intriso di progestinico, che viene chirurgicamente infilato sotto la pelle, di un braccio, da dove continua per ben cinque anni ad immettere l'anticoncezionale in circolazione.

Perché tale esperimento è da Terzo Mondo? Perché non richiede un'attenzione duratura da parte della donna, ma solo un piccolo intervento chirurgico ogni cinque anni. Tuttavia il 16 per cento delle donne entro i primi tre anni ne chiede la rimozione a causa di perdite vaginali, sanguinamenti, disturbi del ciclo. Meno facile è comunque pensare che nei paesi industrializzati, dove già ha poco successo la contraccettione con iniezioni mensili, possa diventare più accettabile di una pillola, per bocca un atto chirurgico, anche se ogni cinque anni.

Ranieri Ponis

## Farmaci pericolosi

BRUXELLES — La casa farmaceutica Ciba-Geigy ha inviato ai medici belgi una circolare per informarli di più stretti criteri d'uso che dovranno essere applicati a due suoi antiepilettici, «Butazolidina» e «Tenderil». I farmaci potranno essere prescritti solo per tempi più brevi, e mai a pazienti di meno di 14 anni. Lo stesso produttore ha anche raccomandato di limitare l'uso pediatrico di «Ergapirina» e «Delta-butazolidina». La mossa della Ciba-Geigy segue una presa di posizione del Beuc, ufficio europeo delle unioni dei consumatori, che chiedeva alle autorità comunitarie — tramite il comitato Cee per le specialità farmaceutiche — di prendere iniziative in proposito. Al Parlamento europeo, la socialista belga Raymond Dury aveva presentato un'interrogazione per sapere se l'esecutivo comunitario intendeva vietare la vendita dei prodotti in questione, che avrebbero provocato migliaia di decessi

UNA FANTASTICA OFFERTA PANDA  
400.000

ECCO COSA POTREI FARE CON LE 400.000 LIRE CHE RISPARMIERO' SULL'ACQUISTO DELLA PANDA.

A grande richiesta continua la fantastica offerta Panda su tutte le versioni. Fino al 31 marzo acquistando una Panda fra quelle disponibili presso i Concessionari e Succursali Fiat vi sarà offerta una riduzione di ben 400.000 lire sul prezzo di listino IVA compresa.

E' un'offerta Fiat per aiutarvi a realizzare un sogno segreto, un progetto che avete in mente, una folle «voglia», oppure pagarvi la benzina per migliaia di chilometri. Approfittate dell'offerta Panda. Di occasioni così non se ne vedono tutti i giorni!

A GRANDE RICHIESTA L'OFFERTA CONTINUA FINO AL 31 MARZO

CONCESSIONARI E SUCCURSALI FIAT VI ATTENDONO



## ESTERI

## OPPOSITORI A DAMASCO DOPO GEMAYEL

## Assad detta il piano per il «nuovo» Libano

Verso una nuova conferenza tra le parti in Svizzera

BEIRUT — Il presidente libanese, Amin Gemayel, ha promesso al collega siriano, Hafez Assad, di abrogare l'accordo firmato il 17 maggio scorso, fra Libano e Israele e, in cambio, ha ottenuto garanzie per un cessate il fuoco duraturo e la ripresa delle trattative. Gemayel per costituire un governo di unità nazionale. La conferenza di Ginevra sarà probabilmente convocata verso la fine della settimana prossima.

Assad — da parte sua — ha convocato a Damasco i quattro principali dirigenti dell'opposizione libanese per informarli delle decisioni prese dopo la visita di Gemayel. Nella capitale siriana sono arrivati ieri il capo dei drusi, Walid Jumblatt e quello del movimento sciita «Amal» Na-

bih Berri, l'ex presidente Suleiman Frangie e l'ex primo ministro Rashid Karamé.

Il processo di riconciliazione si svolgerà in tre fasi.

Nella prima, la conferenza di Ginevra prenderà atto dell'abrogazione dell'accordo

## Complotto sventato in Siria

GERUSALEMME — Secondo il quotidiano israeliano «Haaretz», il fratello del presidente siriano Assad, Rifaat, avrebbe sventato nelle ultime ore un complotto, ordito da un gruppo di militari, per assassinare il Capo dello Stato.

con Israele e stabilire le basi per una serie di riforme che ripartiscono equamente il potere fra cristiani e musulmani.

Nella seconda, sarà formato un governo di unità nazionale, cui tutti i capi dell'opposizione saranno invitati a partecipare direttamente o tramite i loro rappresentanti.

Nella terza fase, sarà esaminato il problema del ritiro delle truppe straniere. La Siria non ha preso impegni per quanto riguarda la permanenza del suo esercito in Libano, ma è disposta ad esaminare un'evacuazione graduale delle zone che non considera di importanza strategica vitale, quando il problema potrà essere discusso con un governo abbastanza forte da essere riconosciuto come interlocutore da Damasco.

## A POCHE ORE DALL'AFFONDAMENTO DI 8 NAVI IRANIANE

## Ancora minacce da Teheran: Chiuderemo il Golfo al mondo

L'Iraq annuncia il blocco dell'isola di Kharg, ma l'Iran smentisce

NICOSIA — Il presidente iraniano Ali Khamenei, a 24 ore dall'affondamento di Bagdad di avere affondato nel Golfo otto navi iraniane (di cui si ha conferma anche da fonti occidentali) ha minacciato nuovamente la chiusura dello stretto di Hormuz.

Parlando ai membri clericali del partito della repubblica islamica, il partito al potere, Khamenei ha detto: «Il giorno in cui essi (i nostri nemici) decidessero di minacciarci e di rendere insicure le nostre navi, allora non vi è dubbio che non permetteremo ad altri di servirsi dello stretto».

Khamenei ha aggiunto che l'Iran potrebbe resistere a una chiusura di Hormuz, «mentre non si può dire lo stesso per il resto del mondo. Se lo stretto venisse chiuso il colpo che

verrebbe inferto al mondo sarebbe grave».

Il Presidente degli Stati Uniti Ronald Reagan anche recentemente si è impegnato a tenere aperto lo stretto e navi americane e inglesi incrociano nel Golfo Persico, da dove passa metà del petrolio diretto al Giappone e il 28 per cento di quello diretto in Europa occidentale.

L'influenza dell'America e di altre potenze e paesi — ha spiegato Khamenei ai suoi ascoltatori — è dovuta in definitiva alla potenza economica degli Stati Uniti. Tuttavia, pare l'America del suo potenziale significa minare anche la sua influenza politica».

L'Iraq lunedì aveva annunciato il blocco dell'isola di Kharg e di altri porti petroliferi iraniani. Aveva anche re-

so noto di avere attaccato petroliere all'ormeggio al terminale, ma Teheran lo ha smentito e accertamenti occidentali non hanno evidenziato danni alle navi e alle infrastrutture.

Per quanto riguarda le operazioni militari le ultime segnalazioni sono dell'agenzia di notizie di Teheran, secondo cui le forze iraniane sono penetrate in profondità in Iraq nella regione di Talaya Nashawa fra il confine e il porto di Bassora.

L'agenzia parla di 1300 caduti iracheni su quel fronte, dove sarebbero stati respinti tre contrattacchi. Baghdad sostiene invece che le forze attaccanti sono state spazzate via nel corso di combattimenti durati fino a sera. L'Iraq ha anche segnalato l'abbatti-

mento di tre elicotteri nemici. Teheran annuncia invece che un cacciabombardiere e un elicottero sono stati abbattuti nei pressi dell'estuario dello Shatt-el-Arab. L'Iraq lo ha smentito.

Mercoledì della settimana prossima il ministro degli Esteri turco Vahit Halepoglu giungerà a Teheran per una visita che secondo i giornali di Ankara potrebbe anche offrire l'opportunità di rinnovare il tentativo di mediazione del conflitto.

Le settimane scorsa il presidente Evren, durante una visita ufficiale nell'Arabia Saudita, aveva detto che la Turchia era disposta a esercitare il suo sforzo per mettere fine alla guerra, ma gli iraniani hanno già fatto sapere che non gradiscono mediazioni.

## OLEG YERMISHKIN, ATTACHE SOVIETICO

## Doveva seguire gli atleti dell'Urss alle Olimpiadi: negato il visto dagli Usa

«Li avevamo avvertiti: colpa dei suoi trascorsi»

LOS ANGELES — Il dipartimento di Stato ha negato il visto all'addetto sovietico per i Giochi olimpici 1984 in programma a Los Angeles nel luglio prossimo. Il presidente del comitato organizzatore dei Giochi, Peter Veberoth, ha reso nota la decisione del dipartimento di Stato a Marat Gramov, presidente del comitato olimpico dell'Urss.

Oleg Yermishkin, questo il nome del funzionario sovietico che avrebbe dovuto fungere da addetto diplomatico presso il comitato organizzatore delle Olimpiadi, doveva giungere ieri l'altro e Veberoth ha detto di essere rimasto in seria difficoltà.

Le autorità americane hanno, dal canto loro, fatto sapere che la comunicazione sul mancato visto era stata ritardata dalla burocrazia.

Gennady German, viceconsole sovietico a San Francisco, ha detto, reagendo a questa notizia: «Certamente siamo dispiaciuti per il diniego del visto, ma ritengo che una reazione debba venire dal comitato olimpico sovietico».

Un funzionario dell'ambasciata degli Stati Uniti a Mosca ha spiegato ieri che i sovietici erano stati preavvertiti che il loro addetto alle Olimpiadi non avrebbe ottenuto il visto a causa dei suoi trascorsi personali, ma che hanno ugualmente fatto la richiesta.

Veberoth, nel telex inviato al presidente del comitato olimpico sovietico, ha detto tra l'altro: «È mia sincera speranza che vogliate nominare un'altra persona come attache olimpico al più presto possibile».

Nello stesso tempo, Veberoth ha chiesto al dipartimento di Stato chiarimenti e motivazioni per il mancato accoglimento delle credenziali di Yermishkin.

## NELLA VISITA DI LUNEDÌ AL PRESIDENTE REAGAN

## Kohl pronto a discutere di missili e di economia

Un piccolo mistero dietro al viaggio senza Genscher: gravi dissensi?

BONN — Gli osservatori diplomatici di Bonn attribuiscono al cancelliere federale Helmut Kohl l'intenzione di esprimere al presidente degli Stati Uniti Ronald Reagan, nel colloquio che avrà con lui a Washington lunedì, l'interesse a che i rapporti tra gli Stati Uniti e gli alleati europei continuino ad essere sincretizzati sulla stessa frequenza che li aveva caratterizzati prima dell'avvio dello stanziamento in Europa dei nuovi missili nucleari americani a medio raggio.

Kohl, che lascia sabato Bonn per gli Stati Uniti senza essere accompagnato dal ministro degli Esteri Hans Dietrich Genscher altrimenti impegnato, avrà lunedì colloqui oltre che con il presidente, anche con il ministro degli Esteri statunitense George Shultz, con il vicepresidente George Bush e con alcuni deputati alla camera dei rappresentanti, mentre mercoledì

si incontrerà con i ministri della difesa Casper Weinberger e delle Finanze Donald Regan oltre che con alcuni rappresentanti del Senato.

Il tema dell'intensificazione delle consultazioni euro-atlantiche nell'ambito dell'Alleanza atlantica dovrebbe intrecciarsi in questi colloqui con quelli delle prospettive della ripresa del dialogo tra Est e Ovest e dell'eliminazione degli attriti riscontrabili nei rapporti tra Stati Uniti ed Europa sul piano economico e commerciale.

A Bonn si è convinti che Kohl non abbia proposte specifiche da fare a Reagan per favorire una ripresa dei negoziati interrotti con l'Unione Sovietica dopo l'avvio dello stanziamento dei «Pershing 2» e dei «Cruise» in Europa occidentale.

C'è poi il contenzioso economico — che si affaccerà nei colloqui di Kohl con Donald Regan e con i parlamentari

americani — che si innesta sull'insoddisfazione americana per certi aspetti della politica di integrazione europea e su quella europea per certi aspetti protezionistici delle pratiche commerciali statunitensi e, soprattutto, per la politica di deficit di bilancio attuata dall'amministrazione Reagan, la quale comporta tensioni contrastanti con gli sforzi europei di rilancio economico sul mercato dei capitali.

La partenza di Kohl per gli Stati Uniti ha assunto all'ultimo momento una colorazione drammatica con una dichiarazione congiunta fatta ieri dal portavoce del governo Juergen Sudhoff e da quello del ministero degli Esteri Karl Theodor Paschke per smentire l'ipotesi secondo cui dietro alla mancata partenza di Genscher per gli Stati Uniti ci sarebbero gravi dissensi politici tra il cancelliere e il ministro degli Esteri.

## CONTINUA L'EQUILIBRISMO CINESE

## Pechino parla con Mosca guardando agli armamenti da acquistare in America

Attesa una delegazione russa d'alto livello

PECHINO — Il primo viceprimo ministro cinese, Wan Li, ha confermato ieri che il vicepresidente sovietico Ivan Arkhipov, è stato invitato a Pechino.

Sarebbe l'esponente sovietico di più alto livello a visitare la Cina dal 1969, quando l'allora primo ministro, Aleksei Kossighin, incontrò il suo omologo Chu En Lai all'aeroporto di Pechino. La visita è attesa per questa primavera, probabilmente in maggio.

Wan Li, 68 anni, membro dell'ufficio politico, ha dichiarato a un gruppo di corrispondenti giapponesi, secondo quanto riportato dall'agenzia «Nuova Cina», di aspettarsi dal colloquio soprattutto un miglioramento «dei rapporti commerciali e della cooperazione tecnologica».

Egli ha aggiunto che la Cina aspetta di stabilire con l'Urss dei rapporti di vicinato «amichevole e pacifici» ma che, per quanto riguarda gli atti di egemonismo dell'Unione Sovietica, li criticheremo come sempre nell'interesse del popolo e della pace nel mondo».

Wan Li ha, d'altra parte escluso ieri la possibilità di qualsiasi «progresso significativo» nelle relazioni con gli Stati Uniti prima di una soluzione del problema di Taiwan. Egli ha peraltro riaffermato l'appoggio cinese alle ultime proposte nordcoreane per un attenuamento della tensione nella penisola.

Funzionari ed esperti del ministero della difesa cinese si trovano frattanto negli Stati Uniti con lo scopo di acquistare armi, che potrebbero costituire la prima fornitura da parte del governo di Washington. La vendita potrebbe già avvenire entro quest'anno.

## Protesta a Ginevra di albanesi del Kossovo

GINEVRA — Un migliaio di jugoslavi del gruppo etnico albanese hanno effettuato ieri una dimostrazione indipendentista, davanti al palazzo dell'Onu di Ginevra, dove era in riunione la commissione per i diritti dell'uomo, invocando la fine della repressione nel Kossovo.

Un appello, firmato «Movimento per la repubblica albanese in Jugoslavia», dice che il Kossovo viene sfruttato economicamente.

Le autorità centrali — dice ancora l'appello — vi mantengono 100 mila soldati e la polizia segreta ha incarcerato più di seimila separatisti in tre anni.

Alla commissione delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo viene anche chiesto di indagare sul trattamento riservato agli «albanesi» detenuti in Jugoslavia.

## Onu: se ne va il «numero due» della missione americana

NEW YORK — Il «numero due» della rappresentanza degli Stati Uniti presso l'organizzazione delle Nazioni Unite, Charles Lichtenstein, ha annunciato ieri la sua decisione di abbandonare la carriera diplomatica e di entrare a far parte di un'organizzazione conservatrice, la «Heritage Foundation».

La decisione di Lichtenstein — amico personale del rappresentante Usa all'Onu, signora Jeane Kirkpatrick, ed ex collaboratore del presidente Nixon — ha provocato viva impressione alle Nazioni Unite, dal momento che la «Heritage Foundation» ha, in passato, attaccato l'opera della massima organizzazione internazionale.

Nel frattempo il Congresso degli Stati Uniti darà inizio «tra due settimane» a un'indagine completa sull'Unesco.

## UNA NUOVA ONDATA DI VIOLENZA DI REGIME

## Cile: attentati inscenati ad arte per provocare?

SANTIAGO DEL CILE — Una ventina di attentati dinamitardi a catena sono avvenuti ieri l'altro in diverse città cilene.

Il governo ha accusato ancora una volta «elementi comunisti», che cercano di far precipitare il paese nel caos, ma non ha fornito ulteriori particolari sulla natura degli attentati, né sull'identità degli attentatori, lasciando servire il sospetto — come sostiene il settimanale democristiano «Hoy» — che si tratti di azioni provocatrici tramate dagli stessi servizi segreti del regime.

La recrudescenza ondata di violenza ha coinciso con l'aggravamento delle crisi fra il regime e la Chiesa, con le minacce di sciopero generale e con le violente critiche rivolte al governo dall'opposizione emergente in opposizione politica che ha colpito in particolare il dirigente socialista Manuel Almeyda, arrestato quindici giorni fa.

Il governo cerca di «eliminare una voce dissidente e di distruggere l'incipiente unità dei partiti popolari», con il rinvio a giudizio di Almeyda. Riuniti in un «comitato di solidarietà» con il presidente del movimento democratico popolare (Mdp) — che comprende comunisti e socialisti — gli oppositori hanno rilevato la gravità del fatto che, ancora una volta, i tribunali si facciano eco di azioni governative intese a far tacere le voci dissidenti, invocando una legislazione approvata per difendere il regime repubblicano e democratico rappresentativo.

Riferendosi concretamente al processo istruito contro Almeyda (in carcere dal 15 febbraio), Manuel Sanhueza, presidente del «gruppo dei 24» (formato da giuristi dissidenti) ha osservato che coloro che trattano oggi alla stregua di un delinquente chi non ha fatto altro che proporre alternative alla crisi attuale in cui si dibatte il paese, «sono gli stessi che assallirono il potere rovesciando un governo democratico».

## Nicaragua: Eden Pastora mina il porto principale

MANAGUA — Cinque persone, fra cui due tecnici olandesi, sono rimaste ferite ieri, in seguito a un'esplosione registrata a bordo di un'imbarcazione adibita a operazioni di dragaggio nel porto nicaraguense di Corinto, 150 chilometri a Occidente di Managua.

L'incidente è avvenuto poche ore dopo che il movimento controrivoluzionario «Arde», che risponde agli ordini del comandante Eden Pastora, aveva annunciato l'avvenuta collocazione di mine nel porto di Corinto — il principale scalo marittimo del paese — per impedire il flusso di armi provenienti dai paesi del blocco socialista.

Non è stato precisato ancora se l'esplosione a bordo della nave, il «Geipotes VI», sia stata provocata dall'urto con una mina o da un incidente di una altra natura.

Sorpresi dall'esplosione sono rimasti gravemente feriti Cristina Bailey, di 17 anni, ed Enrique Guevara Herrera di 20, ambedue di nazionalità nicaraguense. Hanno subito ferite minori il costaricense Julio Siqueira Mendez e due tecnici olandesi non identificati.

Nel frattempo è stato trovato assassinato il colonnello salvadoregno José Alberto Montenegro Vazquez, di 51 anni, rapito l'altro sera da sconosciuti. Il suo cadavere è stato trovato in nottata nella colonia Jardines de Montepio, nel Nord della capitale.

Il colonnello Montenegro Vazquez, che fu un giudice istruttore militare, ora in congedo, svolgeva attività di coordinatore di giudici militari a livello nazionale, a quanto ha rivelato una fonte dell'esercito, senza però fornire maggiori particolari sul crimine.

Alle 5 di ieri mattina la corrente elettrica è mancata in quasi tutta la capitale del Salvador per un sabotaggio dei guerriglieri di sinistra che avevano fatto saltare due piloni dell'elettrodotto sul versante occidentale del vulcano Guazapa.

Nel corso della notte c'è stata anche battaglia col governativo a Nord della capitale, nella zona di Tonacatepeque, cinque chilometri a Oriente di Apoa, dove si sono sentite le raffiche di mitraglia.

## La «reentrée» di Tony Benn



LONDRA — Il Partito conservatore, il cui candidato non è andato oltre al terzo posto, il grande sconfitto delle elezioni suppletive inglesi di Chesterfield, vince, come era stato del resto previsto dai sondaggi, da Tony Benn.

Il leader della sinistra laburista — battuto

alle elezioni generali dello scorso giugno — ha ottenuto 24.633 voti pari al 46 per cento battendo nettamente sia il candidato dell'alleanza socialdemocratica liberale, Max Payne, secondo, con il 35 per cento, sia il candidato conservatore Nicholas Bournes, che ha conquistato il 15 per cento.

Nella foto: Benn con la moglie Caroline.

## Il ruolo della Chiesa sotto accusa a Zagabria

ZAGABRIA — Il competente comitato dell'Alleanza socialista della Croazia ha preso in esame un rapporto sulla sicurezza nella repubblica. Il documento è stato illustrato dal vicesegretario agli affari interni, Zdravko Mustac.

Nel corso del dibattito che ne è seguito è stata sottolineata la necessità di porre precisi limiti di tolleranza alle manifestazioni di attività ostile «anti-autogestoria e antisocialista» delle più varie derivazioni, e soprattutto di quelle, per il momento più accentuate, di matrice «nazionalista, clerico-nazionalista e anarco-liberalista».

«In special modo — è stato anche detto — va esponente la Chiesa la quale cerca palesemente di politicizzarsi e di agire al di fuori dell'ambito confessionale».

## MENTRE INFURIA LA POLEMICA SULLE RESPONSABILITÀ PER LE FALKLAND

## Non ci sono più desaparecidos vivi in Argentina: è questa la conclusione delle indagini del governo

BUENOS AIRES — Il governo argentino è arrivato alla conclusione che «non ci sono desaparecidos vivi».

Lo ha rivelato la presidenza della «madri di Plaza de Mayo». Hebe Bonafini, alla quale il ministro degli Interni Antonio Troccoli ha riferito sull'esito delle indagini ordinate dal governo e dal presidente Raúl Alfonsín.

Intanto, analisti di diversa tendenza concordano nel ritenere che la guerra contro la Gran Bretagna per le isole Falkland ha «marcato a fuoco» lo sviluppo politico argentino, ma l'opinione pubblica reagisce con indifferenza alle notizie sulle inchieste in corso e sulla reclusione dei maggiori responsabili della prima distruzione militare subita da questo paese in tutta la sua storia.

Tale indifferenza contrasta, fra l'altro, con l'euforia popolare che si registrò nell'aprile del 1982, quando il governo militare annunciò pomposamente il «recupero» degli arcipelaghi, una delle vecchie

aspirazioni nazionali di questo paese.

Quell'euforia, accompagnata da un diffuso clima di «unità nazionale», è acuito da un improvviso atteggiamento anticonformista, fino a quel momento impensabile, da parte del regime militare, cedette subito il passo alla sorpresa e alla delusione, dopo la disfatta finale e dopo le successive rivelazioni sui gravi errori politici e militari commessi durante il conflitto.

Ora, a quasi sei anni da quella sfortunata guerra, la prospettiva che l'ex presidente

te ed ex comandante dell'esercito, Leopoldo Galtieri, possa essere incarcerato, degradato e persino condannato a morte, non ha sollevato clamori fra gli argentini bombardati da notizie su sequestri, assassinii, torture, registrati durante la repressione illegale della guerriglia.

Il 14 giugno 1982, nell'apprendere che la guarnigione argentina si era arresa praticamente senza combattere, gruppi di esaltati si riunirono davanti alla Casa Rosada per gridare in coro: «I ragazzi hanno combattuto, i generali li hanno venduti».

Adesso invece, a sorpresa, la caduta dei maggiori capi d'accusa addebitati a Galtieri e all'ex comandante della marina, ammiraglio Jorge Isaac Anaya, sta sotto quello di avere alterato i piani iniziali di un'occupazione temporanea delle isole per lanciarsi in uno scontro aperto con la Gran Bretagna.

Stando ad alcune testimonianze, Galtieri e Anaya decisero di cambiare le carte in

tabola, «incoraggiati» proprio da quel fervore popolare che indusse le autorità militari a recuperare gli arcipelaghi dopo 149 anni di occupazione britannica.

Di quel fervore, però, oggi rimane ben poco, salvo qualche isolato appello di dirigenti politici affinché non si perda la «coscienza latino-americana» e il «clima di unità nazionale» raggiunto durante la guerra.

Le forze armate invece continuano a subire le conseguenze del conflitto e della polemica suscitata dal diverso atteggiamento delle tre armi durante la guerra.

Tale polemica ha fatto precipitare la situazione in una vera e propria crisi militare, culminata ieri l'altro con la richiesta di passaggio ai quadri della riserva, avanzata dal comandante d'istruzione dell'aeronautica, generale Alberto Simari, il quale aveva preteso una situazione preferenziale per la sua arma nei piani di riorganizzazione delle forze armate.

†

Il giorno 2 marzo 1984 si è spenta serenamente

**Anna Sain-Razzini (Anita)**

Addolorati ne danno il triste annuncio il marito MARIO, la figlia MARISA e il marito BRUNO BILOSLAVO, il figlio PAOLO e la moglie ADRIANA CARNERA e la nipote BARBARA. Un particolare ringraziamento al dott. PRELOG, ai medici curanti e al personale del «Sanatorio Triestino».

Le esequie avranno luogo lunedì alle ore 11.15 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 3 marzo 1984

Si associano al dolore le famiglie: — GABRIANO e NADA — DARIO, PIA e KEDMA — ABRAM — MARIO e ROSA CARNERA — ELZO e DINA RAMO-VECH

Trieste, 3 marzo 1984

MARISA, EDOARDO e SEVERINO, del Consiglio direttivo dell'Associazione ENOIP, si uniscono al dolore della collega e amica MARISA RAZZINI per la perdita della madre.

Trieste, 3 marzo 1984

Partecipano al lutto di MARI-SA gli amici dell'ENOIP: ANGELO, MARIA GRAZIA, GIO-NA, FRANCESCA, SIMONETTI.

Trieste, 3 marzo 1984

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

**Anna Urdih ved. Okretic**

Ne danno il triste annuncio i figli e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 3 cor, alle ore 13 dall'abitazione di Malchina 30.

Un grazie particolare vada al prof. BONINI, ai medici e personale tutto della II Geriatria, nonché alla dottoressa BOLAFFIO.

Malchina, 3 marzo 1984

†

Si è spenta

**Anna Boico**

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio OLIVIERO, la nuora, i nipoti e parenti.

Un sentito grazie al prof. TAGLIAFERRO, ai medici e al personale della clinica IGEEA per la lunga e amorevole assistenza.

Trieste, 3 marzo 1984

†

È mancato improvvisamente

**Romano Mazziero**

Ne danno il triste annuncio la moglie e i parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi 3 marzo alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 3 marzo 1984

Le maestranze e la Direzione dell'Impresa P.A.B.A.R. S.P.A. partecipano commosse al lutto dei familiari per la scomparsa dello stimato dipendente

**Mogide Bragatto**

Monfalcone - Gorizia, 3 marzo 1984

**RINGRAZIAMENTO**

I familiari di

**Pierino Persi**

commossi per attestazioni di stima e di affetto tributate al loro caro ringraziamento sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al dolore della famiglia.

Trieste, 3 marzo 1984

Partecipano al dolore della famiglia per la scomparsa della signora

**Anita Kral in Blokar**

ROBERTO e ADA GALEOTTI, FABIO PECA.

Trieste, 3 marzo 1984

Ringraziamo riconoscenti tutti coloro che hanno partecipato al nostro lutto per la perdita del caro

**Silvio**

Famiglia SAMENGO

Trieste, 3 marzo 1984

Nel I° anniversario della scomparsa della nostra cara

**Maria Giorgi Latini**

Il marito e i figli con le rispettive famiglie La ricordano sempre con immutato affetto.

Trieste, 3 marzo 1984

**IV ANNIVERSARIO**

**Nelli Zerjal**

Il marito, i figli, i nipoti, le sorelle La ricordano con immutato affetto e rimpianto.

Trieste, 3 marzo 1984

**I ANNIVERSARIO**

**Giuseppe Pestelli**

sarai sempre nei nostri cuori.

Moglie, figlia, nipotina

Trieste, 3 marzo 1984

†

Si è spento serenamente il 1° marzo

**Romeo Minutti**

Ne danno il triste annuncio la moglie ODETTA, la figlia, il genero e i parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al medico curante dott. MILIC. I funerali seguiranno oggi 3 marzo alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.



## AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso la PUBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Terzetto 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **GORIZIA:** corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca D'Aosta 102, tel. 72597-41090 - **UDINE:** piazza Marconi 9, tel. 203924 - **PADOVA:** piazza Giovanni XXIII 2, tel. 75224 - **MILANO:** via G. Negri 8/10, tel. 8596 - **TORINO:** corso M. D'Aze- glio 60, telefono 658965 - **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 592560 - **BOLOGNA:** via Indipendenza 24, tel. 228826 - **PARMA:** via Mazzini 10, tel. 36642 - **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 324495 - **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904 - **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 29381 - **SAVONA:** via Asten- go 1/1, tel. 36219 - **SANREMO:** via Gioberti 47, telefono 83366 - **IMPERIA:** via Mat- teotti 16, tel. 78841 - **SASSA- RI:** Portici Crispo 3, tel. 275351-275428.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comu- que ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente le- gate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - ri- chieste; 2 lavoro personale ser- vizio - offerte; 3 impiego e lavo- ro - richieste; 4 impiego e lavo- ro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 ven- dite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e piano- forti; 12 commerciali; 13 ali- mentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richie- ste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capi- tali, aziende; 21 case, ville, ter- reni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavo- ratore di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'in- tendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 16 - 24 lire 650, numeri 2-4 - 5-6 - 7-8 - 9-10 - 11-12 - 13-14 - 15-17-18-19 - 25 lire 700, numeri 20-21-22-23 - 26 - 27 lire 850.

## 2 Lavoro pers. servizio Offerte

**COLF** accuratissima anche stro- cerca part-time, solo con re- quisiti richiesti, telefonare po- meriggio 0481/882202. 155/2 **SIGNORA** anziana cerca stabile con dormire referenzialissima, tel. 61861. 4589/2

## 3 Impiego e lavoro Richieste

**OFFRESI** assistenza a persona anziana e lavori leggeri, tel. 412717. 4571/3 **PATENTE D'E (CAP)** esperien- za all'estero con Fiat 600 offri- si a tutta qualsiasi lavoro, tel. 744424. 4065/3 **VENTENNE** serio pat. C milite- sente offresi fattorino anche mezzogiornata, tel. 411923. 4609/3

## 4 Impiego e lavoro Offerte

**A.A.A.A. S.P.A.** leader ricerca elementi dinamici, automuni- ti, liberi subito, minimo venti- quattroenni, residenti Gorizia, Monfalcone e circondario, per inserimento in serie collauda- ta attività. Offresi addestra- mento gratuito, inquadramen- to, possibilità carriera, elevati guadagni. Presentarsi per col- loquio lunedì 5 marzo ore 10-12 trattoria pizzeria Alle Rose, via Udine 35, Gradisca d'Iso- no. 4628/4

**AFFIDASI** lavoro realco domi- cilio. Scrivere: Casella Postale 17183 - 20131 Milano. 900159/4

**CERCASI** docente lettere e do- cente lingua francese con esperienza pluriennale scuole superiori per lezioni mattina, telefonare Gorizia 82090. 24

**CONTABILE** pratico Commo- dore cerca per contabilità generale e paghe, telefonare 569900 o scrivere a Publikompass cassetta 14/G 34100 Trieste. 4525/4

**PIZZAIOLLO** cerca, telefonare 60367 ore 12-15-18-22. 4705/4

**PRIMARIA** Società commercia- le cerca impiegato con pro- vata esperienza di cassa e con- tabilità per assunzione imme- diata referenze. Scrivere a Pu- blikompass cassetta 16/G 34100 Trieste. 4561/4

**RISTORANTE** cerca cuoco, tel. 811226-764392. 4645/4

**STUDIO** professionale cerca im- piegato minimo 28 enne con esperienza gestione immobi- liare e contabilità computeriz- zata. Inviare referenze e pre- se a Publikompass cassetta n. 24/G 34100 Trieste. 4627/4

## 5 Rappresentanti Piazzisti

**AZIENDA** in continua espansio- ne con marchio «Pippo la Scopa» mette a disposizione articoli di larghissimo consu- mo. Offre zone in esclusiva, clientela in parte esistente, in- quadramento diretto, concor- so spese e alti incentivi, a venditore ambizioso che del suo lavoro ne fa una professio- ne. Zona lavoro: Trieste e pro- vincia. Scrivere per espresso a Publilman 125 - 21100 Varese. 164/5

**IMPORTANTE** Concessionaria cerca venditore volontario per vendita spazi pubblicitari su quotidiani e periodici. In- quadramento Enasarco. In-viare offerte manoscritte a Publikompass cassetta 18/G 34100 Trieste. 1234/5

## 6 Lavoro a domicilio Artigiano

**ARTIGIANI** edili friulani ope- ranti in Trieste eseguono ripa- razioni tetti ristrutturazioni appartamenti intonaci pittu- razioni impianti termo idrici piastrellature. Preventivi gra- tuiti, prezzi intermedi, tel. 763338. 4703/6

**ARTIGIANO** muratore esegue restauri facciate tetti poggioli appartamenti piastrelle pit- ture armatura autoscala pro- pria, tel. 795275. 4520/6

## 7 Professionisti Consulenze

**PROGETTAZIONE** di giardini, prof. Miranda Ventura, tel. 51379. 2730/7

## 10 Acquisti d'occasione

**PIZZI**, tende, tovaglie, lenzuole, abiti, scarpe, bigiotteria, tap- petti, arazzi, tessuti, purché antichi acquistiamo, telefona- re 793972 abitazione 941093. 4253/10

## 11 Mobili e pianoforti

**A.A. ACQUISTO** oggetti mobi- li qualsiasi genere e sgonbio- ro, tel. 43038. 4222/11 **ACQUISTIAMO** mobili fino 1950, soprammobili, tappeti, quadri, vasi, statue, orologi, intere giacenze ereditarie, contanti eventualmente sgonbio- rando, telefonare 793972 abitazione 941093. 4253/11

## 12 Commerciali

**A.A.A.A. ALTISIME** quotazio- ni acquistiamo oro, argen- to, gioiellerie. Realizzerete PIU' VANTAGGIOSAMEN- TE. GOLDMARKET via Ro- ma 20. 4584/12

**A.A.A. GIOIELLERIA** Liberty acquista gioielli antichi, oro, argenti e orologi d'epoca. V. Malcanton 14/B, tel. 631641. 4608/12

**ORO** argento monete per colle- zione e da investimento acqui- stiamo a prezzi massimi Orefe- ceria e numismatica Piccolo Gioielli via Ginnastica 1. 4378/12

## 14 Auto, moto cicli

**A.A.A. A PREZZI** sempre com- petitivi autovetture d'occasio- ne, con pagamento senza ac- conto, senza cambiali, senza ipoteca fino a 60 mesi, cambio usato con usato: R 5 Alpine 80, Horizon 1300 GLS 78, 126 Per- sonal 78, Golf Cabriolet 1100 80, Taurus GL 1300 77, Golf GLD 5 p. 82, Panda 45 81, R 5 TS 78-80, 131 CL 78, 130 coupé 72, Duetto 1800 67, Alfaud 5 m. 77, Ritmo CL Diesel 80, R 5 TL 5 p. 82, Honda 400 Four 79, Bmw 320 77, Golf GTI 80, Giulietta 1800 80, Alfaud GT 1800 75, Mercedes 300 TD 81. AU- TOCASSINI via Roma 20. 4583/14

**A.A.A. AUTODEMOLITORE** ri- tira macchine da demolire. Tel. 566355. 4368/14

**AFFARE** privato Ritmo 125 TC '82 preparato corsa per- fettamente metallizzata. 0481-777424. 196/14



## Mese del Diesel Peugeot Talbot.

Un Re di Denari ti aspetta per farti guadagnare fino a

**3.500.000** di risparmio sul pagamento rateale.

Vieni dai Concessionari Peugeot Talbot e scopri i Diesel contrassegnati dal Re di Denari. Sono i famosi Diesel Peugeot 305, 505 berlina break e familiare e Talbot Horizon. Proprio per loro nel mese del Diesel, Peugeot Talbot in collaborazione con la

**PSA FINANZIARIA ITALIA S.p.A.**, ti offre questa vantaggiosa opportunità:

**anticipo del 15%.** Solo il 15% in contanti per avere la tua Diesel Horizon, 305 o 505. Un'auto subito, anticipando in pratica meno dell'IVA.

**Rate a partire da Lit. 306.000 al mese\*\*** grazie ad uno sconto sul finanziamento che, a seconda dei modelli, ti permette di risparmiare persino Lit. 3.477.000\* con un periodo di rateazione estremamente comodo (fino a 48 mesi senza cambiali\*\*).

**Usatocessione fino a 42 rate.** Un'altra straordinaria proposta: acquisti una vettura usata di qualsiasi marca con un anticipo del 25% e la paghi con comode rate fino a 42 mesi\*\*\*. Affrettati. L'offerta è valida fino a esaurimento dei modelli disponibili presso i Concessionari e comunque non oltre il 31/03/1984.

Modello	Importo delle rate	Risparmio sul costo del finanziamento
Horizon LD	306.000	1.847.000
305 GLD	346.000	2.089.000
505 SRD Turbo	576.000	3.477.000

OFFERTA VALIDA FINO AL 31 MARZO



\*505 SRD Turbo \*\*Horizon LD \*\*\*Con riserva di accettazione da parte della P.S.A. Finanziaria Italia S.p.A.

## CONCESSIONARI PEUGEOT TALBOT

**ALFETTA GTV '77** condiziona- tore aria metallizzata. 0481- 42333/779677. 196/14

**AUTODINO** troverete presso l'autosalone Fiat, Fabio Seve- ro 124, tel. 567482 autovetture nuove ed un vasto assortimen- to autovetture usate seletto- nate, garantite, permutate, pos- sibilità finanziamento rateale fino 42 mesi. T.A. 151/14

**AUTOSALONE RENAULT** Gi- ROMETTA, 128, 127 Sport, A. 112 Elegant, 128 CL 128, Ritmo Targa Oro, 131 CL 1300, 131 Supermirafiori 1300, Mini 90 seconda serie, Bmw 1602, Re- nault 4, 5 TL, 5 Alpine, Opel Ascona 1300, Rekord 2000 Die- sel, Alfaud Sprint Veloce 1500, Golf 1100 GL, Golf GL Diesel, Lada Niva 4x4, Kawa- saki 1000. Permutiamo usato per usato. Via Franca 4/2, tele- fono 750749. Aperto sabato mattina. 4509/14

**BMW 520 M 60** 1980 perfetta privato unico proprietario vende. Telefonare 761161. 4599/14

**GARAGE REGINA** da 20 anni servizio assistenza e ricambi originali Bmw. Tel. 040/725345. 4637/14

**MAGGIOLONE** perfetto molto accessorizzato privato vende. Tel. 6732322. 4644/14

**SOCIETA'** vende Alfa Romeo Alfetta 1800 '79 e 126 Fiat '78 fatturabili. Telefonare ore ufficio al 65331 o rivolgersi al distributore Esso di piazza Li- bertà. 4504/14

**VENDESI** Ford Escort 1.3 GL sett. '83. Telefonare all'827145. 4642/14

**VENDO** furgone Mercedes pa- tente B. Tel. 818155. T.A. 154/14

**VESPA PX 125** 1981 perfetta 1.450.000 vendo. Tel. 793591. 4632/15

**VOLVO 244 GLE D6** fine 81 perfetta gomma nuova vera occasione privato vende. Tel. 0481-40261 15-19. 4616/14

## 15 Roulotte nautica, sport

**A. CENTRO VACANZE** comu- nica di essersi trasferita da via Nazionale in via Flavia (ango- lo via Rosandra) tel. 830111. Esposizione permanente cam- pers Westfalia, autocaravan Niemmann, carrelli appendice e portaimbarcazioni ganci traino, tende verande vede- sche Brand, roulotte e cam- pers usati varie marche. 2933/15

**ADRIA** le roulotte più conve- nienti. Prezzo da L. 3.750.000 su strada. Nauticaravan Mug- gia, tel. 271265. 4028/15

**BAT** battelli pneumatici profes- sionali gli unici con prestazio- ni ogni tempo concessionario esclusivo Aria Libera, via Set- telefonare 14 Trieste, 050051/15

**CAMPER** Trieste, Strada per Basovizza 6, tel. 040-567855 concessionaria Safarivays, Rimor, Polmot. Prenotazioni noleggi Safariland, numerose occasioni. 4632/15

**ROULOTTE** Avian vendita di- retta dalla fabbrica. Promo- zione eccezionale su alcuni modelli. Telefono 0434/652434. 54/15

**TABBERT** le roulotte di in-eguagliabile qualità sono espo- ste alla Nauticaravan, Rio Ospio Muglia, tel. 271256. 4028/15

## 17 Stanze e pensioni Offerte

**VILLA** Quietè informa che di- spono ancora di qualche posto letto. Affittasi una stanza 1 letto ed una 2 letti. Esclusiva- mente per anziani. Strada per Basovizza 50, tel. 53424-00697. 4707/17

## 18 Appartamenti e locali Richieste affitto

**GORIZIA** funzionario Prefet- tura non residente affitterebbe appartamento anche arredato eventualmente contratto a termine. Telefonare ore ufficio 84151 interno 174-124. 163/18

## 19 Appartamenti e locali Offerte affitto

**CERVIGNANO:** appartamento nuovo mobilato 1 camera af- fittasi. Agenzia Italia, 0481- 74404. 188/19

## 20 Capitali Aziende

**CEDESI** boutique intimo cen- tralissimo Ronchi dei Legio- nari. 0481-777882. 199/20

**MEDICO** cerca collega non mu- tuato per collaborazione spe- se. Amministrazione Capital. 64504-764479. 4526/20

**MONFALCONE.** Agenzia GAB- BIANO, vende Gradisca av- viato bar trattoria locanda. 45947. 1/20

## 21 Case, ville, terreni Acquisti

**OCCUPATI** acquisto contanti per investimento eventua- mente anche intero stabile. Telef. 755059. 14/21

## 22 Case, ville, terreni Vendite

**A Bibione** vendesi occasione 2 appartamenti arredati 150 me- tri dal mare. Tel. 0431-43530.

**APPARTAMENTO** Opicina 60 mq, più 40 mq mansarda, pronta entrata vendesi. Tel. 227237. 4538/22

**GORIZIA** provincia Farra Sa- grado Moraro vendesi lotti re- sidenziali varie misure per vil- le e case abitate. Geometra Ballaben, 0481-888014. 164/22

**MONFALCONE.** Agenzia AL- FA, appartamento ultimo piano 2 letto soggiorno cucina doppi servizi cantina garage. 58.000.000. 41807. 1/22

**MONFALCONE.** Agenzia AL- FA, San Pier d'Isola villa recente 120 mq abitabili 1500 mq, giardino. 41807. 1/22

**MONFALCONE.** Agenzia GAB- BIANO, vende periferico ru- stico da riattare 500 mq terre- no. 45947. 1/22

**OCCASIONE:** vendesi a Grado 2 monolocali nuovi, possibilità renderli comunicabili, mutuo quindicennale approvato. Te- lefonare dopo le ore 20 al 040- 251193. 4528/22

**PANORAMICO** con mansarda Commerciale alta mq 175 con- segna immediata vende priva- to. Tel. 415283. 4594/22

**PRIVATO** Opicina vendo nego- zio libero muri mq 36 bellissi- ma posizione vicino capilinea tram, via Nazionale. Tel. 212246 dalle 13-16 anche dopo 20. 4677/22

**SOCIETA'** vende ultimi primin- gressi condizioni ultravanta- ggiose mutui prestiti informa- zioni Str. Flume 34, tel. 744091 aperto festivi. 6/22

**TERRENO** edificabile panora- mico Muglia vecchia mq 2000, anche divisibile in due lotti vendo. Tel. 274117, 4621/22

## 26 Matrimoniali

**DESIDERATE** sposarvi? Agen- zia Conoscersi. Informazioni (gratuite per le donne) via Pe- licceria 6, Udine: mercoledì e sabato pomeriggio, domenica mattina. Tel. 265923. 3/26

## ATI

## RETE NAZIONALE

## PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.10	12.10
Bari	16.25	22.10
	07.25	13.50
	11.30	18.00
Bologna	19.05	22.30
Brindisi	07.15	*08.10
	11.30	18.15
Cagliari	19.05	22.30
	07.25	11.40
	11.30	14.25
	19.05	22.40
Catania	07.25	10.40
	11.30	17.10
	19.05	23.25
Genova	06.50	*08.50
	17.30	*19.25
Lametia Terme	07.25	11.35
Lampedusa	07.25	12.20
Milano	07.10	08.00
	16.25	17.15
Napoli	07.25	10.35
	11.30	16.35
	19.05	21.40
Palermo	07.25	10.40
	11.30	15.00
	19.05	22.45
Pantelleria	07.25	12.15
Reggio Calabria	11.30	15.00
	19.05	22.00
Roma	07.25	08.30
	11.30	12.35
	19.05	20.10
Torino	07.15	*09.45
Trapani	07.25	14.05
Venezia	06.50	*07.15
	17.30	*17.55

\* Tranne sabato/domenica

## ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.20	10.50
	18.05	22.00
Bari	07.00	10.50
	14.20	18.25
	19.00	22.00
Bologna	20.45	*21.40
Brindisi	07.00	10.50
	18.55	22.00
Cagliari	07.00	10.50
	15.05	18.25
	18.50	22.00
Catania	07.30	10.50
	14.50	18.25
	17.55	22.00
Genova	09.10	*11.05
	19.50	*21.45
Lametia Terme	07.15	10.50
	12.20	18.25
	16.50	21.35
Lampedusa	13.00	18.25
Milano	14.55	15.45
	20.45	21.35
Napoli	07.05	10.50
	11.30	18.25
	17.35	22.00
Olbia	07.25	10.50
Palermo	06.55	10.50
	14.25	18.25
Pantelleria	08.45	18.25
Reggio Calabria	07.20	10.50
Roma	09.40	10.50
	17.15	18.25
	20.50	22.00
Torino	19.15	*21.40
Trapani	14.45	18.25
Venezia	10.40	*11.05
	21.20	*21.45

\* Tranne sabato/domenica

## Alitalia

## RETE INTERNAZIONALE

## PARTENZE

PARTENZE		
da Roncai per:	Partenze	Arrivi
Amsterdam	07.10	12.05
Barcellona	07.10	11.15
Bruxelles	07.10	10.20
Copenaghen	07.10	13.05
Londra	07.10	10.00
Madrid	07.10	11.05
Monaco	16.25	20.35
New York	07.25	15.00
Stoccolma	07.10	15.00
Zurigo	16.25	19.00